



## Tipo a barra / Tipo a ugello



Ingombri ridotti

Tipo barra

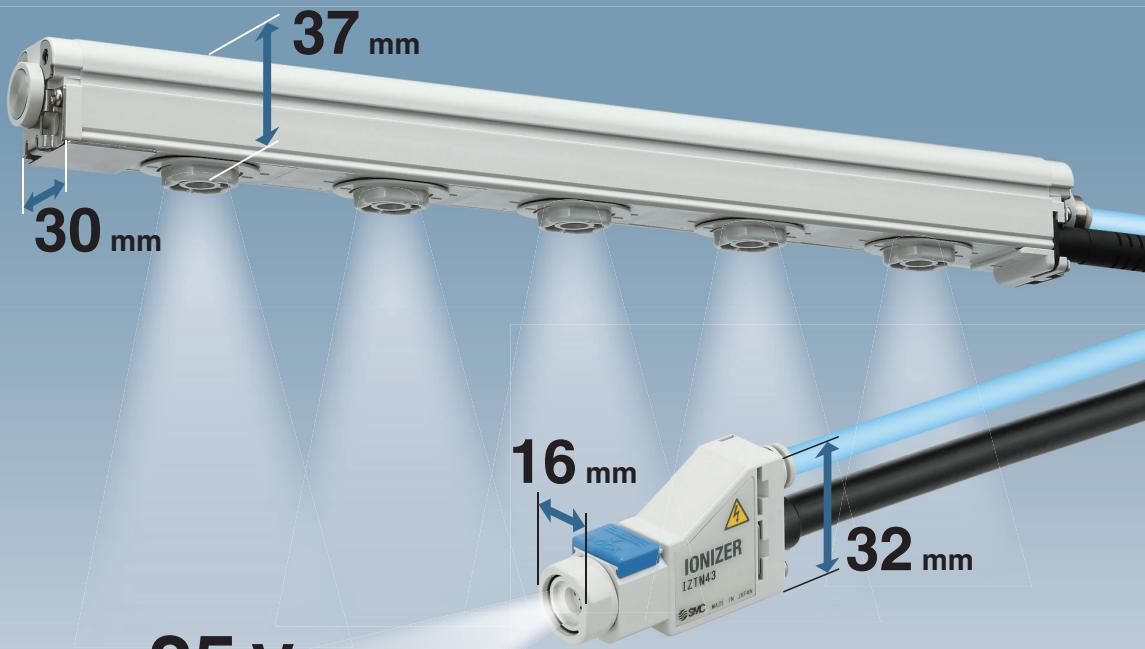
Serie IZT40/41/42

Altezza 37 mm x Larghezza 30 mm

Tipo a ugello

Serie IZT43

Altezza 32 mm x Larghezza 16 mm



Aampiezza potenziale: **25 V max.**<sup>\*1</sup>

Neutralizzazione statica rapida:  
tempo più rapido **0.1 s**<sup>\*2</sup>

La neutralizzazione statica è possibile  
anche quando non viene fornita l'aria.

### Novità Compatibile IO-Link

- ON/OFF con una singola linea di comunicazione<sup>\*1</sup>  
(Trasmissione periodica dei valori impostati e dello stato fino a 4 canali)
- È possibile leggere le informazioni sul dispositivo e le impostazioni batch dei parametri.

<sup>\*1</sup> È richiesto separatamente il cablaggio con una linea di alimentazione ausiliaria.

Series	Tipo	Applicazioni	IO-Link
Barra	IZT42	A doppia AC	●
	IZT41	AC	●
	IZT40	Standard	—
Ugello	IZT43	AC	●

\*1 Altezza di installazione IZT42: 300 mm

\*2 IZT40, 41

Condizioni: tempo di scarico da 1000 V a 100 V

Oggetto da scaricare: piastra di carica (150 mm x 150 mm, capacità 20 pF)

Distanza di installazione: 100 mm (cartuccia per neutralizzazione statica ad alta velocità, elettrodo di tungsteno con scarico d'aria)

Lunghezza barra: 1120 mm

## Serie IZT40/41(-L)/42(-L)/43(-L)



CAT.EUS100-120D-IT

## Tipo a doppia AC Serie IZT42 (Specifiche di riduzione dell'ampiezza potenziale)



**Aampiezza potenziale: max 25 V<sup>\*1</sup>**  
**Neutralizzazione rapida dell'elettricità statica : 0.1 S<sup>\*2</sup>**

\*1 IZT42, Altezza di installazione: 300 mm

\*2 IZT40/41

Condizioni: tempo di scarico da 1000 V a 100 V

Oggetto scaricato: piastra carica (150 mm x 150 mm, capacità 20 pF)

Distanza di installazione: 100 mm (cartuccia per deionizzazione ad alta velocità, elettrodo di tungsteno con scarico d'aria)

Lunghezza barra: 1120 mm



### L'ampiezza potenziale è ridotta con il sensore indipendente del tipo a doppia AC di SMC.

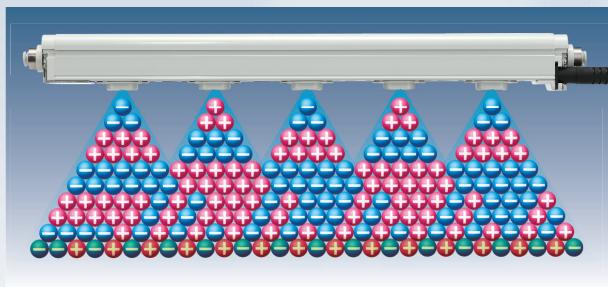
È possibile ottenere una neutralizzazione statica in caso di danni ad un dispositivo sensibile alle scariche elettrostatiche (ESD). L'ampiezza potenziale applicata al pezzo viene ridotta anche se il pezzo è montato nelle immediate vicinanze dello ionizzatore.

**Confronto dell'ampiezza potenziale tra il tipo AC e il tipo a doppia AC (Altezza di installazione del sensore: 300 mm)**



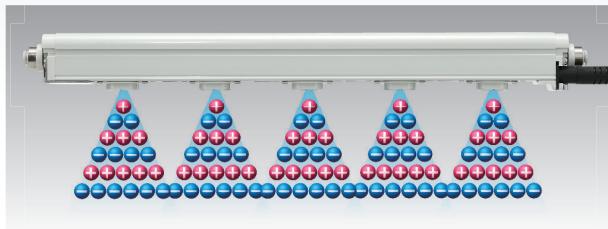
### Tipo a doppia AC IZT42

Scarpa ioni positivi e ioni negativi allo stesso tempo per consentire agli ioni positivi e a quelli negativi di raggiungere il pezzo in modo uniforme, riducendo così l'ampiezza potenziale.

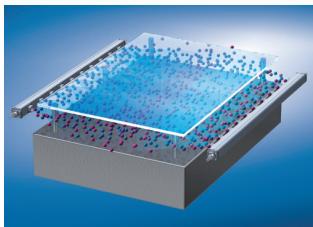


### Tipo AC IZT40, 41, 43

Gli strati di ioni positivi e ioni negativi arrivano alternativamente al pezzo, il che aumenta l'ampiezza di potenziale.

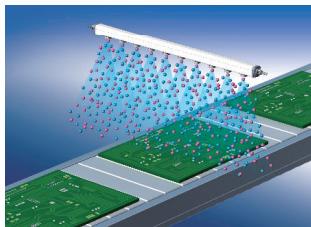


#### Rimozione dell'elettricità statica da un substrato di vetro



Impedisce la rottura dei substrati di vetro dovuta all'elettricità statica che si genera quando il substrato viene sollevato dal piano campione.

#### Rimozione dell'elettricità statica da schede elettroniche



- Previene danni ai componenti dovuti a scariche elettrostatiche.
- Previene l'adesione di polvere.

## Tipo Serie AC IZT41, 43



### Con funzione di bilanciamento automatico



\* Il controllore può essere usato con entrambi i tipi. Usare un modulo di alimentazione ad alta tensione compatibile con il tipo selezionato.



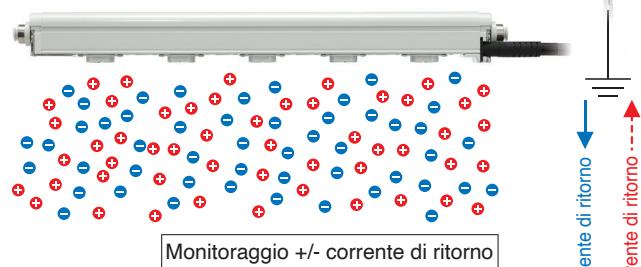
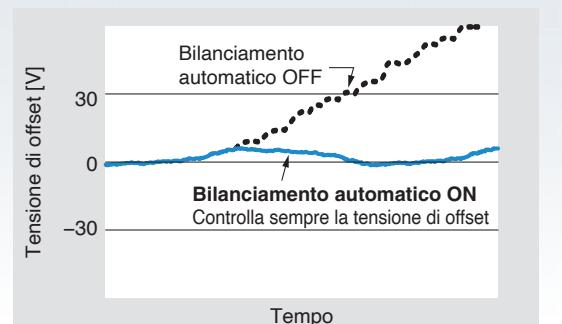
- Il rilevamento della contaminazione dell'elettrodo viene visualizzato e riprodotto continuamente.
- Comando ON/OFF singolo da un segnale di ingresso esterno

### Con funzione di bilanciamento automatico

Il sensore è installato all'interno del corpo dello ionizzatore e può essere montato ovunque.

La tensione di offset (bilanciamento ionico), nell'area di neutralizzazione statica, viene controllata in modo che la tensione venga mantenuta ad un valore costante monitorando gli ioni emessi dallo ionizzatore utilizzando la linea di messa a terra.

#### Effetto del bilanciamento automatico (Immagine)



### Tipo standard Serie IZT40

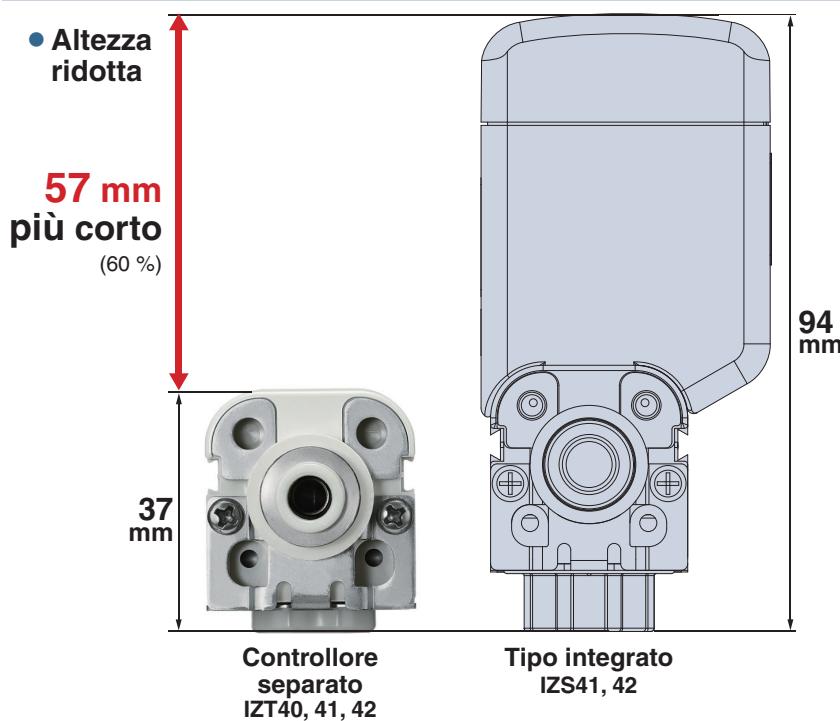
- Funzionamento semplice: può essere controllato accendendo lo ionizzatore.

È disponibile un adattatore AC.

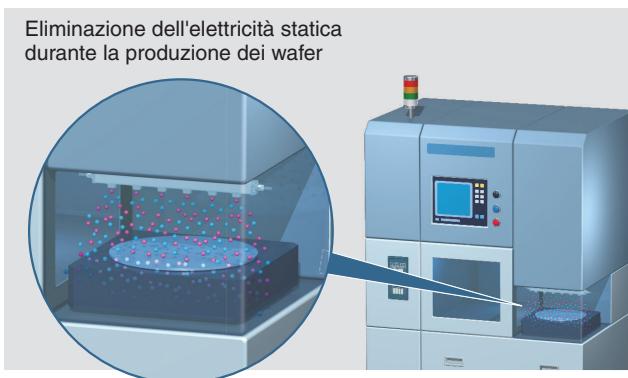
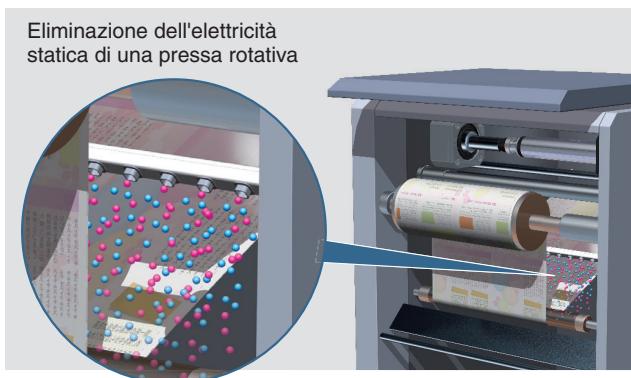
(L'adattatore AC può essere utilizzato solo per 1 ionizzatore.)



■ Il corpo compatto consente di risparmiare spazio.



● Può essere montato in uno spazio ristretto

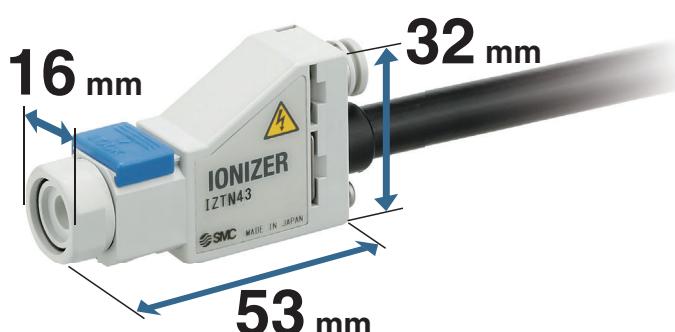


■ Ingombri ridotti

Spessore 16 mm x Larghezza 53 mm x Altezza 32 mm

● Per la rimozione della polvere e neutralizzazione statica mediante soffiaggio

Per la neutralizzazione statica di bottiglie di plastica ed eliminazione di particelle

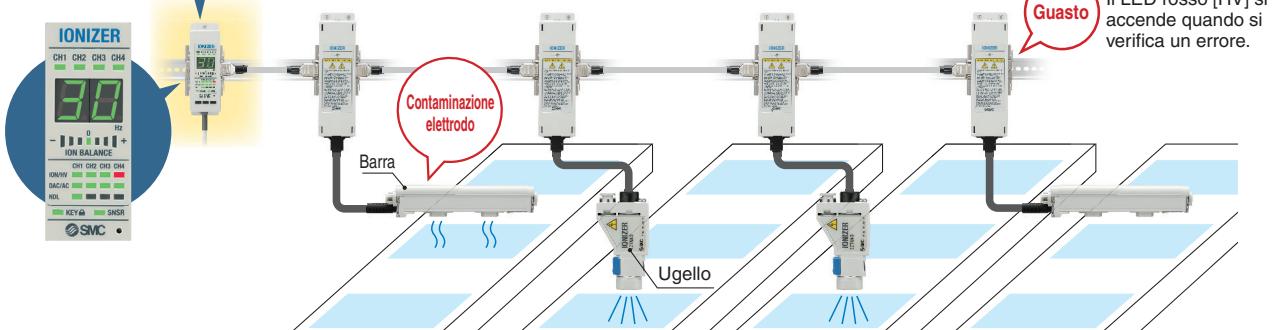


## ■ Un controllore può controllare un massimo di 4 ionizzatori.

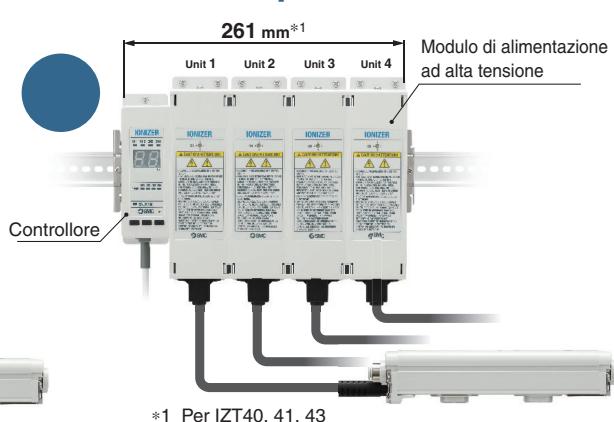
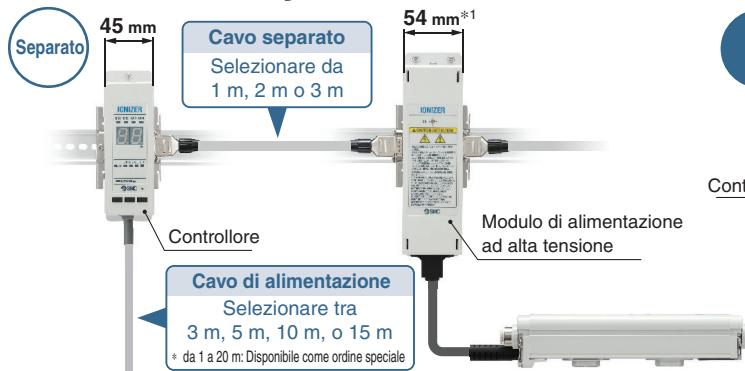
- Il collegamento misto della barra e dell'ugello è possibile.

È disponibile un controllo centralizzato.

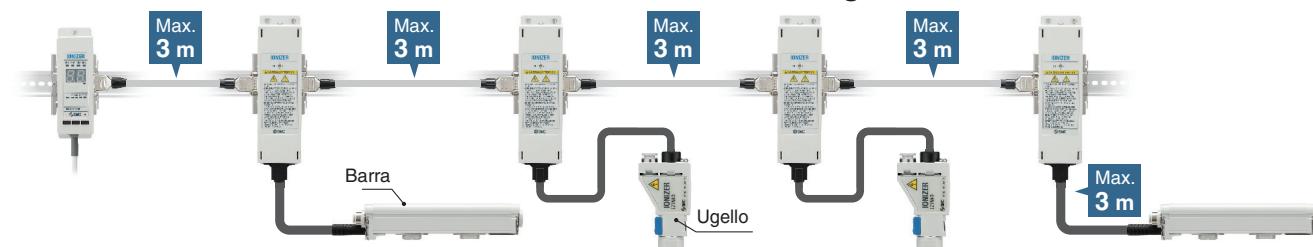
È possibile rilevare gli errori della barra. • È possibile monitorare la contaminazione degli elettrodi.



## ■ Grazie ai diversi metodi di collegamento dei moduli è possibile ottenere un layout flessibile.

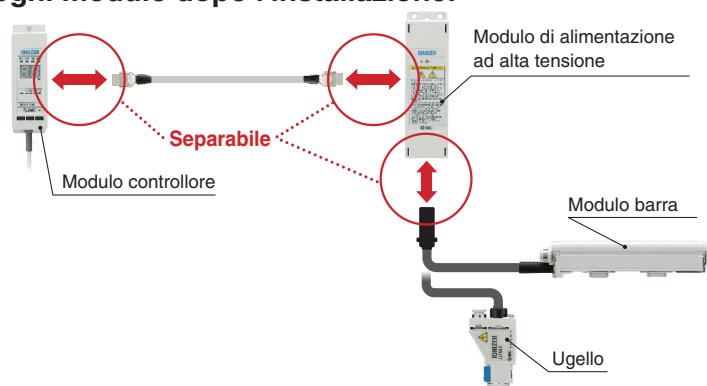


- Distanza massima di installazione tra controllore e barra/ugello: 15 m



## ■ La semplice installazione di ogni modulo è possibile grazie all'attacco con connettore.

- L'attacco con connettore dei cavi è possibile per ogni modulo dopo l'installazione.



## ■ Facile inserimento e rimozione grazie al collegamento del connettore



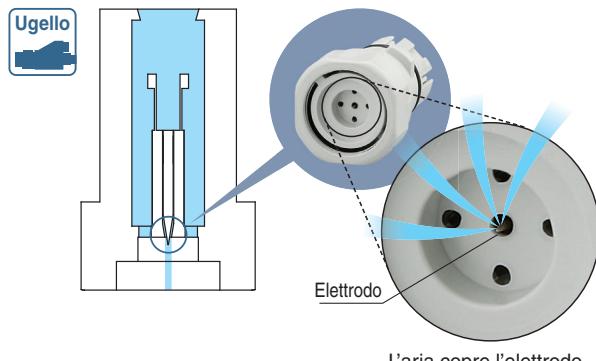
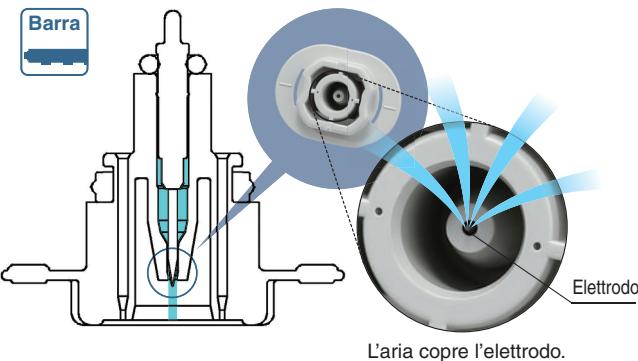
## ■ Per l'inserimento e la rimozione di cavi ad alta tensione





## A seconda dell'applicazione possono essere selezionate diverse cartucce a bassa manutenzione.

- Riduce al minimo la contaminazione degli elettrodi scaricando aria compressa sulla superficie degli elettrodi.



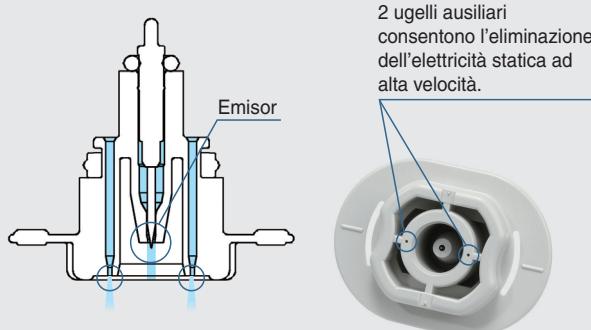
### • Tipo di cartuccia dell'elettrodo

#### Cartuccia di eliminazione elettricità statica ad alta velocità

##### Neutralizzazione statica a lunga distanza e rimozione della polvere

1 cartuccia con 2 ugelli ausiliari che consentono l'eliminazione dell'elettricità statica ad alta velocità trasferendo l'aria ionizzata prodotta nell'elettrodo al pezzo.

Per barra

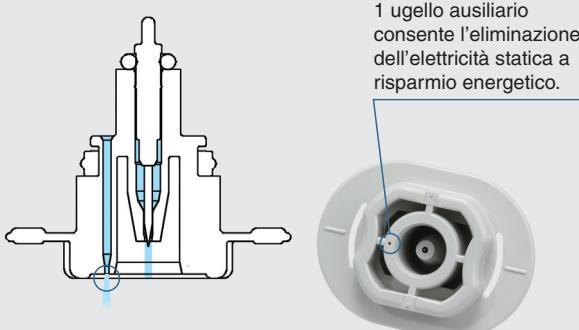


#### Cartuccia di eliminazione elettricità statica a risparmio energetico

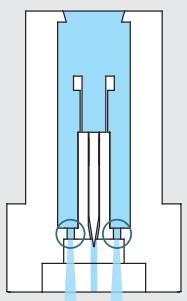
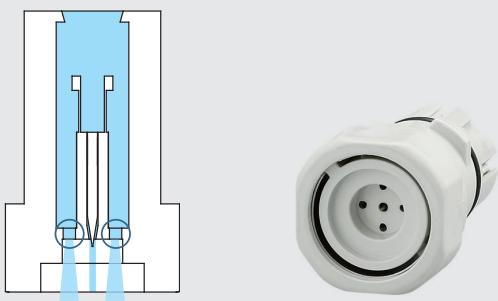
##### Neutralizzazione statica a breve distanza

Dimezzando il numero di ugelli ausiliari per l'eliminazione dell'elettricità statica, che non richiede un elevato volume di aria vista la distanza ravvicinata all'oggetto da neutralizzare, consente di risparmiare energia riducendo il consumo di aria.

1 ugello ausiliario consente l'eliminazione dell'elettricità statica a risparmio energetico.



Per ugello



<Per ugello> La forma esterna della cartuccia di neutralizzazione statica ad alta velocità e quella della cartuccia di neutralizzazione statica a risparmio energetico è la stessa. Tuttavia, come mostrato nell'immagine sopra, il diametro dei fori è diverso.

● **Tipo di materiale dell'elettrodo**

Tungsteno/silicio monocristallino (per wafer di silicio)



Tungsteno  
(Colore cartuccia dell'elettrodo: bianco)



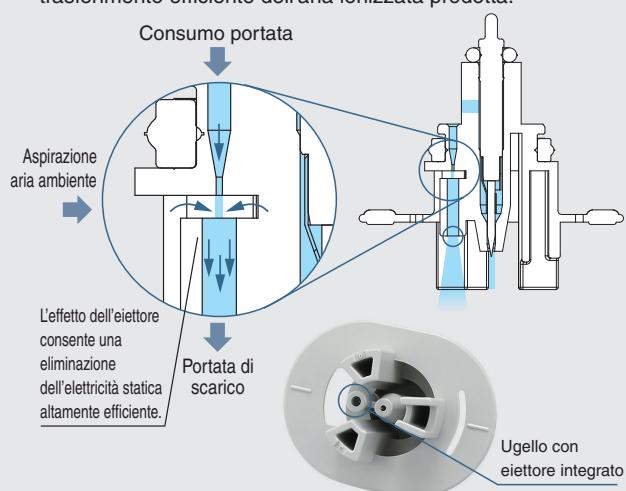
Silicio  
(Colore cartuccia dell'elettrodo: grigio)



Tungsteno  
(Colore cartuccia dell'elettrodo: bianco)

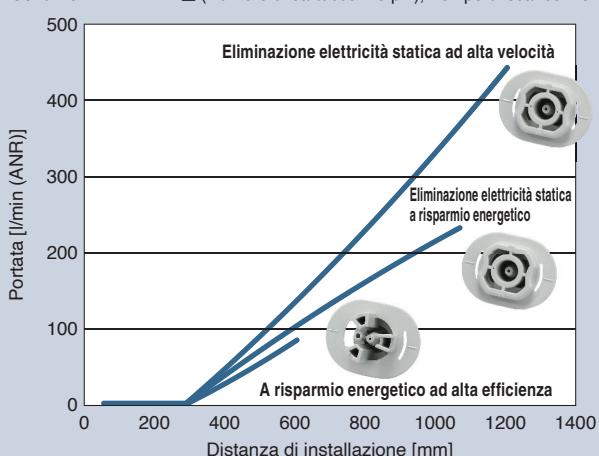
**Cartuccia a risparmio energetico ad alta efficienza**

L'aria compressa amplificata dall'aspirazione dell'aria ambiente (effetto dell'elettore) consente una eliminazione dell'elettricità statica altamente efficiente grazie al trasferimento efficiente dell'aria ionizzata prodotta.



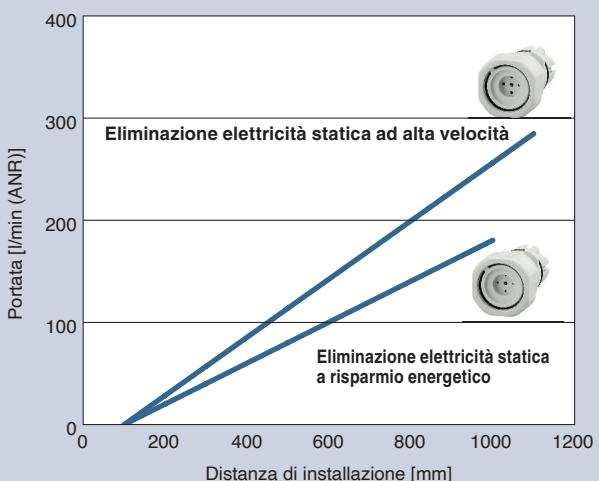
**Portata per distanza di installazione di ogni cartuccia**

Condizioni: IZT41-112□ (Numero di cartucce: 18 pz.), Tempo di scarico 1 s



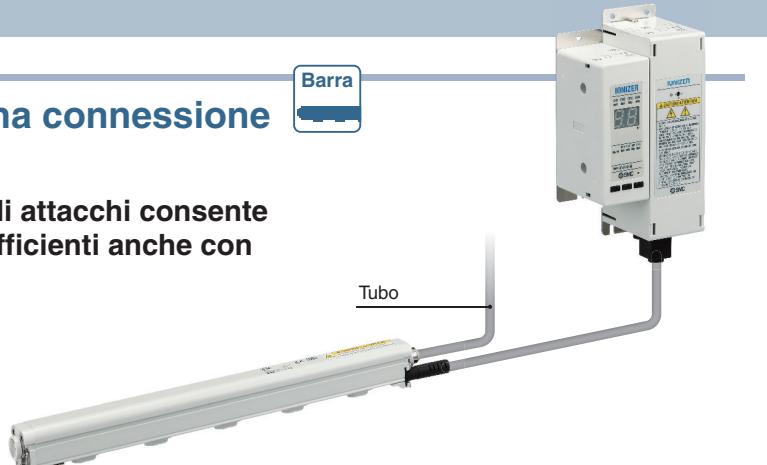
**Portata per distanza di installazione di ogni cartuccia**

Tempo di scarico 1 s



■ L'aria può essere fornita da una connessione pneumatica su un lato.

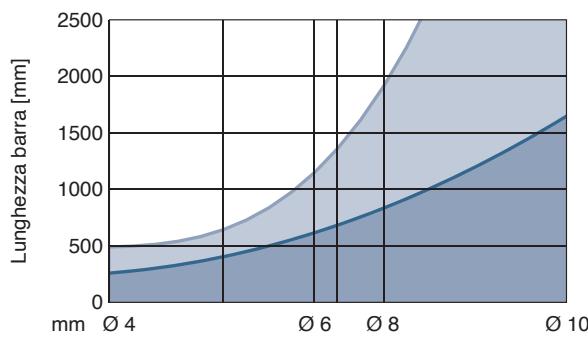
- Il design ottimale delle dimensioni degli attacchi consente di ottenere prestazioni di soffiaggio sufficienti anche con connessioni su un solo lato.



Connessione su entrambi i lati  
Connessione solo su un lato

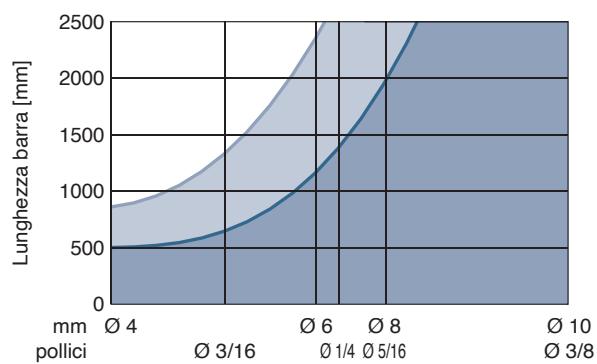
Cartuccia di eliminazione elettricità statica ad alta velocità

2 ugelli ausiliari consentono l'eliminazione dell'elettricità statica ad alta velocità.



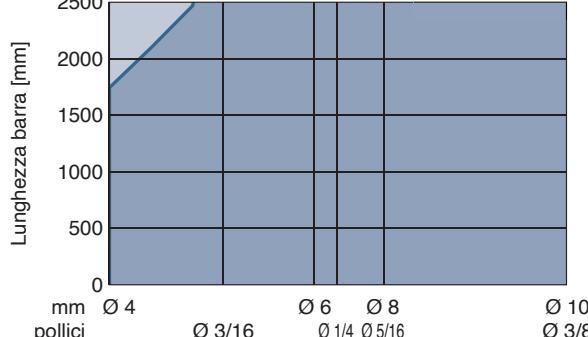
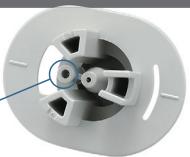
Cartuccia di eliminazione elettricità statica a risparmio energetico

1 ugello ausiliario consente l'eliminazione dell'elettricità statica a risparmio energetico.



Cartuccia a risparmio energetico ad alta efficienza

Ugello con elettore integrato



■ È possibile selezionare la posizione dell'attacco dell'alimentazione pneumatica: Lato destro/Lato sinistro/Entrambi i lati.



■ È possibile selezionare lunghezze delle barre e dei cavi ad alta tensione.

p. 21, 25, 47

Lunghezza barra: selezionare una lunghezza con incrementi di 60 mm da 160 a 2500 mm.  
(Include esecuzioni speciali)

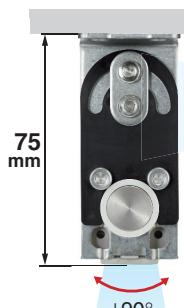


Lunghezza cavo alta tensione: 1 m/2 m/3 m

## ■ Sono disponibili 2 tipi di squadrette.

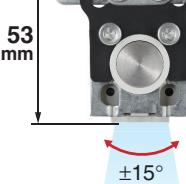
### Per il tipo a barra

- Quando è richiesto un angolo di montaggio regolabile/Squadretta 1



Può essere fissato a qualsiasi angolo entro 180°

- Quando è richiesta una riduzione dello spazio/Squadretta 2



### Per il tipo a ugello

- Squadretta di regolazione angolo



- Squadretta a L

## ■ Prevenzione caduta della cartuccia dell'elettrodo



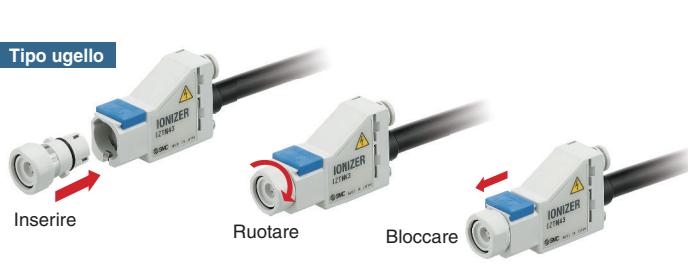
- Funzione di prevenzione caduta della cartuccia dell'elettrodo

Bloccaggio a doppio effetto

Tipo barra

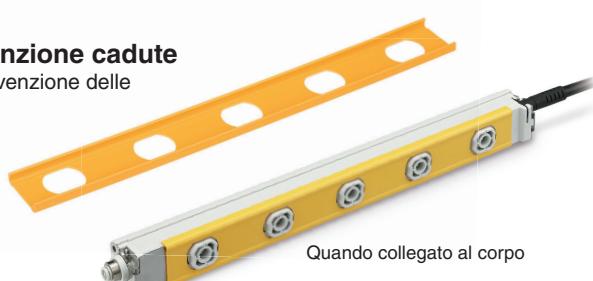


Tipo ugello



- Coperchio prevenzione cadute

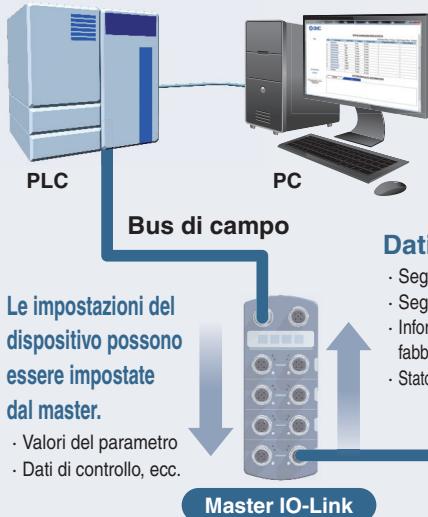
Per una maggiore prevenzione delle cadute delle cartucce



Quando collegato al corpo

IO-Link è una tecnologia di interfaccia di comunicazione aperta tra il sensore/attuatore e il terminale I/O che è uno standard internazionale: IEC 61131-9.

## Visualizzazione dello stato di funzionamento e dell'apparecchiatura/Monitoraggio e controllo remoto mediante comunicazione



### File di configurazione (File IODD<sup>\*1</sup>)

- Fabricante · Codice prodotto · Valore di impostazione

\*1 File IODD:

IODD è un'abbreviazione di IO Device Description. Questo file è necessario per impostare il dispositivo e collegarlo ad un master. Salvare il file IODD in un PC da utilizzare per impostare il dispositivo prima dell'uso.

**Controllore separato Ionizzatore**  
**Ionizzatore a barra Serie IZT41-L/42-L**  
**Ionizzatore a ugello Serie IZT43-L**

### Dati del dispositivo leggibili:

- Segnale ON/OFF della generazione di ioni e dati di tensione di offset
- Segnale ON/OFF di bilanciamento automatico
- Informazioni sul dispositivo: fabbricante, codice del prodotto, ecc.
- Stato normale o anomalo del dispositivo



## Funzione di impostazione automatica [Funzione di memorizzazione dei dati]

Quando si sostituisce il controllore con un altro dello stesso tipo (stesso ID dispositivo), i parametri (valori di impostazione) memorizzati nel master IO-Link vengono copiati (impostati) automaticamente nel nuovo controllore.



Le impostazioni vengono copiate automaticamente quando il dispositivo viene sostituito.

Tempi di regolazione ed errori di impostazione ridotti

## Dati di processo

### PD\_IN

Offset di bit	103	102	101	100	99	98	97	96
Elemento	CH1: Stato di impostazione iniziale	CH2: Stato di impostazione iniziale	CH3: Stato di impostazione iniziale	CH4: Stato di impostazione iniziale	CH1: Generazione degli ioni	CH2: Generazione degli ioni	CH3: Generazione degli ioni	CH4: Generazione degli ioni
Offset di bit	95	94	93	92	91	90	89	88
Elemento	Riservati				CH1: Bilanciamento ionico (intero con segno 10 bit)			
Offset di bit	79	78	77	76	75	74	73	72
Elemento	Riservati				CH2: Bilanciamento ionico (intero con segno 10 bit)			
Offset di bit	63	62	61	60	59	58	57	56
Elemento	Riservati				CH3: Bilanciamento ionico (intero con segno 10 bit)			
Offset di bit	47	46	45	44	43	42	41	40
Elemento	Riservati				CH4: Bilanciamento ionico (intero con segno 10 bit)			
Offset di bit	31	30	29	28	27	26	25	24
Elemento	Diagnostica errore	Guasto CPU (Controllore)	Guasto dell'alimentazione elettrica (Controllore)	Guasto dell'alimentazione elettrica (Alimentazione elettrica ad alta tensione)	Mancato collegamento del modulo di alimentazione ad alta tensione		Riservati	
Offset di bit	23	22	21	20	19	18	17	16
Elemento	CH1: Guasto CPU	CH2: Guasto CPU	CH3: Guasto CPU	CH4: Guasto CPU	CH1: Guasto alta tensione	CH2: Guasto alta tensione	CH3: Guasto alta tensione	CH4: Guasto alta tensione
Offset di bit	15	14	13	12	11	10	9	8
Elemento	Guasto comunicazione interna	Guasto comunicazione interna	Guasto comunicazione interna	Guasto comunicazione interna	Guasto ventola	Guasto ventola	Guasto ventola	Guasto ventola
Offset di bit	7	6	5	4	3	2	1	0
Elemento	CH1: Guasto duplicazione CH	CH2: Guasto duplicazione CH	CH3: Guasto duplicazione CH	CH4: Guasto duplicazione CH	CH1: Notifica di manutenzione	CH2: Notifica di manutenzione	CH3: Notifica di manutenzione	CH4: Notifica di manutenzione

### PD\_OUT

Offset di bit	71	70	69	68	67	66	65	64
Elemento	PD_OUT Valido/Non valido		Riservati		CH1: Generazione degli ioni	CH2: Generazione degli ioni	CH3: Generazione degli ioni	CH4: Generazione degli ioni
Offset di bit	63	62	61	60	59	58	57	56
Elemento	Riservati				CH1: Regolazione tensione offset (intero con segno 10 bit)			
Offset di bit	47	46	45	44	43	42	41	40
Elemento	Riservati				CH2: Regolazione tensione offset (intero con segno 10 bit)			
Offset di bit	31	30	29	28	27	26	25	24
Elemento	Riservati				CH3: Regolazione tensione offset (intero con segno 10 bit)			
Offset di bit	15	14	13	12	11	10	9	8
Elemento	Riservati				CH4: Regolazione tensione offset (intero con segno 10 bit)			

È possibile monitorare il valore della tensione di offset per ogni canale con i dati ciclici (periodici).

È possibile individuare in modo dettagliato i problemi con le apparecchiature per ogni canale con i dati ciclici (periodici).

È possibile regolare la tensione di offset per ciascun canale con i dati ciclici (periodici).

## <Modelli e funzioni>

Serie	IZT42(-L)	IZT41(-L)	IZT40	IZT43(-L)
Metodo di applicazione della tensione	A doppia AC	AC, DC*1	AC, DC*1	AC, DC*1
Bilanciamento automatico	●	●	—	●
I/O	NPN/PNP (IZT42) IO-Link (IZT42-L)	NPN/PNP (IZT41) IO-Link (IZT41-L)	—	NPN/PNP (IZT43) IO-Link (IZT43-L)
Visualizzazione bilanciamento ionico	●	●	—	●
Rilevamento di anomalie alta tensione	●	●	●	●
Rilevamento manutenzione	●	●	—	●
Elettrodi a manutenzione ridotta	●	●	●	●
Cartuccia dell'elettrodo	Cartuccia di eliminazione elettricità statica ad alta velocità Per barra	●	●	●
	Per ugello	—	—	●
	Cartuccia di eliminazione elettricità statica a risparmio energetico Per barra	●	●	●
	Per ugello	—	—	●
Raccordo istantaneo	Risparmio energetico ad alta efficienza Per barra	●	●	●
	mm	Ø 4, Ø 6, Ø 8, Ø 10	Ø 4, Ø 6, Ø 8, Ø 10	Ø 4, Ø 6, Ø 8, Ø 10
Raccordo istantaneo	Pollici	Ø 3/16", Ø 1/4", Ø 5/16", Ø 3/8"	Ø 3/16", Ø 1/4", Ø 5/16", Ø 3/8"	Ø 3/16", Ø 1/4", Ø 5/16", Ø 3/8"
	Squadretta di montaggio	●	●	●
Esecuzioni speciali <span style="background-color: #0070C0; color: white; padding: 2px 5px;">p. 25</span>		●	●	—
• Lunghezza barra non standard (-X10) • Modello con coperchio di prevenzione cadute della cartuccia elettrodo (-X14)		●	●	—

\*1 Applicare catodo o anodo su DC

## <Accessori (per singole parti)>

Series		IZT42(-L)	IZT41(-L)	IZT40	IZT43(-L)
Cartuccia elettrodo  p. 29, 51	Per barra Neutralizzazione statica ad alta velocità Eliminazione elettricità statica a risparmio energetico Ad alta efficienza a risparmio energetico	●	●	●	—
	Colore cartuccia Bianco Grigio	Materiale elettrodi Tungsteno Silicio			
Squadretta per barra  p. 29, 51	Per ugello Tungsteno (Colore: Bianco)	—	—	—	●
	Squadretta d'estremità 1 Per barra Squadretta d'estremità 2	●	●	●	—
Cavo di alimentazione (per ingresso/uscita digitale)  p. 29, 51	Regolazione angolo Per ugello	—	—	—	●
	(IZT42)	(IZT41)	●	(IZT43)	
Cavo di alimentazione elettrica (per IO-Link)  p. 29, 51	—	● (IZT42-L)	● (IZT41-L)	—	● (IZT43-L)
	—	● (IZT42-L)	● (IZT41-L)	—	● (IZT43-L)
Accessorio di montaggio guida DIN per controllore e modulo di alimentazione ad alta tensione  p. 29, 51	Per controllore IZT40, 41, 43	●	●	●	●
	Per modulo di alimentazione ad alta tensione IZT42				
Portacavo altatensione  p. 29, 51	Diritto	●	●	●	●
	A gomito				
Corpecchio di prevenzione cadute (Solo per il tipo a barra)  p. 30	—	●	●	●	—
	—				
Adattatore AC*1, *2  p. 30, 52	—	● (IZT42)	● (IZT41)	● (IZT40)	● (IZT43)
	—				
Cavo separato  p. 30, 52	—	●	●	●	●
	—				
Kit di pulizia  p. 30, 52	Per barra	●	●	●	—
	Per ugello	—	—	—	●
Assieme cavo ad alta tensione (per ugello)  p. 52	—	—	—	—	●
	—				
Assieme corpo (per ugello)  p. 52	—	—	—	—	●
	—				

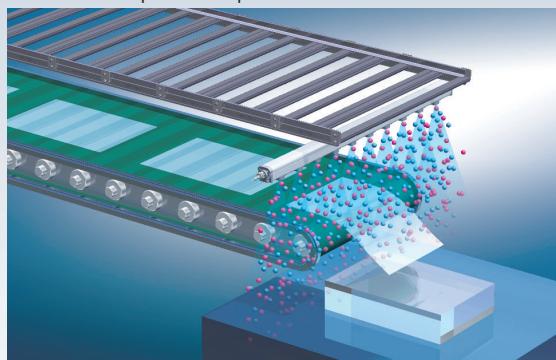
\*1 Per uso solo con 1 barra ionizzatrice/ugello \*2 Non si può utilizzare quando la specifica di ingresso/uscita è IO-Link

## <Esempi di applicazione: tipo a barra>



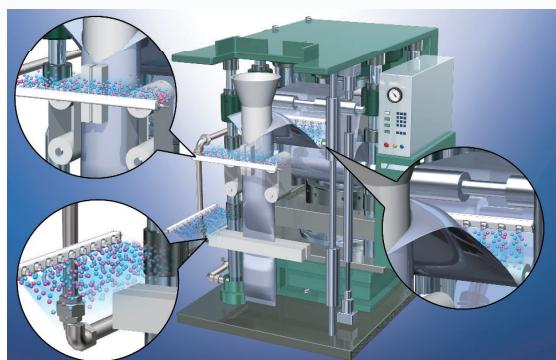
### Rimozione dell'elettricità statica su prodotti da stampo in pellicola

- Previene l'adesione al trasportatore.
- Previene la dispersione di prodotti finiti.



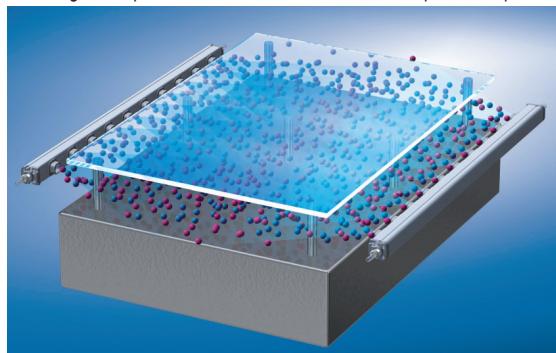
### Rimozione dell'elettricità statica da pellicole da imballaggio

- Evita che la sostanza di riempimento aderisca alla pellicola d'imballaggio.
- Riduce gli errori di imballaggio.



### Per la neutralizzazione statica dei substrati di vetro

- Impedisce la rottura dei substrati di vetro dovuta all'elettricità statica che si genera quando il substrato viene sollevato dal piano campione

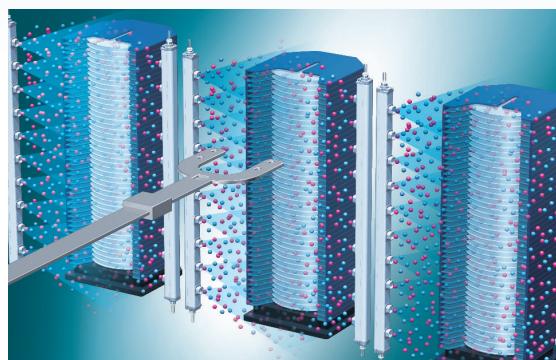


### Eliminazione dell'elettricità statica della macchina per il taglio del substrato



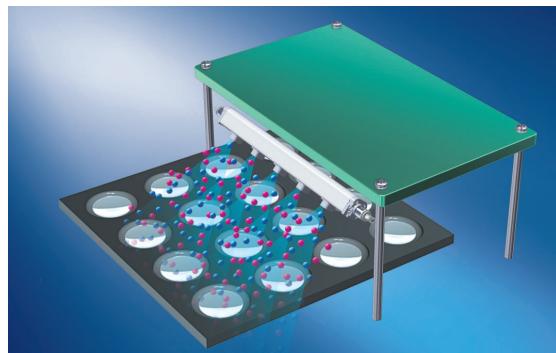
### Rimozione dell'elettricità statica durante il trasferimento di wafer

- Previene le rotture dovute alle scariche tra i wafer e le mani.



### Rimozione dell'elettricità statica da obiettivi

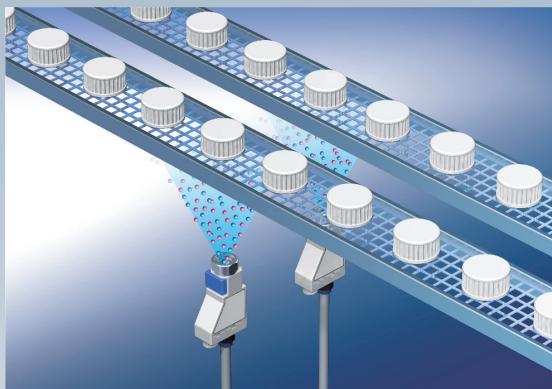
- Rimuove la polvere dalle lenti
- Previene l'adesione di polvere.



## <Esempi di applicazione: tipo a ugello>

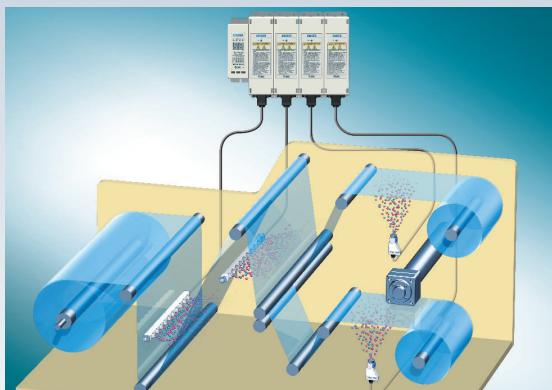
### Per la neutralizzazione statica dei tappi

- Rimuove la polvere dai tappi e previene l'adesione della polvere



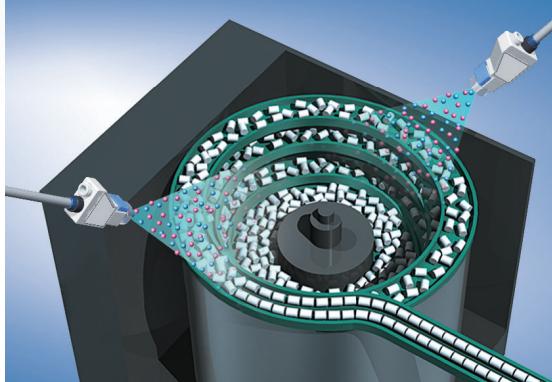
### Rimozione dell'elettricità statica da pellicole

- Previene l'adesione di polvere.
- Previene problemi di avvolgimento dovuti a pieghe, ecc.



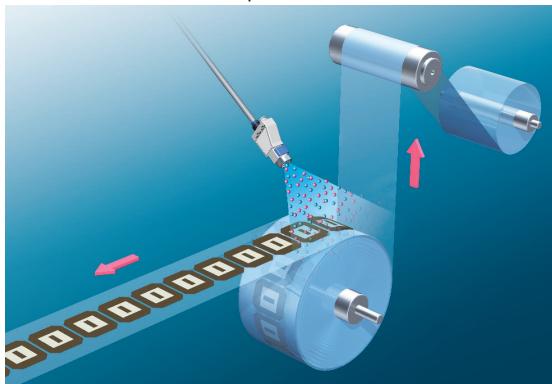
### Rimozione dell'elettricità statica da alimentatori

- Impedisce l'intasamento dell'alimentatore.



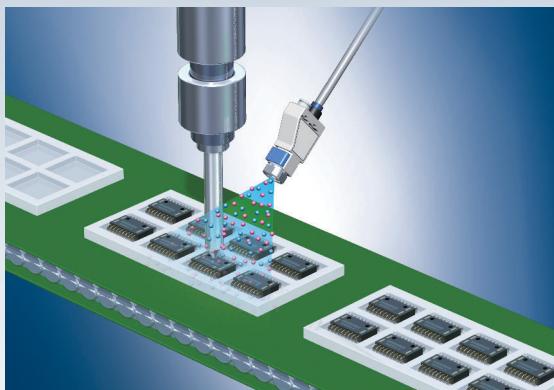
### Per la rimozione della polvere durante il distacco dalla pellicola

- Rimuove la polvere generata dall'elettricità statica durante il distacco dalla pellicola



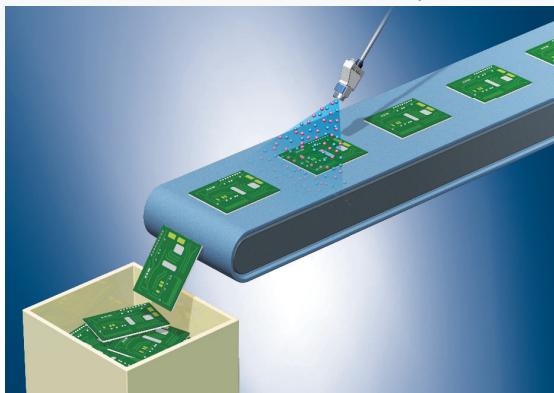
### Per la neutralizzazione statica a spot

- Previene le scariche elettrostatiche dei componenti elettrici
- Previene il mancato distacco

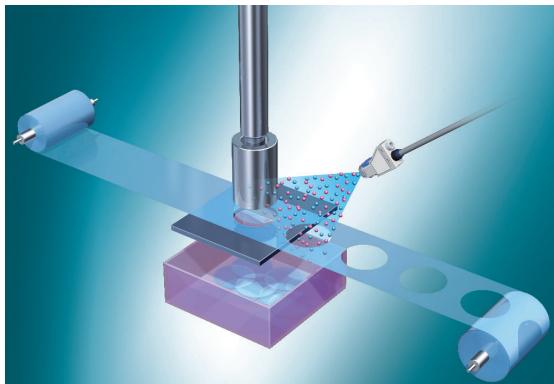


### Per la neutralizzazione statica di substrati elettrici

- Previene le scariche elettrostatiche dei componenti elettrici



### Per evitare l'adesione della punzonatrice



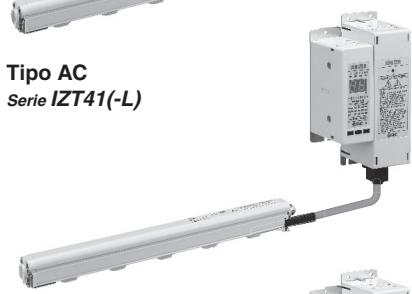
# INDICE

## Controllore separato Ionizzatore a barra / a ugello Serie IZT40/41(-L)/42(-L)/43(-L)

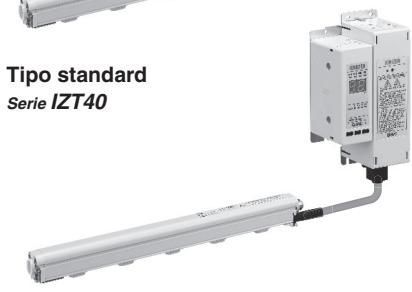
**Tipo a doppia AC**  
Serie IZT42(-L)



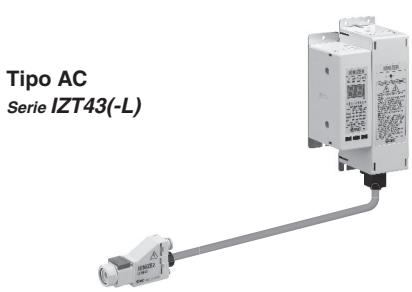
**Tipo AC**  
Serie IZT41(-L)



**Tipo standard**  
Serie IZT40



**Tipo AC**  
Serie IZT43(-L)



### Controllore separato

#### Ionizzatore a barra Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

Dati tecnici: caratteristiche di neutralizzazione statica

① Distanza di installazione e tempo di scarico	p. 15
② Campo di rimozione dell'elettricità statica	p. 16
③ Ampiezza potenziale	p. 19
④ Caratteristiche di pressione di portata	p. 20

Codici di ordinazione

Barra + Modulo di alimentazione ad alta tensione + Controllore	p. 21
Per singole parti (Barra /Modulo di alimentazione ad alta tensione/Controllore)	p. 23
Esecuzioni speciali	p. 25
Specifiche	p. 26
Costruzione	p. 28
Accessori (per singole parti)	p. 29
Accessori venduti a parte	p. 30
Cablaggio: IZT40, 41(-L), 42(-L)	p. 31
Circuito di cablaggio: IZT40	p. 31
Circuito di cablaggio: IZT41, 42	p. 32
Circuito di cablaggio: IZT41-L, 42-L	p. 33
Dimensioni	
IZT40, 41(-L)	p. 34
IZT42(-L)	p. 36
Controllore	p. 37
Modulo di alimentazione ad alta tensione	p. 39
Cavo	p. 41

### Controllore separato

#### Ionizzatore a ugello Serie IZT43(-L)

Dati tecnici: caratteristiche di neutralizzazione statica

① Distanza di installazione e tempo di scarico	p. 45
② Campo di rimozione dell'elettricità statica	p. 45
③ Caratteristiche pressione — portata	p. 46

Codici di ordinazione

Ugello + Modulo di alimentazione ad alta tensione + Controllore	p. 47
Per singole parti (Ugello/Modulo di alimentazione ad alta tensione/Controllore)	p. 48
Specifiche	p. 49
Costruzione	p. 50
Accessori (per singole parti)	p. 51
Accessori venduti a parte	p. 52
Cablaggio: IZT43(-L)	p. 53
Circuito di cablaggio: IZT43-L	p. 53
Circuito di cablaggio: IZT43	p. 54
Dimensioni	
IZT43(-L)	p. 55
Controllore	p. 57
Modulo di alimentazione ad alta tensione	p. 59
Cavo	p. 60
Glossario	p. 63
Precauzioni specifiche del prodotto	p. 64

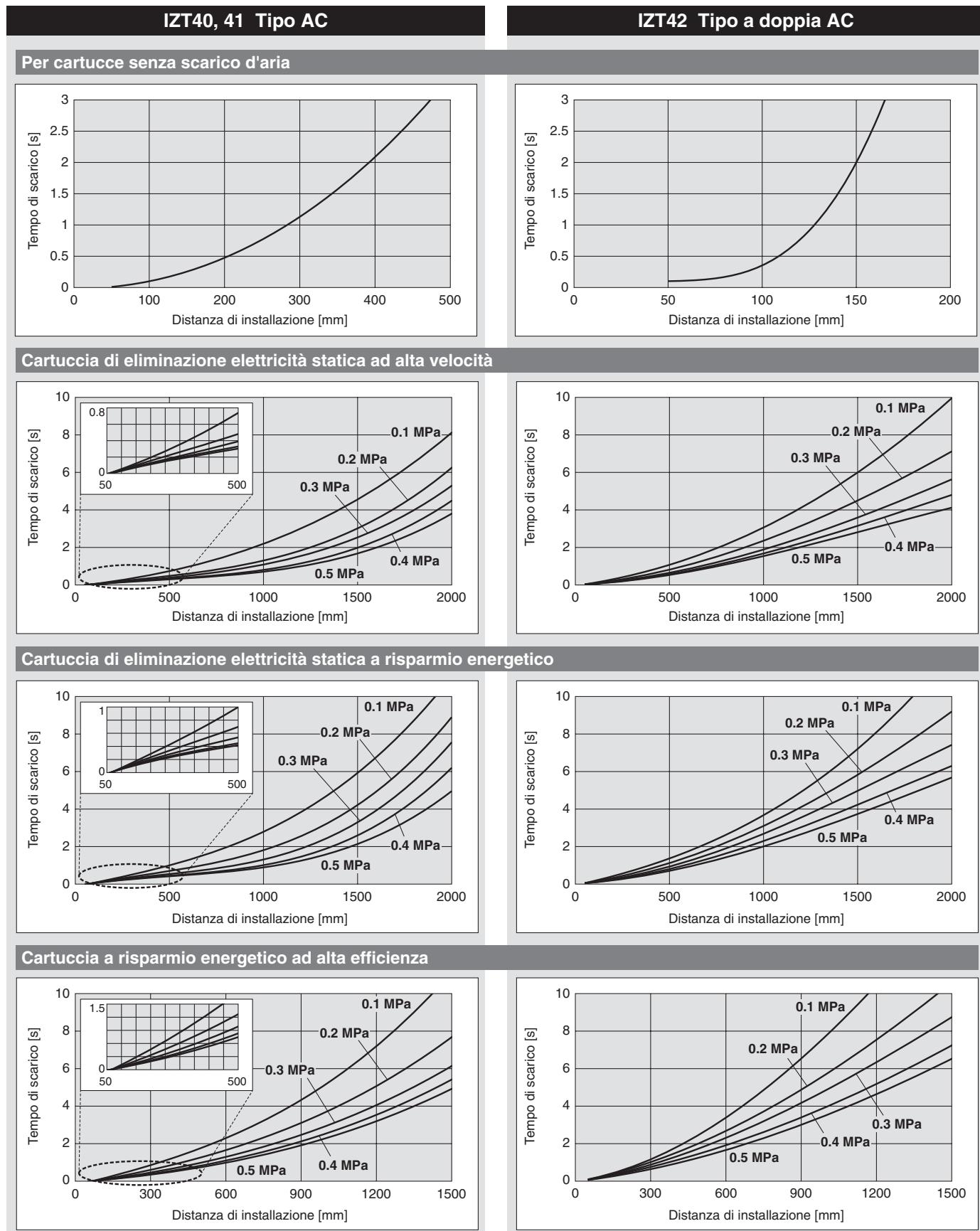
# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

## Dati tecnici

### Caratteristiche di eliminazione dell'elettricità statica

\* Le caratteristiche di rimozione dell'elettricità statica si basano su dati ottenuti utilizzando una piastra carica (dimensioni: 150 mm x 150 mm, capacità: 20 pF) come definito negli standard ANSI statunitensi (ANSI/ESD STM3.1-2006). Utilizzare questi dati solo come linea guida per la selezione del modello, poiché i valori variano a seconda del materiale e/o delle dimensioni di un oggetto.

#### ① Distanza di installazione e tempo di scarico (tempo di scarico da 1000 V a 100 V)



## Caratteristiche di eliminazione dell'elettricità statica

\* Le caratteristiche di rimozione dell'elettricità statica si basano su dati ottenuti utilizzando una piastra carica (dimensioni: 150 mm x 150 mm, capacità: 20 pF) come definito negli standard ANSI statunitensi (ANSI/ESD STM3.1-2006). Utilizzare questi dati solo come linea guida per la selezione del modello, poiché i valori variano a seconda del materiale e/o delle dimensioni di un oggetto.

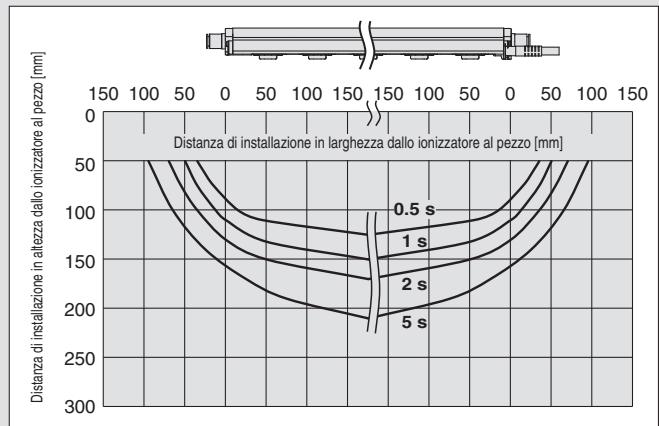
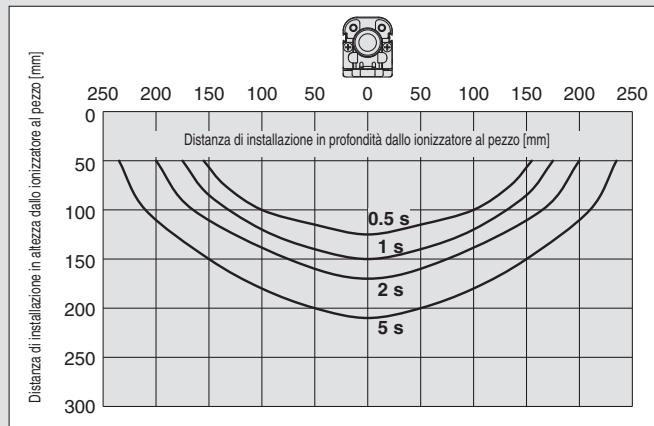
### ② Campo di rimozione dell'elettricità statica (tempo di scarico da 1000 V a 100 V)

#### IZT40, 41 Frequenza di generazione degli ioni: 30 Hz

##### 1) Per cartucce senza scarico d'aria

Per IZT40-□D, L, V

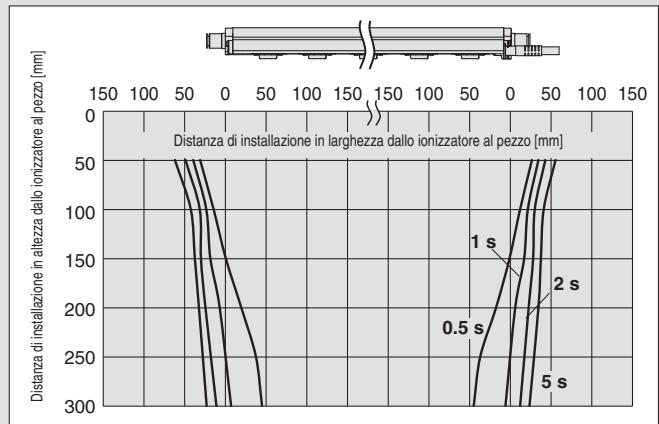
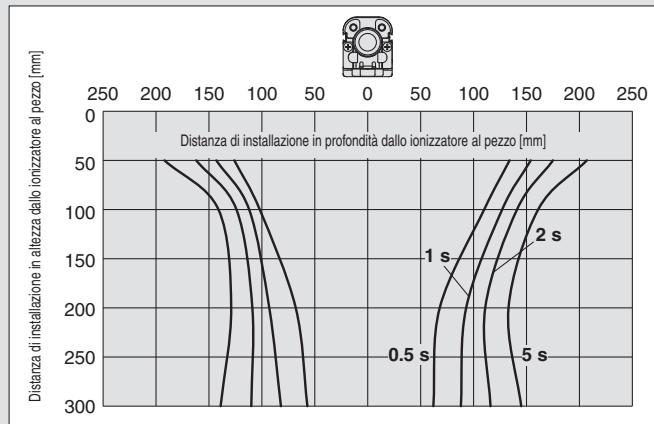
Per IZT41-□D, L, V



##### 2) Cartuccia di eliminazione elettricità statica ad alta velocità, Pressione di alimentazione 0.3 MPa

Per IZT40-□D

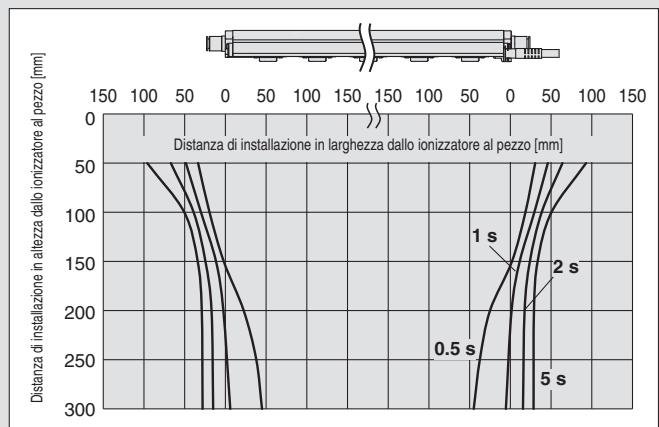
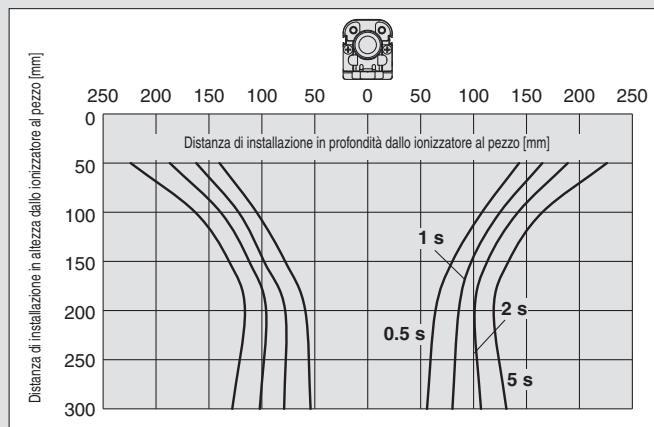
Per IZT41-□D



##### 3) Cartuccia di eliminazione elettricità statica a risparmio energetico, Pressione di alimentazione 0.3 MPa

Per IZT40-□L

Per IZT41-□L



# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

## Caratteristiche di eliminazione dell'elettricità statica

\* Le caratteristiche di rimozione dell'elettricità statica si basano su dati ottenuti utilizzando una piastra carica (dimensioni: 150 mm x 150 mm, capacità: 20 pF) come definito negli standard ANSI statunitensi (ANSI/ESD STM3.1-2006). Utilizzare questi dati solo come linea guida per la selezione del modello, poiché i valori variano a seconda del materiale e/o delle dimensioni di un oggetto.

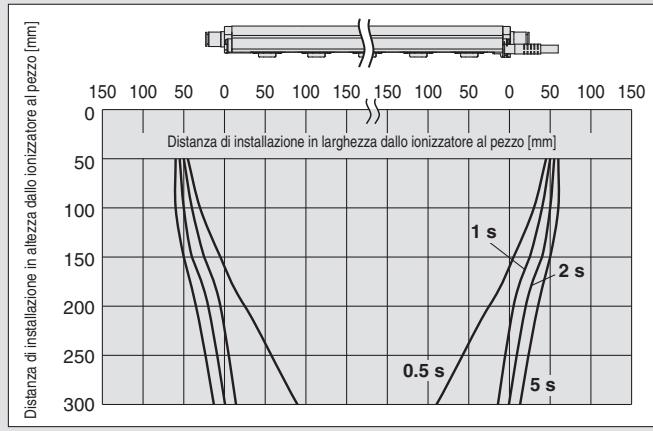
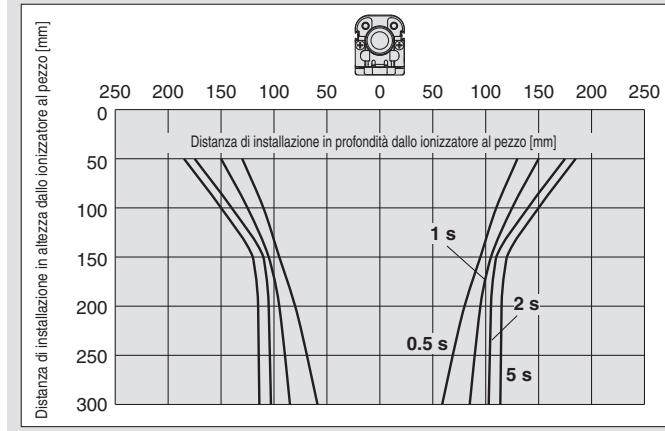
### ② Campo di rimozione dell'elettricità statica (tempo di scarico da 1000 V a 100 V)

#### IZT40, 41 Frequenza di generazione degli ioni: 30 Hz

##### 4) Cartuccia a risparmio energetico ad alta efficienza, Pressione di alimentazione 0.3 MPa

Per IZT40-□V

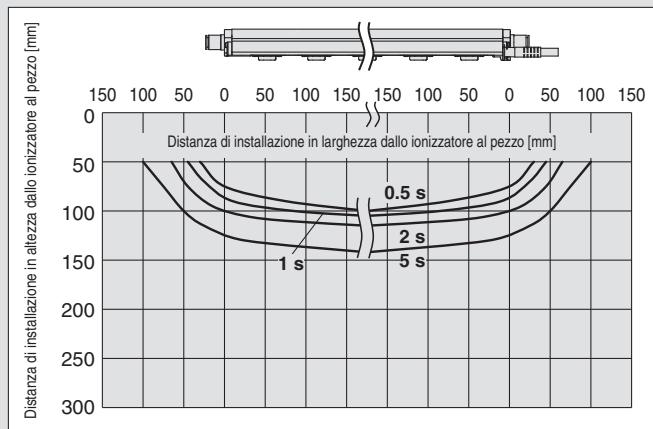
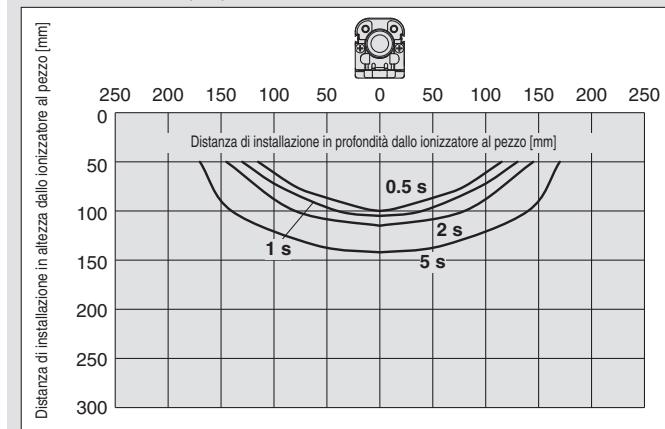
Per IZT41-□V



#### IZT42 Frequenza di generazione degli ioni: 30 Hz

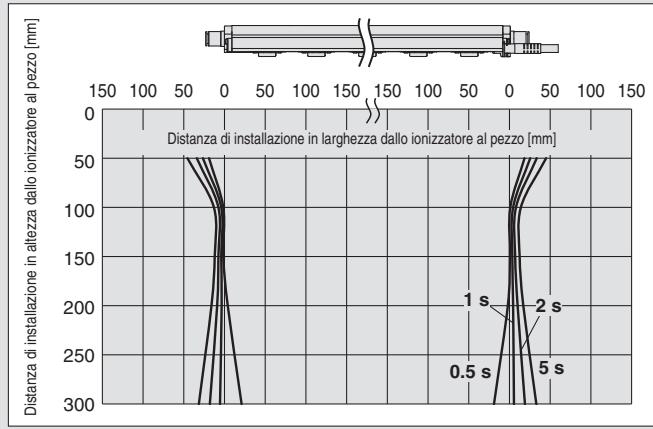
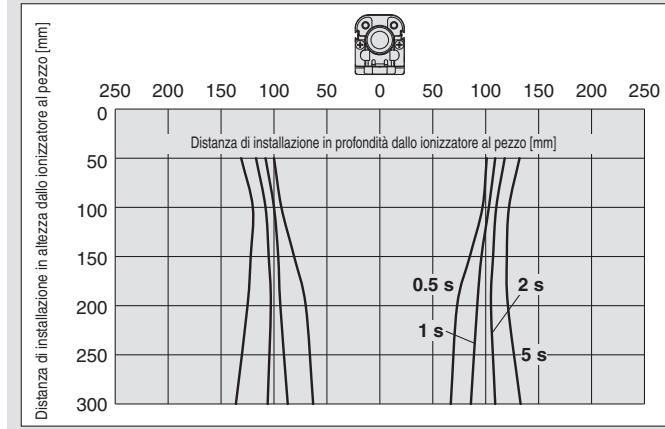
##### 1) Per cartucce senza scarico d'aria

Per IZT42-□D, L, V



##### 2) Cartuccia di eliminazione elettricità statica ad alta velocità, Pressione di alimentazione 0.3 MPa

Per IZT42-□D



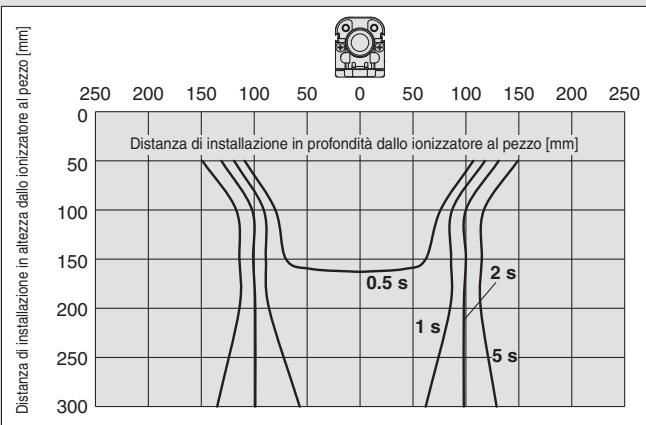
## Caratteristiche di eliminazione dell'elettricità statica

### ② Campo di rimozione dell'elettricità statica (tempo di scarico da 1000 V a 100 V)

IZT42 Frequenza di generazione degli ioni: 30 Hz

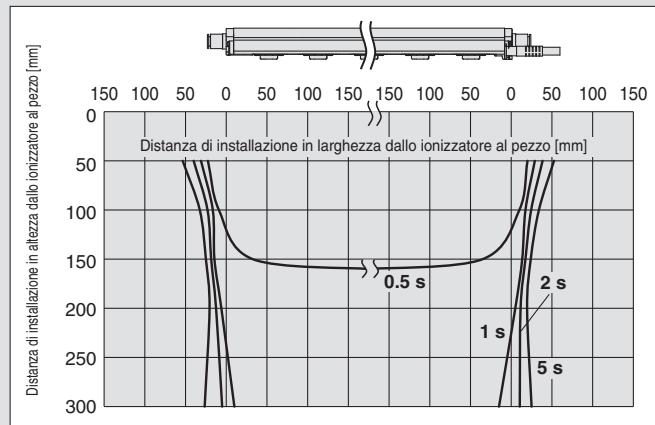
### 3) Cartuccia di eliminazione elettricità statica a risparmio energetico, Pressione di alimentazione 0.3 MPa

Per IZT42-□L



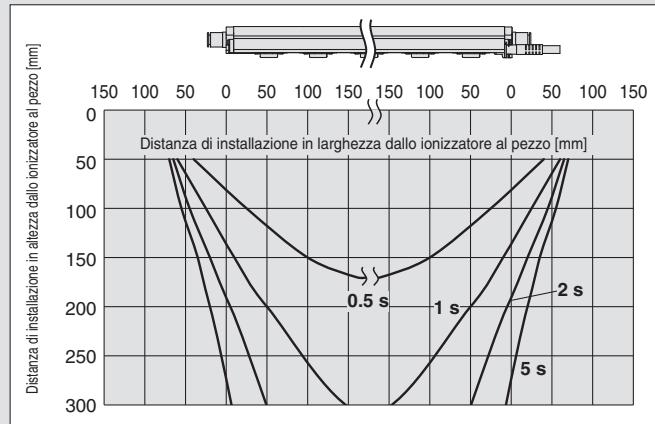
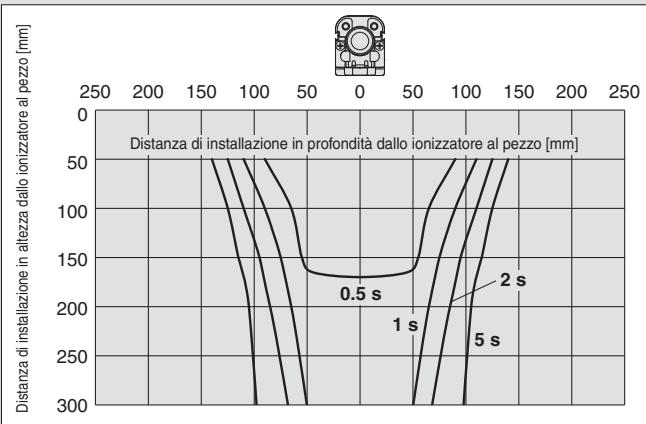
\* Le caratteristiche di rimozione dell'elettricità statica si basano su dati ottenuti utilizzando una piastra carica (dimensioni: 150 mm x 150 mm, capacità: 20 pF) come definito negli standard ANSI statunitensi (ANSI/ESD STM3.1-2006). Utilizzare questi dati solo come linea guida per la selezione del modello, poiché i valori variano a seconda del materiale e/o delle dimensioni di un oggetto.

IZT42 Frequenza di generazione degli ioni: 30 Hz



### 4) Cartuccia a risparmio energetico ad alta efficienza, Pressione di alimentazione 0.3 MPa

Per IZT42-□V



# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

## Caratteristiche di eliminazione dell'elettricità statica

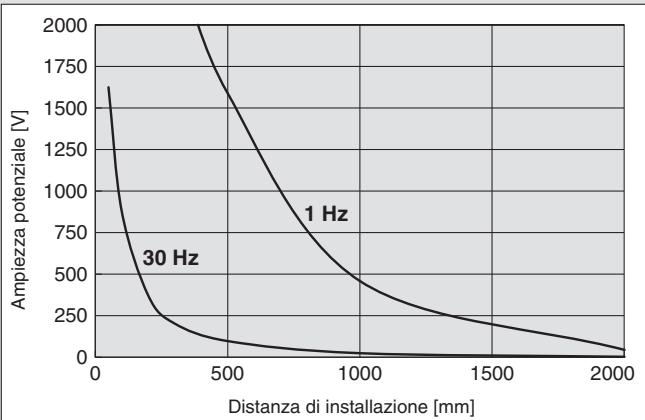
### ③ Ampiezza potenziale

#### IZT40, 41 Pressione di alimentazione 0.3 MPa

##### Cartuccia di eliminazione elettricità statica ad alta velocità

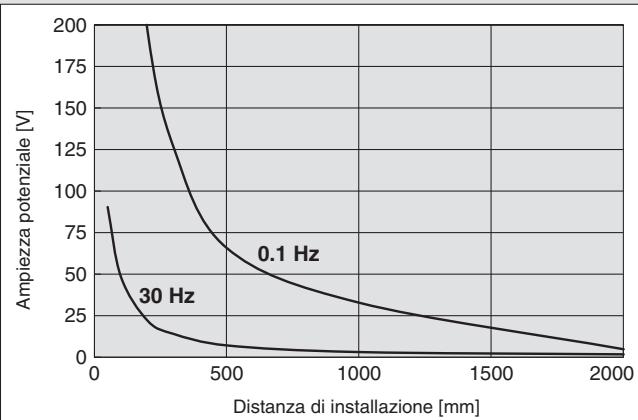
Per IZT40-112D

Per IZT41-112D



#### IZT42 Pressione di alimentazione 0.3 MPa

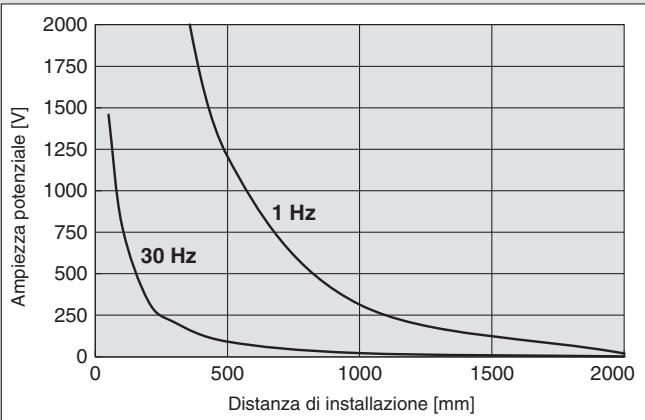
##### Per IZT42-112D



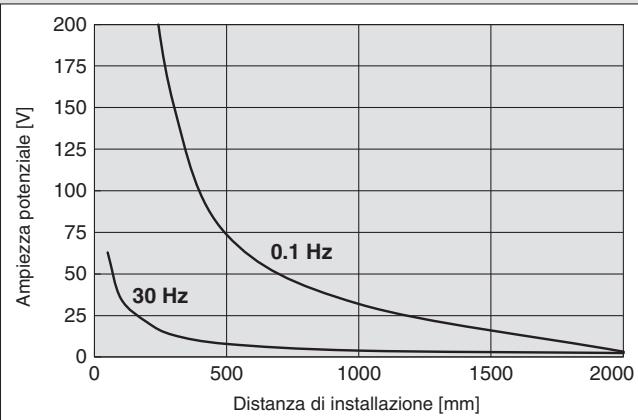
##### Cartuccia di eliminazione elettricità statica a risparmio energetico

Per IZT40-112L

Per IZT41-112L



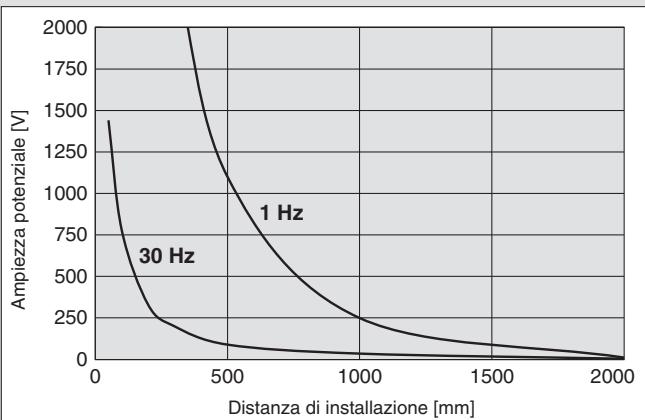
##### Per IZT42-112L



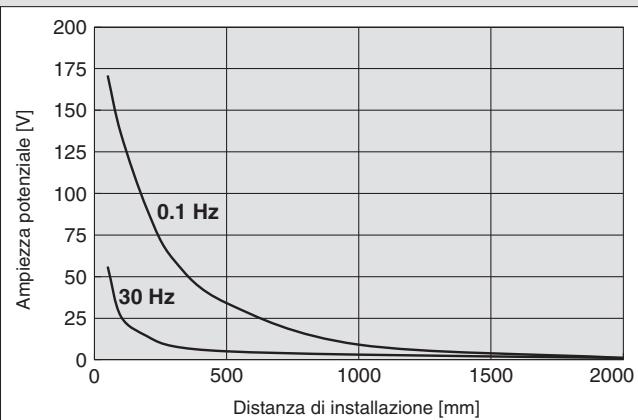
##### Cartuccia a risparmio energetico ad alta efficienza

Per IZT40-112V

Per IZT41-112V



##### Per IZT42-112V

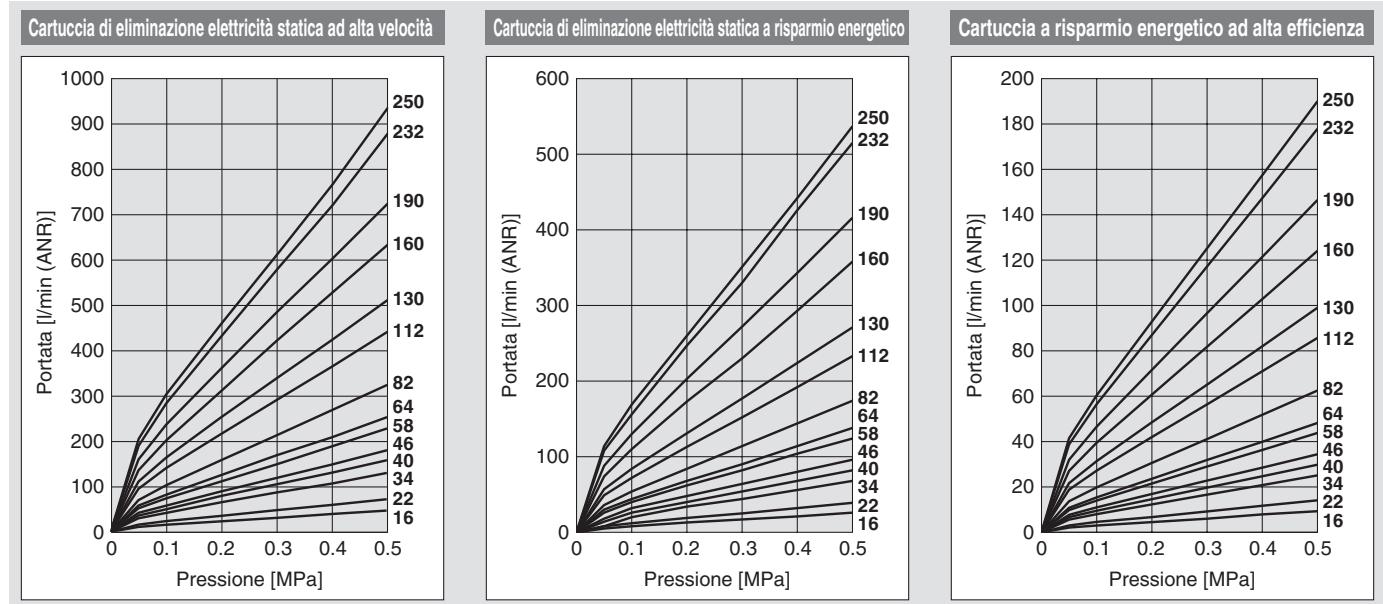


\* Le caratteristiche di rimozione dell'elettricità statica si basano su dati ottenuti utilizzando una piastra carica (dimensioni: 150 mm x 150 mm, capacità: 20 pF) come definito negli standard ANSI statunitensi (ANSI/ESD STM3.1-2006). Utilizzare questi dati solo come linea guida per la selezione del modello, poiché i valori variano a seconda del materiale e/o delle dimensioni di un oggetto.

\* Le caratteristiche di rimozione dell'elettricità statica si basano su dati ottenuti utilizzando una piastra carica (dimensioni: 150 mm x 150 mm, capacità: 20 pF) come definito negli standard ANSI statunitensi (ANSI/ESD STM3.1-2006). Utilizzare questi dati solo come linea guida per la selezione del modello, poiché i valori variano a seconda del materiale e/o delle dimensioni di un oggetto.

## Caratteristiche di eliminazione dell'elettricità statica

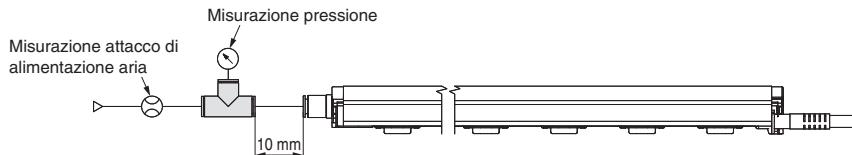
### ④ Caratteristiche di pressione — portata



## Come misurare

### a) Alimentazione pneumatica da un lato

**IZT40**  
**IZT41** -16, 22, 34, 40, 46, 58    **Tubo di collegamento: Diam. est. Ø 6 x Diam. int. Ø 4**  
**IZT42**

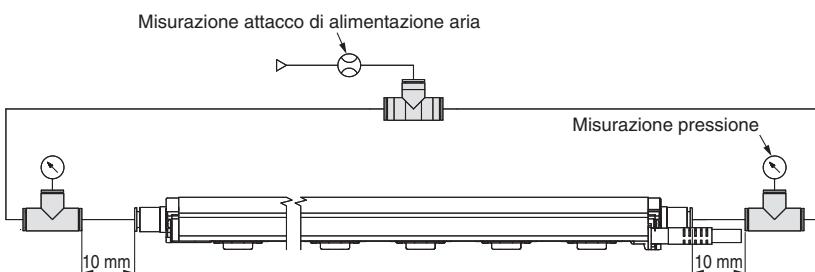


### b) Alimentazione pneumatica da entrambi i lati

**IZT40**  
**IZT41** -64, 82, 112    **Tubo di collegamento: Diam. est. Ø 6 x Diam. int. Ø 4**  
**IZT42**

**IZT40**  
**IZT41** -130, 160, 190    **Tubo di collegamento: Diam. est. Ø 8 x Diam. int. Ø 5**  
**IZT42**

**IZT40**  
**IZT41** -232, 250    **Tubo di collegamento: Diam. est. Ø 10 x Diam. int. Ø 6.5**  
**IZT42**

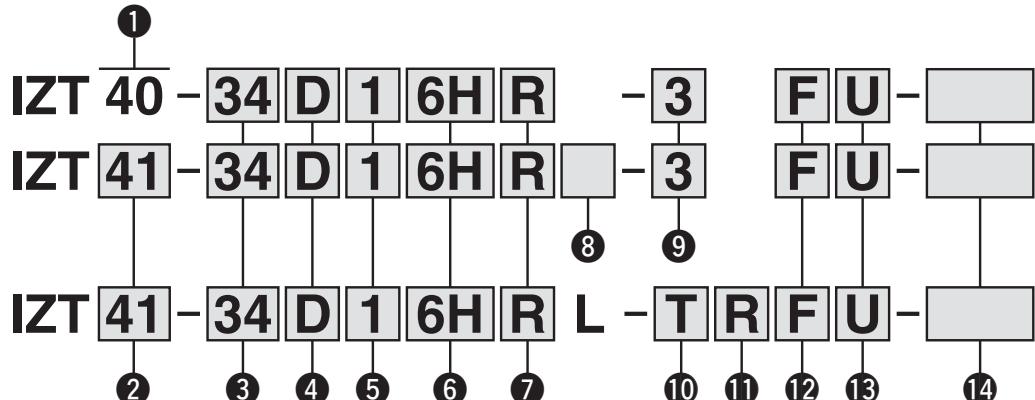


## Controllore separato Ionizzatore a barra

# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

### Codici di ordinazione

Barra + Modulo di alimentazione ad alta tensione + Controllore



#### 1 Modello

Simbolo	Modello
40	Tipo standard

#### 2 Modello

Simbolo	Modello
41	Tipo AC
42	Tipo a doppia AC

#### 5 Lunghezza cavo alta tensione

Simbolo	Lunghezza cavo alta tensione [m]
1	1
2	2
3	3

\* Il numero di portacavi per alta tensione varia in funzione della lunghezza dei cavi di alta tensione. (Fare riferimento alla tabella sottostante).

#### Numero di portacavi per alta tensione

⇒ pagina 29

Simbolo	IZT40		IZT41		IZT42	
	Diritto	A gomito	Diritto	A gomito	Diritto	A gomito
1	1	1	1	1	2	2
2	2	1	2	1	4	2
3	3	1	3	1	6	2

#### 3 Lunghezza barra

Simbolo	Lunghezza [mm]	Simbolo	Lunghezza [mm]
16	160	82	820
22	220	112	1120
34	340	130	1300
40	400	160	1600
46	460	190	1900
58	580	232	2320
64	640	250	2500

#### 6 Raccordo istantaneo

Simbolo	Millimetri
4H	Ø 4 diritto
6H	Ø 6 diritto
8H	Ø 8 diritto
AH	Ø 10 diritto
4L	Ø 4 gomito
6L	Ø 6 a gomito
8L	Ø 8 a gomito
AL	Ø 10 a gomito

Simbolo	Pollici
5H	Ø 3/16" diritto
7H	Ø 1/4" diritto
9H	Ø 5/16" diritto
BH	Ø 3/8" diritto
5L	Ø 3/16" gomito
7L	Ø 1/4" a gomito
9L	Ø 5/16" a gomito
BL	Ø 3/8" a gomito

\* Fare riferimento alla tabella sottostante per la selezione del raccordo istantaneo.

\* La posizione del raccordo istantaneo e dell'innesto non può essere modificata dopo la consegna del prodotto.

#### 4 Tipo cartuccia elettrodo/ Materiale elettrodo

Simbolo	Tipo	Materiale
D	Cartuccia eliminazione	Tungsteno
E	elettricità statica ad alta velocità	Silicio
L	Cartuccia eliminazione elettricità	Tungsteno
M	statica a risparmio energetico	Silicio
V	Cartuccia a risparmio energetico	Tungsteno
S	energetico ad alta efficienza	Silicio

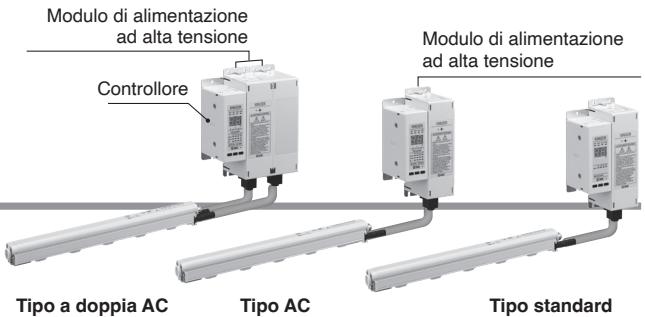
#### 7 Posizione innesto

Simbolo	Posizione
—	Senza innesto
Q	Lato cavo alta tensione
R	Lato opposto al cavo alta tensione

#### 8 Caratteristiche di ingresso/uscita

Simbolo	Ingresso/Uscita
—	NPN
P	PNP

\* Poiché non è possibile utilizzare la funzione ingresso/uscita, indicare “—” quando si utilizza l'adattatore AC.



### 9 Lunghezza cavo di alimentazione

Simbolo	Lunghezza [m]
3	3
5	5
10	10
15	15
N	Assente

\* Per utilizzare l'adattatore AC, specificare "N" e selezionare l'adattatore AC venduto separatamente.

### 10 Direzione ingresso cavo di alimentazione/lunghezza

Simbolo	Direzione di ingresso	Lunghezza [m]
N	Nessuno	
J		3
K	Diritto	5
M		10
S		3
T	A gomito	5
Z		10

### 11 Direzione ingresso cavo di comunicazione/lunghezza

Simbolo	Direzione di ingresso	Lunghezza [m]
N	Nessuno	
E		0.5
G		1
H		2
J	Diritto	3
K		5
M		10
P		0.5
Q		1
R	A gomito	2
S		3
T		5
Z		10

### 12 Squadretta per barra ⇨ pagina 29

Simbolo	Tipo
—	Senza squadretta
B	Con squadretta 1
F	Con squadretta 2

\* Il numero di squadrette intermedie varia in funzione della lunghezza della barra. (Fare riferimento alla tabella sotto).

#### Numero di squadrette

Lunghezza barra [mm]	Squadretta d'estremità	Squadretta intermedia
da 160 a 760		Assente
da 820 a 1600		1
da 1660 a 2380	2	2
da 2440 a 2500		3

### 13 Accessorio di montaggio guida DIN per controllore e modulo di alimentazione ad alta tensione ⇨ pagina 29

Simbolo	Per controllore	Per modulo di alimentazione ad alta tensione
—	Assente	Assente
U	Incluso	Incluso
W	Incluso	Assente
Y	Assente	Incluso

### 14 Esecuzioni speciali ⇨ pagina 25

Simbolo	Descrizione
-X10	Lunghezza barra non standard
-X14	Modello con coperchio di prevenzione caduta

#### Dimensioni raccomandate per misura connessioni attacchi per IZT4□

#### Cartuccia di eliminazione elettricità statica ad alta velocità

Simbolo raccordo	Diam. est. tubo istantaneo applicabile	Lunghezza barra [mm]											
		160	220	340	400	460	580	640	820	1120	1300	1600	1900
4H/4L	Ø 4 mm	○	○	●	●	●	—	—	—	—	—	—	—
6H/6L	Ø 6 mm	○	○	○	○	○	○	●	●	●	—	—	—
8H/8L	Ø 8 mm	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●	●	—
AH/AL	Ø 10 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●
5H/5L	Ø 3/16"	○	○	○	○	●	●	●	—	—	—	—	—
7H/7L	Ø 1/4"	○	○	○	○	○	○	●	●	●	—	—	—
9H/9L	Ø 5/16"	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●	●	—
BH/BL	Ø 3/8"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●

○: Con connessione solo su un lato ●: Con connessione su entrambi i lati —: Connessione non raccomandata

#### Cartuccia di eliminazione elettricità statica a risparmio energetico

Simbolo raccordo	Diam. est. tubo istantaneo applicabile	Lunghezza barra [mm]											
		160	220	340	400	460	580	640	820	1120	1300	1600	1900
4H/4L	Ø 4 mm	○	○	○	○	○	●	●	●	—	—	—	—
6H/6L	Ø 6 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●	●
8H/8L	Ø 8 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●
AH/AL	Ø 10 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
5H/5L	Ø 3/16"	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●	—	—
7H/7L	Ø 1/4"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●
9H/9L	Ø 5/16"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●
BH/BL	Ø 3/8"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○: Con connessione solo su un lato ●: Con connessione su entrambi i lati —: Connessione non raccomandata

#### Cartuccia a risparmio energetico ad alta efficienza

Simbolo raccordo	Diam. est. tubo istantaneo applicabile	Lunghezza barra [mm]											
		160	220	340	400	460	580	640	820	1120	1300	1600	1900
4H/4L	Ø 4 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●
6H/6L	Ø 6 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
8H/8L	Ø 8 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
AH/AL	Ø 10 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
5H/5L	Ø 3/16"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
7H/7L	Ø 1/4"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
9H/9L	Ø 5/16"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
BH/BL	Ø 3/8"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○: Con connessione solo su un lato ●: Con connessione su entrambi i lati

# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

Per singole parti

Codici di ordinazione

Barra IZTB **40**-**16****D****1****6H****R**-**F**-**X10**

1 2 3 4 5 6 7 8



Tipo a doppia AC



Tipo standard, AC

## 1 Modello

Simbolo	Modello
<b>40</b>	Tipo standard (Per IZT40), Tipo AC (Per IZT41)
<b>42</b>	Tipo a doppia AC (Per IZT42)

## 2 Lunghezza barra

Simbolo	Lung. [mm]	Simbolo	Lung. [mm]
<b>16</b>	160	<b>82</b>	820
<b>22</b>	220	<b>112</b>	1120
<b>34</b>	340	<b>130</b>	1300
<b>40</b>	400	<b>160</b>	1600
<b>46</b>	460	<b>190</b>	1900
<b>58</b>	580	<b>232</b>	2320
<b>64</b>	640	<b>250</b>	2500

## 3 Tipo cartuccia dell'elettrodo

Simbolo	Tipo	Materiale
<b>D</b>	Cartuccia di eliminazione elettricità statica ad alta velocità	Tungsteno
<b>E</b>	Cartuccia di eliminazione elettricità statica a risparmio energetico	Silicio
<b>L</b>	Cartuccia di eliminazione elettricità statica a risparmio energetico	Tungsteno
<b>M</b>	Cartuccia a risparmio energetico ad alta efficienza	Silicio
<b>V</b>	Cartuccia a risparmio energetico ad alta efficienza	Tungsteno
<b>S</b>	Cartuccia a risparmio energetico ad alta efficienza	Silicio

## 4 Lunghezza cavo ad alta tensione

Simbolo	Lunghezza cavo ad alta tensione [m]
<b>1</b>	1
<b>2</b>	2
<b>3</b>	3

\* Il numero di supporti per cavi per alta tensione varia in funzione della lunghezza dei cavi di alta tensione. (Fare riferimento alla tabella sotto).

Numero di supporti per cavi ad alta tensione → pagina 29

Simbolo	IZT40			IZT41		
	Diritto	A gomito	Diritto	A gomito	Diritto	A gomito
<b>1</b>	1	1	1	1	2	2
<b>2</b>	2	1	2	1	4	2
<b>3</b>	3	1	3	1	6	2

## 5 Raccordo istantaneo

Simbolo	Millimetri
<b>4H</b>	Ø 4 diritto
<b>6H</b>	Ø 6 diritto
<b>8H</b>	Ø 8 diritto
<b>AH</b>	Ø 10 diritto
<b>4L</b>	Ø 4 a gomito
<b>6L</b>	Ø 6 a gomito
<b>8L</b>	Ø 8 a gomito
<b>AL</b>	Ø 10 a gomito

Simbolo	Pollici
<b>5H</b>	Ø 3/16" diritto
<b>7H</b>	Ø 1/4" diritto
<b>9H</b>	Ø 5/16" diritto
<b>BH</b>	Ø 3/8" diritto
<b>5L</b>	Ø 3/16" a gomito
<b>7L</b>	Ø 1/4" a gomito
<b>9L</b>	Ø 5/16" a gomito
<b>BL</b>	Ø 3/8" a gomito

\* Fare riferimento alla tabella sottostante per la selezione del raccordo istantaneo.

\* La posizione del raccordo istantaneo e dell'innesto non può essere modificata dopo la consegna del prodotto.

Dimensioni raccomandate per misura attacchi per IZT4□

Cartuccia di eliminazione elettricità statica ad alta velocità

Simbolo raccordo istantaneo	Diam. est. tubo applicabile	Lunghezza barra [mm]											
		160	220	340	400	460	580	640	820	1120	1300	1600	1900
<b>4H/4L</b>	Ø 4 mm	○	○	●	●	●	—	—	—	—	—	—	—
<b>6H/6L</b>	Ø 6 mm	○	○	○	○	○	○	●	●	●	—	—	—
<b>8H/8L</b>	Ø 8 mm	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●	●	—
<b>AH/AL</b>	Ø 10 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●
<b>5H/5L</b>	Ø 3/16"	○	○	○	○	●	●	●	—	—	—	—	—
<b>7H/7L</b>	Ø 1/4"	○	○	○	○	○	○	●	●	●	—	—	—
<b>9H/9L</b>	Ø 5/16"	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●	●	—
<b>BH/BL</b>	Ø 3/8"	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●	●

○: Con connessione solo su un lato ●: Con connessione su entrambi i lati —: Connessione non raccomandata

Cartuccia di eliminazione elettricità statica a risparmio energetico

Simbolo raccordo istantaneo	Diam. est. tubo applicabile	Lunghezza barra [mm]											
		160	220	340	400	460	580	640	820	1120	1300	1600	1900
<b>4H/4L</b>	Ø 4 mm	○	○	○	○	○	●	●	●	—	—	—	—
<b>6H/6L</b>	Ø 6 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●	●
<b>8H/8L</b>	Ø 8 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●
<b>AH/AL</b>	Ø 10 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>5H/5L</b>	Ø 3/16"	○	○	○	○	○	○	●	●	●	—	—	—
<b>7H/7L</b>	Ø 1/4"	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●	●
<b>9H/9L</b>	Ø 5/16"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>BH/BL</b>	Ø 3/8"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○: Con connessione solo su un lato ●: Con connessione su entrambi i lati —: Connessione non raccomandata

Cartuccia a risparmio energetico ad alta efficienza

Simbolo raccordo istantaneo	Diam. est. tubo applicabile	Lunghezza barra [mm]											
		160	220	340	400	460	580	640	820	1120	1300	1600	1900
<b>4H/4L</b>	Ø 4 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●
<b>6H/6L</b>	Ø 6 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>8H/8L</b>	Ø 8 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>AH/AL</b>	Ø 10 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>5H/5L</b>	Ø 3/16"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>7H/7L</b>	Ø 1/4"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>9H/9L</b>	Ø 5/16"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>BH/BL</b>	Ø 3/8"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○: Con connessione solo su un lato ●: Con connessione su entrambi i lati

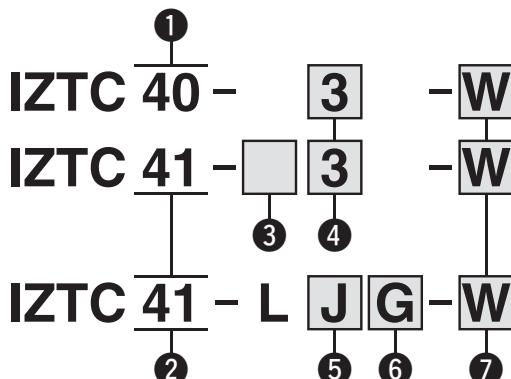
Combinazioni delle singole parti

	Barra/IZTB		Modulo di alimentazione ad alta tensione/IZTP			Controllore/IZTC	
	40	42	40	41	42	40	41
IZT40	●			●		●	
IZT41	●			●			●
IZT42		●			●		●

 Precauzione

La specifica di ingresso/uscita digitale e la specifica IO-Link non possono essere installate in combinazione.

Controllore



Ingresso/uscita digitale

IO-Link

Tipo standard

Tipo AC, Tipo a doppia AC

Ingresso/uscita digitale

IO-Link

1 Modello

Simbolo	Modello
40	Tipo standard

2 Modello

Simbolo	Modello
41	Tipo AC, Tipo a doppia AC

3 Ingresso/Uscita

Simbolo	Ingresso/Uscita
—	NPN
P	PNP

4 Lunghezza cavo di alimentazione

Simbolo	Lunghezza [m]
3	3
5	5
10	10
15	15
N	Nessuno

5 Direzione ingresso cavo di alimentazione/lunghezza

Simbolo	Direzione di ingresso	Lunghezza [m]
Nessuno		
J		3
K	Diritto	5
M		10
S		3
T	A gomito	5
Z		10

7 Accessorio di montaggio guida DIN

⇒ Maggiori informazioni a pagina 29.

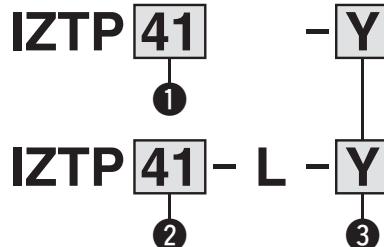
Simbolo	Tipo
—	Nessuno
W	Incluso

6 Direzione ingresso cavo di comunicazione/lunghezza

Simbolo	Direzione di ingresso	Lunghezza [m]
Nessuno		
E		0.5
G		1
H		2
J	Diritto	3
K		5
M		10
P		0.5
Q		1
R		2
S		3
T	A gomito	5
Z		10

Modulo di alimentazione ad alta tensione

Ingresso/uscita digitale



Tipo standard ,  
Tipo AC

Tipo a doppia AC

IO-Link

1 Modello

Simbolo	Modello
40	Tipo standard (per barra)
41	Tipo AC (per barra)
42	Tipo a doppia AC (per barra)
43	Tipo AC (per ugello)

2 Modello

Simbolo	Modello
41	Tipo AC (per barra)
42	Tipo a doppia AC (per barra)
43	Tipo AC (per ugello)

3 Accessorio di montaggio guida DIN

⇒ Maggiori informazioni a pagina 29.

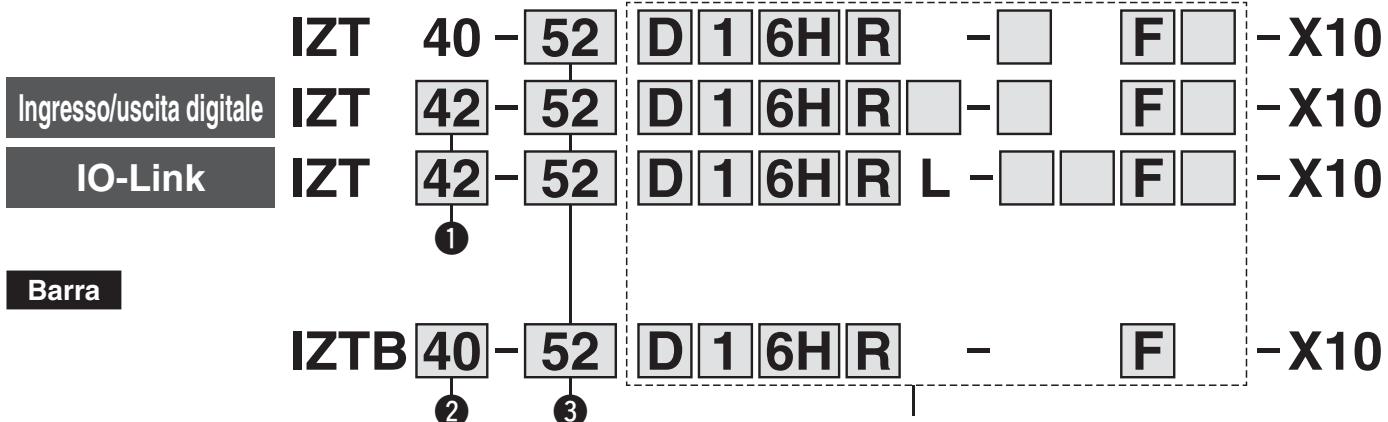
Simbolo	Tipo
—	Nessuno
Y	Incluso

## **Serie IZT40/41(-L)/42(-L)**

## Esecuzioni speciali

Simbolo	Descrizione	Specifiche
<b>-X10</b>	Lunghezza barra non standard	Lunghezza barra realizzabile (Simbolo): $10 + 6 \times n$ (n: numero intero da 1 a 39) (Per n = 1, 2, 4, 5, 6, 8, 9, 12, 17, 20, 25, 30, e 37, utilizzare un modello standard.)

Barra + Modulo di alimentazione ad alta tensione + Controllore



**Codice modello standard** ➔ Maggiori informazioni alle pagine 21, 22 e 23.

**1** **Tipo**

2 Tipo  
40  
42

3	Lunghezza barra
Simbolo	Lunghezza barra [mm]
<b>28</b>	280
<b>52</b>	520
<b>70</b>	700
<b>76</b>	760
<b>88</b>	880
<b>94</b>	940
<b>100</b>	1000

Simbolo	Lunghezza barra [mm]
<b>106</b>	1060
<b>118</b>	1180
<b>124</b>	1240
<b>136</b>	1360
<b>142</b>	1420
<b>148</b>	1480
<b>154</b>	1540

Simbolo	Lunghezza barra [mm]
<b>166</b>	1660
<b>172</b>	1720
<b>178</b>	1780
<b>184</b>	1840
<b>196</b>	1960
<b>202</b>	2020
<b>208</b>	2080

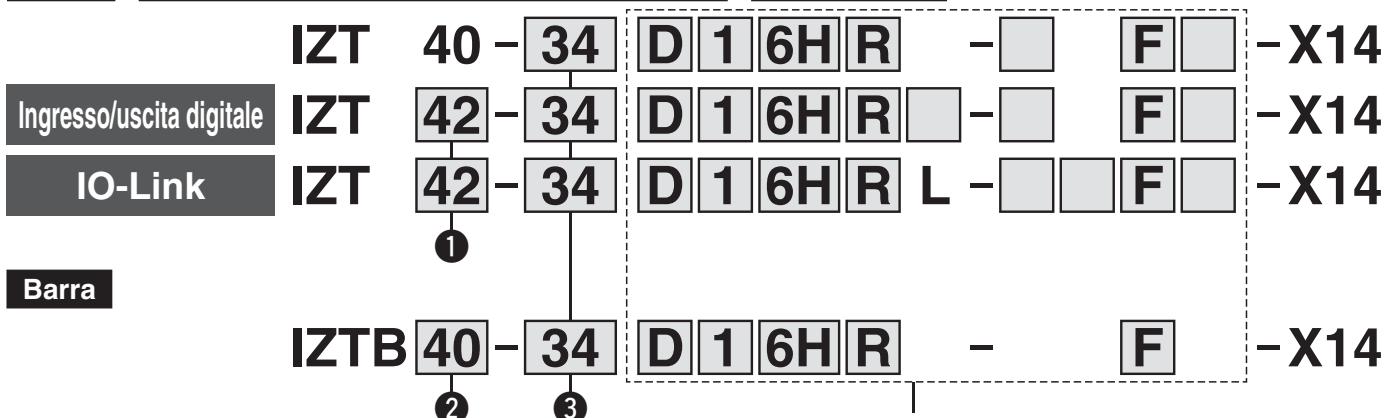
Simbolo	Lunghezza barra [mm]
<b>214</b>	2140
<b>220</b>	2200
<b>226</b>	2260
<b>238</b>	2380
<b>244</b>	2440

Simbolo	Descrizione	Specifiche
<b>-X14</b>	Modello con protezione di prevenzione cadute della cartuccia elettrodo	 L'unità principale viene fornita con una protezione di prevenzione cadute disponibile come accessorio opzionale.



L'unità principale viene fornita con una protezione di prevenzione cadute disponibile come accessorio opzionale.

Barra + Modulo di alimentazione ad alta tensione + Controllore



**Codice modello standard** ⇒ Maggiori informazioni alle pagine 21, 22 e 23.

1 **Tipo**

2 **Tipo**

<b>3</b>	<b>Lunghezza barra</b>
Standard	Simbolo
	Lunghezza barra [mm]
Non standard	È disponibile

16	22	34	40	46	58	64	82	112	130	160	190	232	250
160	220	340	400	460	580	640	820	1120	1300	1600	1900	2320	2500

È disponibile la barra di lunghezza non standard. Consultare le pagine sui Codici di ordinazione.

## Specifiche

### Specifiche ionizzatore

Modello ionizzatore	IZT40	IZT41(-L)	IZT42(-L)
<b>Metodo di generazione degli ioni</b>	Tipo a effetto corona		
<b>Metodo di applicazione della tensione</b>	AC, DC*1		A doppia AC
<b>Tensione applicata</b>	±7000 V		±6000 V
<b>Tensione di offset*2</b>	Entro ±30 V		
<b>Spurgo aria</b>	<b>Fluido</b>	Aria (aria essicidata pulita)	
	<b>Pressione d'esercizio</b>	0.5 MPa max.	
	<b>Pressione di prova</b>	0.7 MPa	
	<b>Dimensioni del tubo di collegamento</b> (Un lato può essere collegato).	mm: Ø 4, Ø 6, Ø 8, Ø 10 Pollici: Ø 3/16", Ø 1/4", Ø 5/16", Ø 3/8"	
<b>Assorbimento</b>	0.7 A max. (+0.6 A max. per ionizzatore quando collegato)	0.8 A max. (+0.7 A max. per ionizzatore quando collegato)	1.4 A max. (+1.3 A max. per ionizzatore quando collegato)
<b>Tensione d'alimentazione</b>	24 VDC ±10 %		
<b>Segnale in ingresso*3</b>	<b>Specifica NPN</b>	—	Collegato a DC (-) Campo di tensione: max 5 VDC Assorbimento: 5 mA max.
	<b>Specifica PNP</b>		Collegato a DC (+) Tensione d'aliment.: 19 VDC alla tensione di aliment. Assorbimento: 5 mA max.
<b>Segnale in uscita*3</b>	<b>Specifica NPN</b>	—	Corrente di carico max.: 100 mA Tensione residua: 1 V max. (Corrente di carico: 100 mA) Tensione applicata max.: 26.4 VDC
	<b>Specifica PNP</b>		Corrente di carico max.: 100 mA Tensione residua: 1 V max. (Corrente di carico: 100 mA)
<b>Dispositivo IO-Link*4</b>	—	Campo della tensione: da 18 a 30 VDC Assorbimento: 100 mA max. * Per i dettagli, fare riferimento alla tabella "Specifiche di comunicazione IO-Link" sottostante.	
<b>Funzione</b>	Rilevamento anomalia alta tensione (La generazione di ioni si arresta quando viene rilevata un'anomalia).	Bilanciamento automatico, rilevamento di manutenzione, rilevamento di anomalie alta tensione (la generazione di ioni si arresta quando viene rilevata un'anomalia), e ingresso di arresto della generazione di ioni	
<b>Distanza di neutralizzazione statica effettiva</b>	da 50 a 2000 mm		
<b>Temperatura ambiente e del fluido</b>	Controllore, Modulo di alimentazione ad alta tensione	da 0 a 40 °C	
	Barra	da 0 a 50 °C	
<b>Umidità ambientale</b>	da 35 a 80 % UR (senza condensa)		
<b>Materiale</b>	<b>Controllore</b>	Protezione: ABS, alluminio; Sensore: gomma siliconica*3	
	Modulo di alimentazione ad alta tensione	ABS, alluminio	
	<b>Barra</b>	Protezione: ABS; Cartuccia elettrodo: PBT; Elettrodo: tungsteno or silicio monocristallino; Cavo alta tensione: gomma siliconica, PVC	
<b>Certificazioni/Direttive</b>	Marcatura CE (Direttiva EMC)		

\*1 Applicare catodo o anodo su DC.

\*2 Quando si effettua lo spurgo dell'aria tra un oggetto carico e uno ionizzatore ad una distanza di 300 mm

\*3 Per prodotti con specifiche di ingresso/uscita digitale

\*4 Per prodotti compatibili con IO-Link

### Specifiche di comunicazione IO-Link

<b>Tipo di IO-Link</b>	Dispositivo
<b>Versione IO-Link</b>	V1.1
<b>Formato del file di configurazione</b>	File IODD*1
<b>Velocità di trasmissione</b>	COM2 (38.4 kbps)
<b>Durata minima del ciclo</b>	8.0 ms
<b>Lunghezza dei dati di processo</b>	Dati di ingresso: 13 byte, dati di uscita: 9 byte
<b>A richiesta trasmissione dati</b>	Sì
<b>Funzione di memorizzazione dei dati</b>	Sì
<b>Funzione evento</b>	Sì
<b>ID rivenditore</b>	131 (0 x 0083)
<b>ID dispositivo</b>	581 (0 x 000245)

\*1 Il file di configurazione può essere scaricato dal sito web di SMC, <https://www.smc.eu>

# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

## Caratteristiche tecniche

### Peso

	Controllore	[g]
<b>IZT40</b>	210 (230)	680 (690)
<b>IZT41(-L)</b>	210 (230)	680 (690)
<b>IZT42(-L)</b>	210 (230)	1350 (1360)

\* I valori ( ) si riferiscono ai prodotti compatibili con IO-Link.

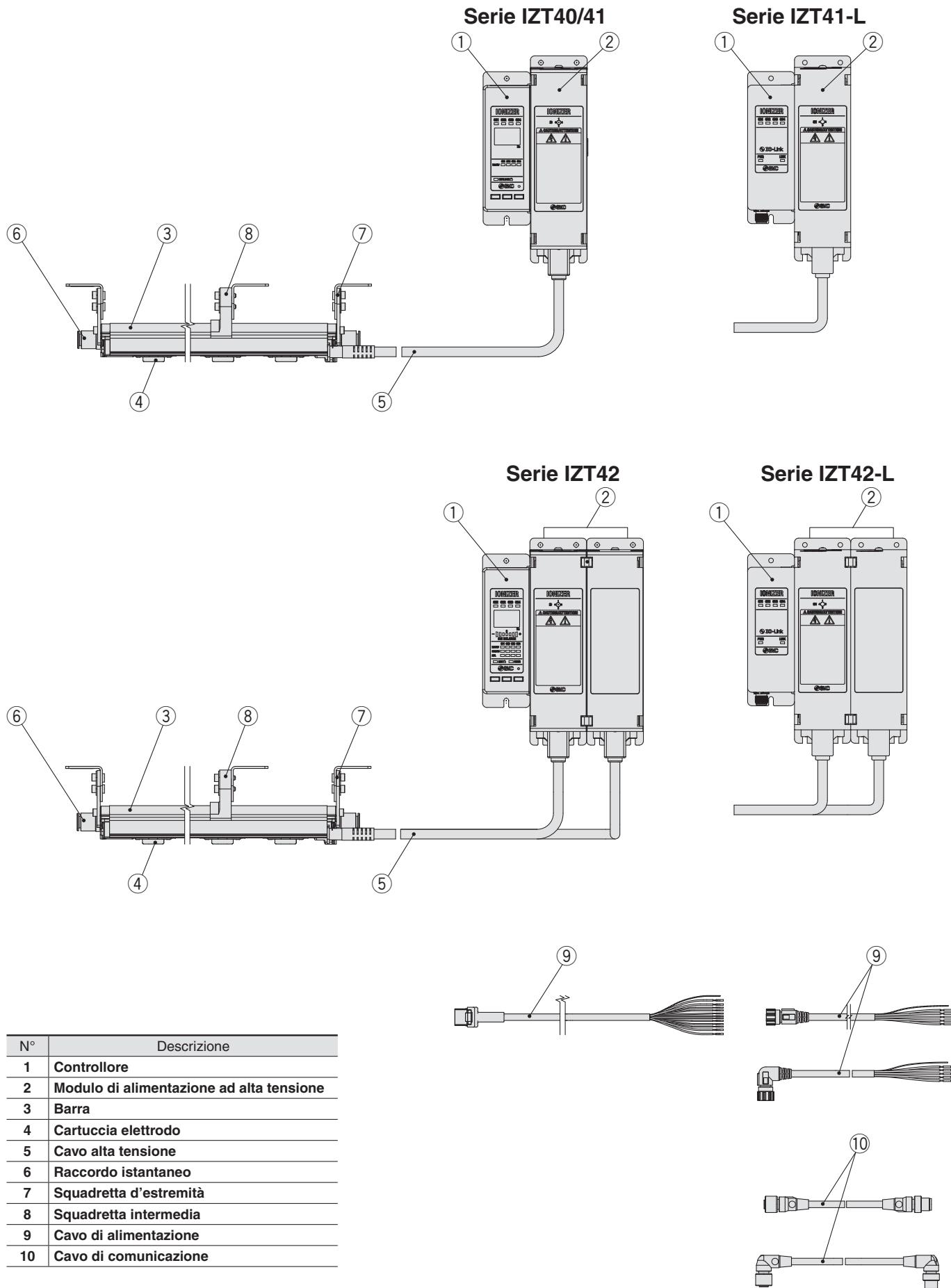
### Numero di cartucce elettrodo/Peso barra

Simbolo lunghezza barra	16	22	34	40	46	58	64	82	112	130	160	190	232	250	
<b>Numero di cartucce elettrodo (pz.)</b>	2	3	5	6	7	9	10	13	18	21	26	31	38	41	
<b>IZT40</b> <b>IZT41</b> (Specifiche comuni per barre)	Cavo alta tensione (1 m)	360	420	530	590	650	760	820	990	1270	1440	1720	2010	2410	2580
	Cavo alta tensione (2 m)	490	550	660	720	780	890	950	1120	1400	1570	1850	2140	2540	2710
	Cavo alta tensione (3 m)	610	670	780	840	900	1010	1070	1240	1520	1690	1970	2260	2660	2830
<b>IZT42</b>	Cavo alta tensione (1 m)	520	580	690	750	810	920	980	1150	1430	1600	1880	2170	2570	2740
	Cavo alta tensione (2 m)	770	830	940	1000	1060	1170	1230	1400	1680	1850	2130	2420	2820	2990
	Cavo alta tensione (3 m)	1010	1070	1180	1240	1300	1410	1470	1640	1920	2090	2370	2660	3060	3230

**Adattatore AC (venduto separatamente)** ⇨ pagina 30

Modello	<b>IZT40-CG2, IZT40-CG2EU</b>
<b>Tensione di ingresso</b>	da 100 a 240 VAC, 50/60 Hz
<b>Corrente di uscita</b>	1.9 A
<b>Temperatura ambiente</b>	da 0 a 40 °C
<b>Umidità ambientale</b>	da 35 a 65 % UR (senza condensa)
<b>Peso</b>	375 g
<b>Certificazioni/Direttive</b>	CE, cUL

## Costruzione



# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

## Accessori (per singole parti)

### Cartuccia dell'elettrodo (per IZT40, 41(-L), 42(-L))

#### IZT40 - N **D**

Neutralizzazione statica ad alta velocità



Neutralizzazione statica a risparmio energetico



#### • Tipo cartuccia elettrodo/Materiale elettrodo

Simbolo	Tipo	Materiale
<b>D</b>	Cartuccia di neutralizzazione statica ad alta velocità	Tungsteno
<b>E</b>		Silicio
<b>L</b>	Cartuccia di neutralizzazione statica a risparmio energetico	Tungsteno
<b>M</b>		Silicio

Colore cartuccia	Materiale elettrodi
Bianco	Tungsteno
Grigio	Silicio

#### IZS40 - N **V**

Ad alta efficienza a risparmio energetico



#### • Tipo cartuccia elettrodo/Materiale elettrodo

Simbolo	Tipo	Materiale
<b>V</b>	Cartuccia ad alta efficienza a risparmio energetico	Tungsteno
<b>S</b>		Silicio

Colore cartuccia	Materiale elettrodi
Bianco	Tungsteno
Grigio	Silicio

### Squadretta per barra (per IZT40, 41(-L), 42(-L))

#### IZT40 - B **E1**

#### • Squadretta per barra

Simbolo	Tipo
<b>E1</b>	Squadretta d'estremità 1
<b>E2</b>	Squadretta d'estremità 2
<b>M1</b>	Squadretta intermedia 1
<b>M2</b>	Squadretta intermedia 2

\* Fare riferimento alla tabella sottostante per selezionare una squadretta.

#### Combinazioni di squadrette

	Squadretta intermedia 1	Squadretta intermedia 2
Squadretta d'estremità 1	<input type="radio"/> (Angolo di regolazione $\pm 90^\circ$ )	<input checked="" type="radio"/> (Angolo di regolazione $\pm 15^\circ$ )
Squadretta d'estremità 2	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/> (Angolo di regolazione $\pm 15^\circ$ )

○: Disponibile   ✕: Non disponibile

\* Il numero di squadrette intermedie necessarie, come da elenco seguente, varia in funzione della lunghezza della barra.

Indipendentemente dalla lunghezza della barra, sono sempre necessarie due squadrette d'estremità.

#### Numero di squadrette

Lunghezza barra	Squadretta d'estremità	Squadretta intermedia
da 160 a 760		Nessuno
da 820 a 1600		1
da 1660 a 2380		2
da 2440 a 2500		3

**IZT40-BE1**  
Squadretta d'estremità 1



**IZT40-BE2**  
Squadretta d'estremità 2



**IZT40-BM1**  
Squadretta intermedia 1



**IZT40-BM2**  
Squadretta intermedia 2



### Cavo di alimentazione elettrica (IZT40, 41, 42)

#### IZT40 - CP **3**

#### Specifiche del cavo

⇒ Maggiori informazioni a pagina 41.



#### • Lunghezza cavo di alimentazione elettrica

Simbolo	Lunghezza [m]
<b>3</b>	3
<b>5</b>	5
<b>10</b>	10
<b>15</b>	15

### Cavo di alimentazione elettrica IO-Link (IZT41-L, 42-L)

#### IZT41 - CP **J**



#### • Direzione ingresso cavo di alimentazione/lunghezza

Simbolo	Direzione di ingresso	Lunghezza [m]
<b>J</b>		3
<b>K</b>	Dritto	5
<b>M</b>		10
<b>S</b>		3
<b>T</b>	A gomito	5
<b>Z</b>		10

### Cavo di comunicazione IO-Link (IZT41-L, 42-L)

#### IZT41 - CE **G**



#### • Direzione ingresso cavo di comunicazione/lunghezza

Simbolo	Direzione di ingresso	Lunghezza [m]
<b>E</b>		0.5
<b>G</b>		1
<b>H</b>		2
<b>J</b>	Dritto	3
<b>K</b>		5
<b>M</b>		10
<b>P</b>		0.5
<b>Q</b>		1
<b>R</b>		2
<b>S</b>		3
<b>T</b>	A gomito	5
<b>Z</b>		10

### Squadretta di montaggio guida DIN per controllore e modulo di alimentazione ad alta tensione

#### IZT40 - B **1**

#### • Squadretta di montaggio su guida DIN

Simbolo	Tipo
<b>1</b>	Per controllore
<b>2</b>	Per modulo di alimentazione ad alta tensione
<b>3</b>	Per modulo di alimentazione ad alta tensione per IZT42

#### Per controllore



IZT40-B1

#### Per modulo di alimentazione ad alta tensione



IZT40-B2

#### Per IZTP42



IZT40-B3

### Supporto cavo ad alta tensione

#### IZT40 - E **1**

#### • Supporto cavo ad alta tensione

Simbolo	Tipo
<b>1</b>	Dritto
<b>2</b>	Gomito

#### Dritto



IZT40-E1

#### Gomito



IZT40-E2

## Accessori venduti a parte

Corpecchio di prevenzione cadute  
(comune a IZT40, 41(-L), 42(-L))

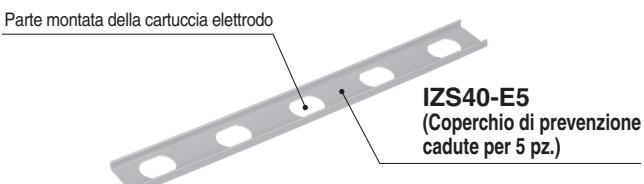
IZS40 - E **2**

Numero di cartucce elettrodo fisse	
Simbolo	Tipo
<b>2</b>	2 pz.
<b>3</b>	3 pz.
<b>4</b>	4pz.
<b>5</b>	5 pz.

### Lunghezza barra standard

Simbolo lungh. barra	IZS40-E2	IZS40-E3	IZS40-E4	IZS40-E5
16	1	—	—	—
22	—	1	—	—
34	—	—	—	1
40	—	2	—	—
46	—	1	1	—
58	—	—	1	1
64	—	—	—	2
82	—	1	—	2
112	—	1	—	3
130	—	2	—	3
160	—	2	—	4
190	—	2	—	5
232	—	1	—	7
250	—	2	—	7

\* Contattare SMC per la lunghezza della barra non standard.



Il numero di modello richiede il suffisso "-X14" per indicare che il corpo deve essere spedito con un coperchio di prevenzione cadute.  
⇒ pagina 25



Quando collegato al corpo

Adattatore AC  
(comune a IZT40, IZT41, e IZT42)

IZT40 - CG **2EU**

Adattatore AC

Simbolo	Tipo
<b>2EU</b>	Con cavo AC
<b>2</b>	Senza cavo AC

\* Quando si utilizza l'adattatore AC, non è possibile usare l'uscita e l'ingresso esterni.



Adattatore AC

Cavo separato  
(comune a IZT40, IZT41, e IZT42)

IZT40 - CF **1**

Lunghezza cavo separato

Simbolo	Lunghezza [m]
<b>1</b>	1
<b>2</b>	2
<b>3</b>	3



Kit di pulizia (comune a IZT40, 41, 42)

IZS30 - M2



Filtro di ricambio: IZS30-A0201

Mola di gomma di ricambio: IZS30-A0202

# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

## Cablaggio: IZT40, 41(-L), 42(-L)

### IZT40

Colore del cavo	Denominazione del segnale	Direzione segnale	Descrizione
Marrone	DC (+)	IN	Collegare l'alimentazione elettrica per azionare il prodotto.
Blu	DC (-)	IN	
Verde	F.G.	—	Telaio del prodotto. Assicurarsi di eseguire la messa a terra con un valore di resistenza di $100 \Omega$ max. da usare come potenziale elettrico di riferimento della tensione di offset. Se non è collegato a terra, le prestazioni non possono essere raggiunte e causano anche il guasto dell'apparecchiatura.
Rosa	Segnale arresto generazione ioni CH1	—	
Grigio	Segnale arresto generazione ioni CH2	—	
Giallo	Segnale arresto generazione ioni CH3	—	
Viola	Segnale arresto generazione ioni CH4	—	
Bianco	Segnale di manutenzione	—	
Nero	Segnale di errore	—	
Arancione	Inutilizzato	—	

### IZT41, 42

Colore del cavo	Denominazione del segnale	Direzione segnale	Descrizione
Marrone	DC (+)	IN	Collegare l'alimentazione elettrica per azionare il prodotto.
Blu	DC (-)	IN	
Verde	F.G.	—	Telaio del prodotto. Assicurarsi di eseguire la messa a terra con un valore di resistenza di $100 \Omega$ max. da usare come potenziale elettrico di riferimento della tensione di offset. Se non è collegato a terra, le prestazioni non possono essere raggiunte e causano anche il guasto dell'apparecchiatura.
Rosa	Segnale arresto generazione ioni CH1	IN	
Grigio	Segnale arresto generazione ioni CH2	IN	
Giallo	Segnale arresto generazione ioni CH3	IN	
Viola	Segnale arresto generazione ioni CH4	IN	
Bianco	Segnale di manutenzione	OUT (contatto A)	Si accende quando è necessario pulire gli elettrodi.
Nero	Segnale di errore	OUT (contatto B)	Si spegne in caso di interruzione dell'alimentazione elettrica, guasto dell'alta tensione, guasto della CPU, guasto della comunicazione, guasto del motore della ventola di raffreddamento, sovraccorrente del segnale di uscita o duplicazione incoerenza di CH o mancata connessione del modulo di alimentazione ad alta tensione (acceso quando non si riscontrano problemi).
Arancione	—	—	—

### IZT41-L, 42-L: Cavo di alimentazione elettrica IO-Link

N°	Colore del cavo	Denominazione del segnale	Descrizione
1	Marrone	DC (+)	
2			Collegare l'alimentazione elettrica per azionare lo ionizzatore.
3	Blu	DC (-)	
4			
5	Verde	F.G.	Assicurarsi di mettere a terra con una resistenza di terra di max $100 \Omega$ da usare come potenziale elettrico di riferimento per lo ionizzatore.

### IZT41-L, 42-L: Cavo di comunicazione IO-Link

N°	Denominazione del segnale	Descrizione
1	L+	Alimentazione elettrica per IO-Link
2	—	—
3	L-	Alimentazione elettrica per IO-Link
4	C/Q	—
5	—	—

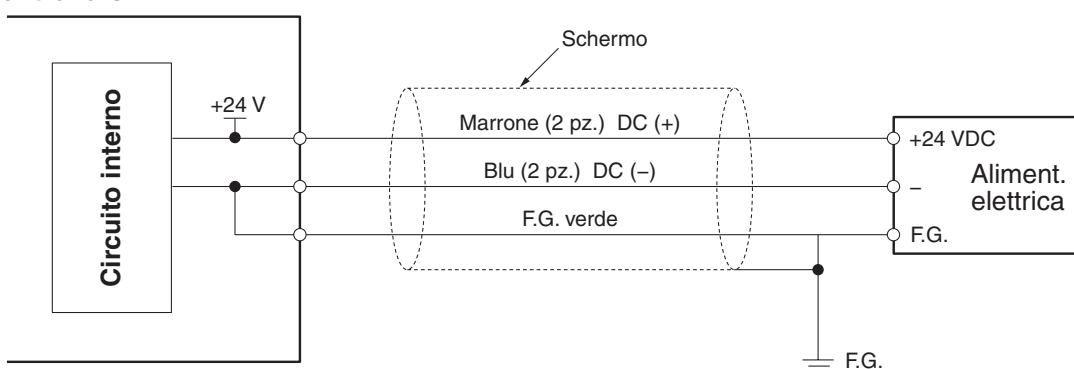
\* Per le dimensioni del cavo di alimentazione, vedere le caratteristiche tecniche del cavo a pagina 41.

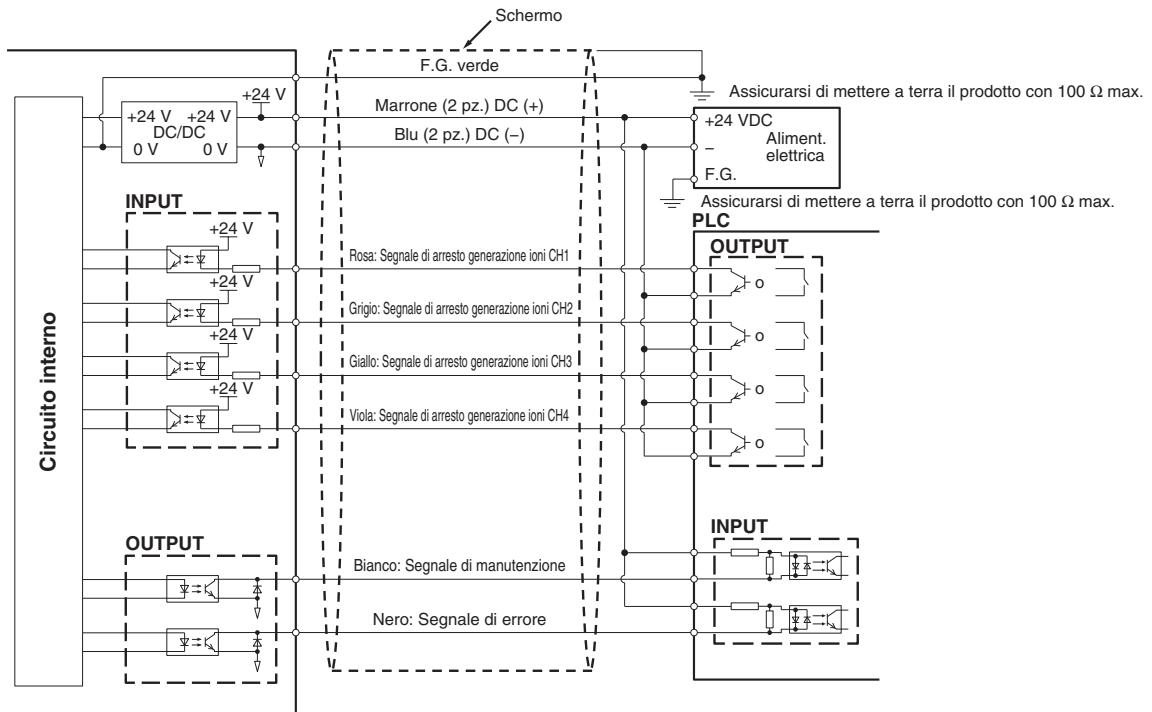
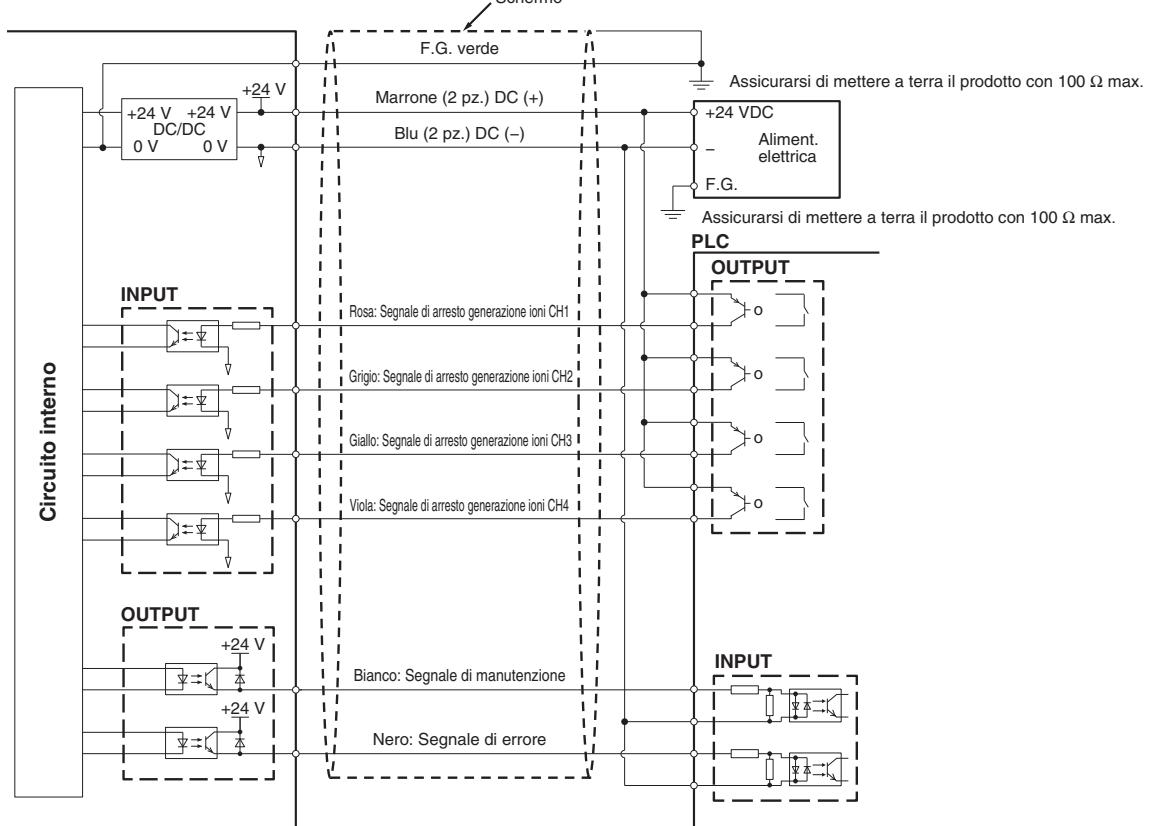
### Frequenze

Serie	IZT40	IZT41(-L)	IZT42(-L)
Controllore	IZTC40	IZTC41(-L)	
	1	1	0.1
	3	3	0.5
	5	5	1
	8	8	3
	10	10	5
	15	15	8
	20	20	10
	30	30	15
Frequenza [Hz]	DC+	DC+	20
	DC-	DC-	30

## Circuito di collegamento: IZT40

### Controllore

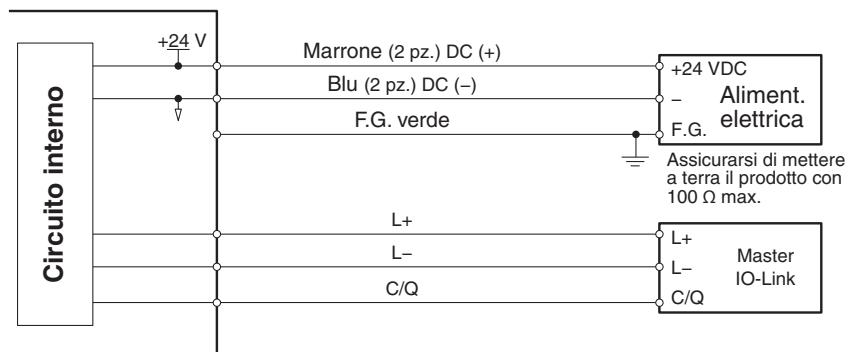


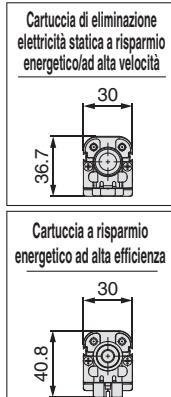
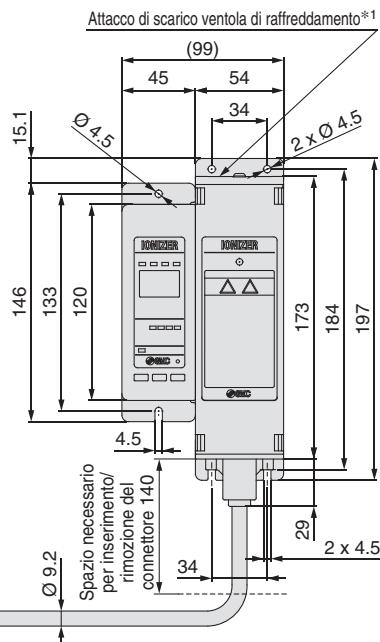
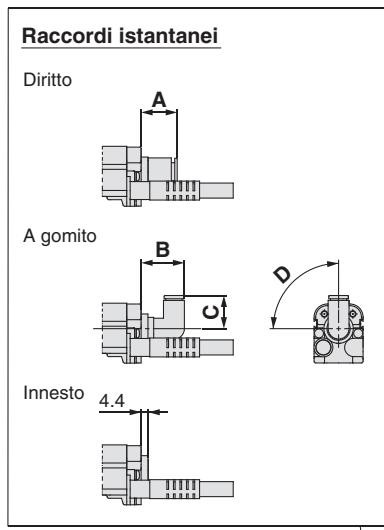
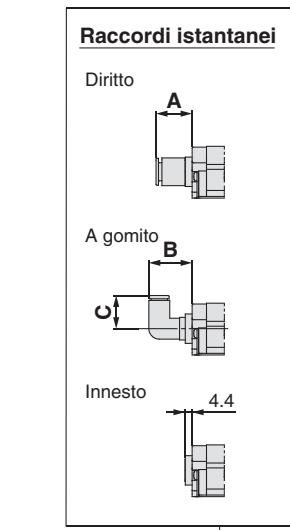
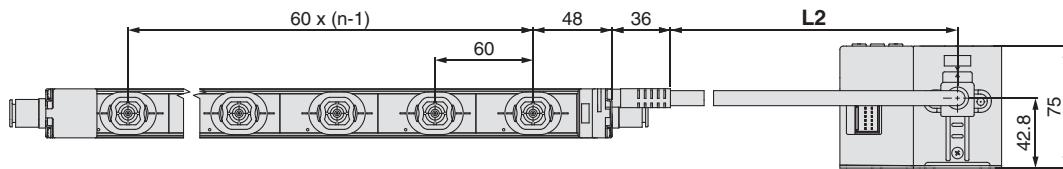
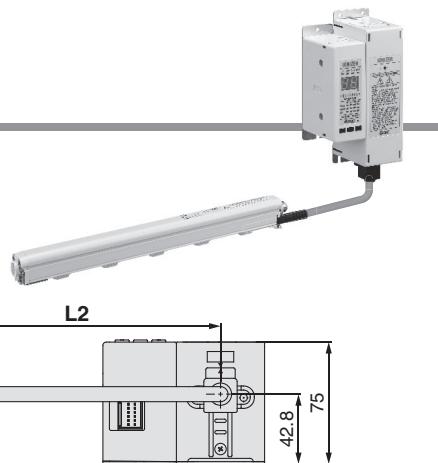
**Circuito di cablaggio: IZT41, IZT42****Controllore (ingresso/uscita NPN)****Controllore (ingresso/uscita PNP)**

# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

## Circuito di collegamento: IZT41-L, 42-L

### Controllore (IO-Link)



**Dimensioni****Ionizzatore IZT40, 41(-L)****N. di cartuccia dell'elettrodo n, Lunghezza barra L1**

Codice	n [pz.]	L1 [mm]
IZT□-16	2	160
IZT□-22	3	220
IZT□-34	5	340
IZT□-40	6	400
IZT□-46	7	460
IZT□-58	9	580
IZT□-64	10	640
IZT□-82	13	820
IZT□-112	18	1120
IZT□-130	21	1300
IZT□-160	26	1600
IZT□-190	31	1900
IZT□-232	38	2320
IZT□-250	41	2500

**Lunghezza cavo ad alta tensione L2**

Symbol	L2 [mm]
1	1000
2	2000
3	3000

\*1 Consultare Montaggio (12) nelle Precauzioni specifiche del prodotto (pagina 66).

**Raccordi istantanei Dritti [mm]**

	Diam. est. tubo applicabile	A
Mm	Ø 4	13
	Ø 6	13
	Ø 8	15
	Ø 10	22
Pollici	Ø 3/16"	15
	Ø 1/4"	14
	Ø 5/16"	15
	Ø 3/8"	23

**A gomito [mm]**

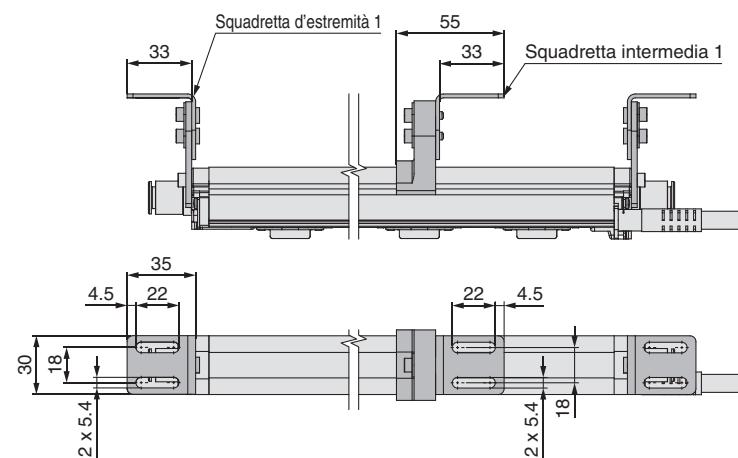
	Diam. est. tubo applicabile	B	C	D
Mm	Ø 4	25	19	90°
	Ø 6	27	21	75°
	Ø 8	29	24	73°
	Ø 10	37	27	71°
Pollici	Ø 3/16"	26	20	90°
	Ø 1/4"	27	21	75°
	Ø 5/16"	29	24	73°
	Ø 3/8"	36	27	71°

# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

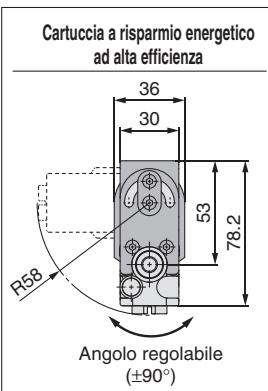
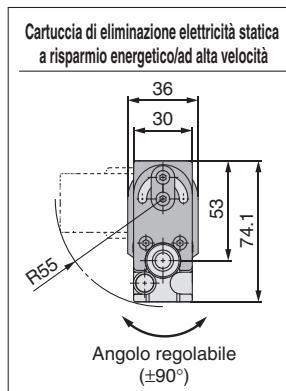
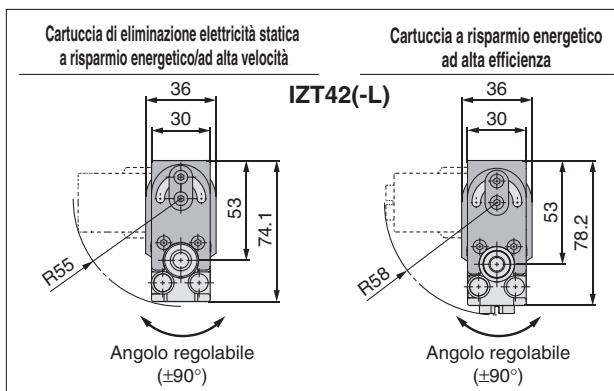
## Dimensioni

### Squadretta d'estremità IZT40-BE1

### Squadretta intermedia IZT40-BM1

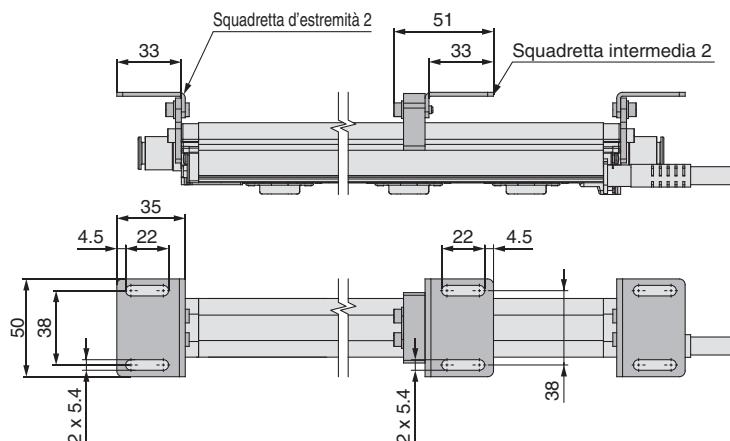


IZT42(-L)

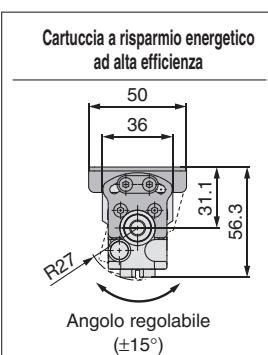
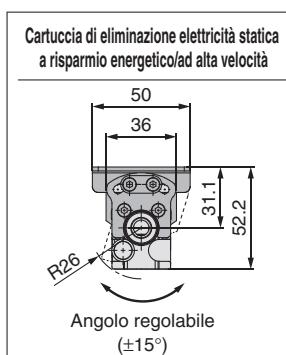
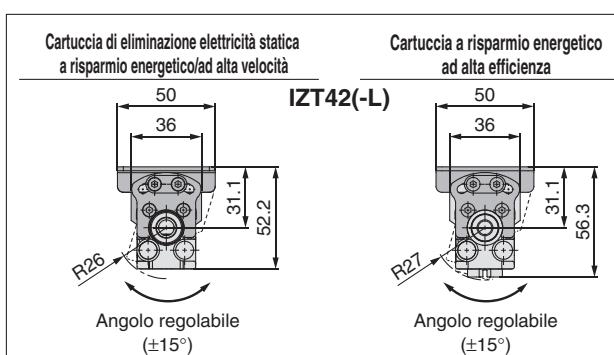


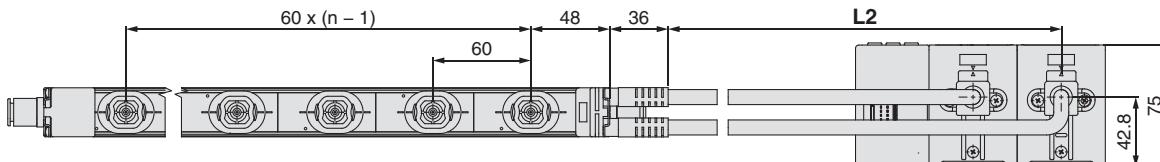
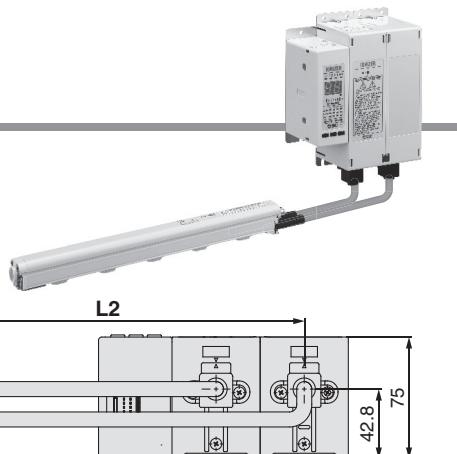
### Squadretta d'estremità IZT40-BE2

### Squadretta intermedia IZT40-BM2

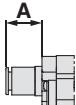


IZT42(-L)

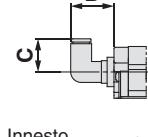


**Dimensioni****Ionizzatore IZT42(-L)****Raccordi istantanei**

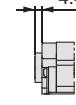
Diritto



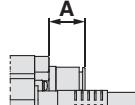
A gomito



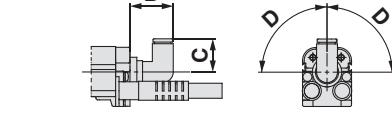
Innesto

**Raccordi istantanei**

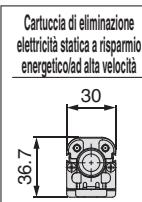
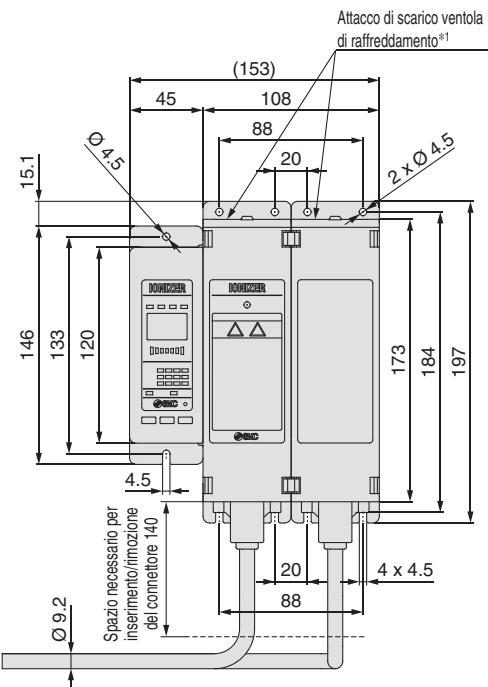
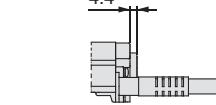
Diritto



A gomito



Innesto



\*1 Consultare Montaggio (12) nelle Precauzioni specifiche del prodotto (pagina 66).

**Raccordi istantanei**

Diritto

[mm]

	Diam. est. tubo applicabile	A
Mm	Ø 4	13
	Ø 6	13
	Ø 8	15
Pollici	Ø 10	22
	Ø 3/16"	15
	Ø 1/4"	14
	Ø 5/16"	15
	Ø 3/8"	23

**A gomito**

[mm]

	Diam. est. tubo applicabile	B	C	D
Mm	Ø 4	25	19	90°
	Ø 6	27	21	75°
	Ø 8	29	24	73°
Pollici	Ø 10	37	27	71°
	Ø 3/16"	26	20	90°
	Ø 1/4"	27	21	75°
	Ø 5/16"	29	24	73°
	Ø 3/8"	36	27	71°

**N. di cartuccia dell'elettrodo n, Lunghezza barra L1**

Codice	n [pz.]	L1 [mm]
IZT□-16	2	160
IZT□-22	3	220
IZT□-34	5	340
IZT□-40	6	400
IZT□-46	7	460
IZT□-58	9	580
IZT□-64	10	640
IZT□-82	13	820
IZT□-112	18	1120
IZT□-130	21	1300
IZT□-160	26	1600
IZT□-190	31	1900
IZT□-232	38	2320
IZT□-250	41	2500

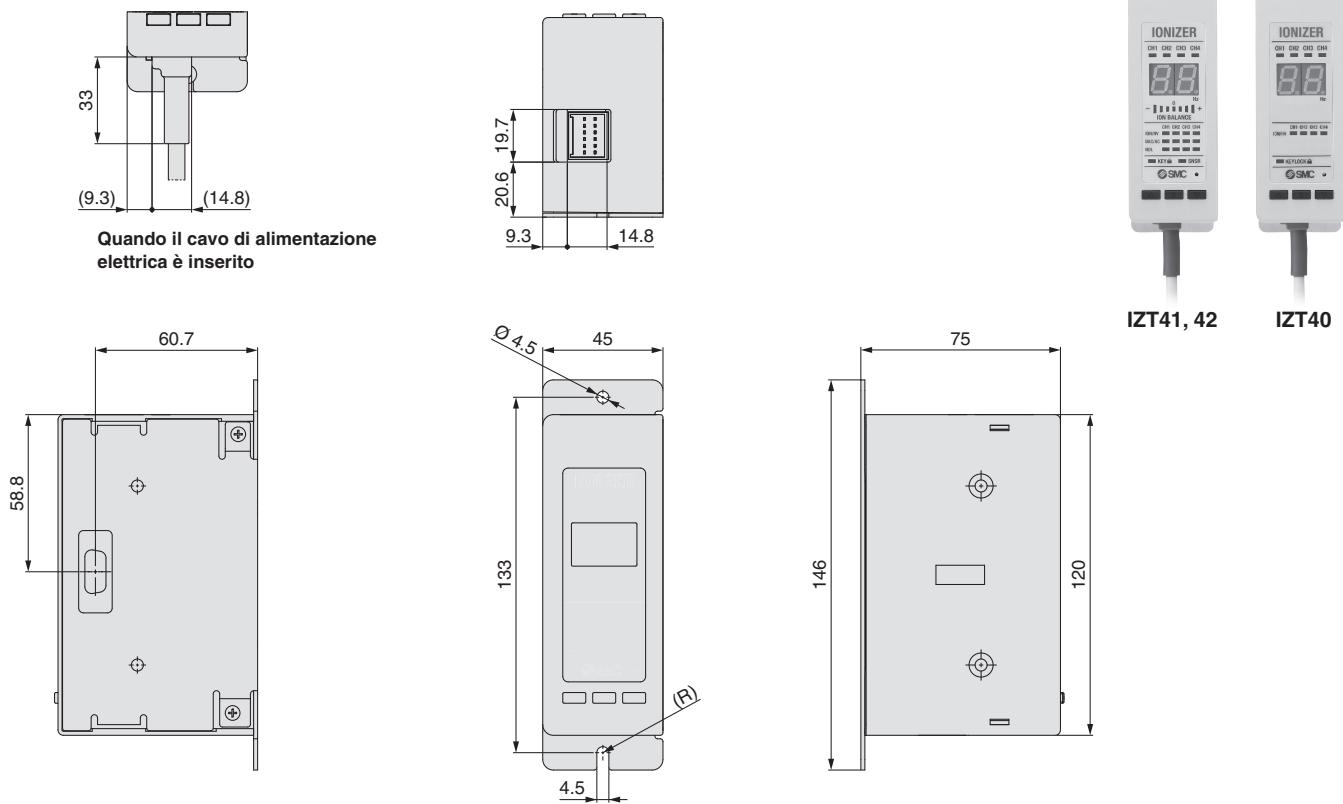
**Lunghezza cavo ad alta tensione L2**

Symbolo	L2 [mm]
1	1000
2	2000
3	3000

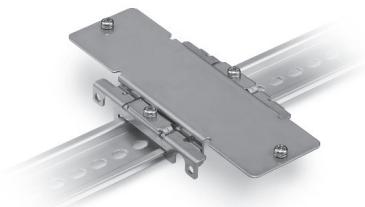
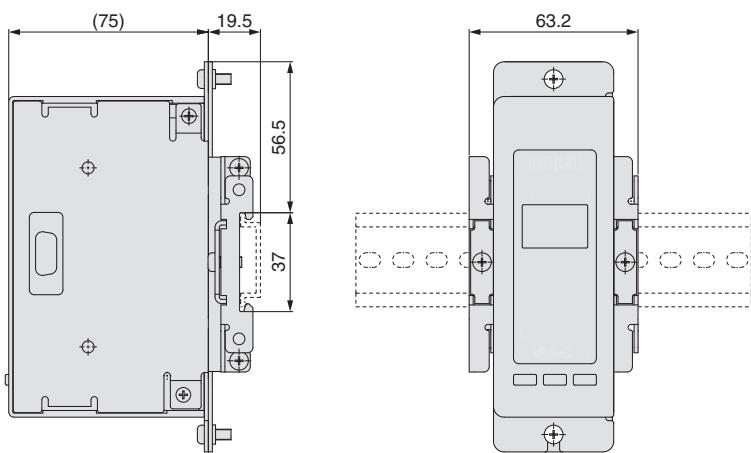
# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

## Dimensioni

### Controllore IZT40, 41, 42

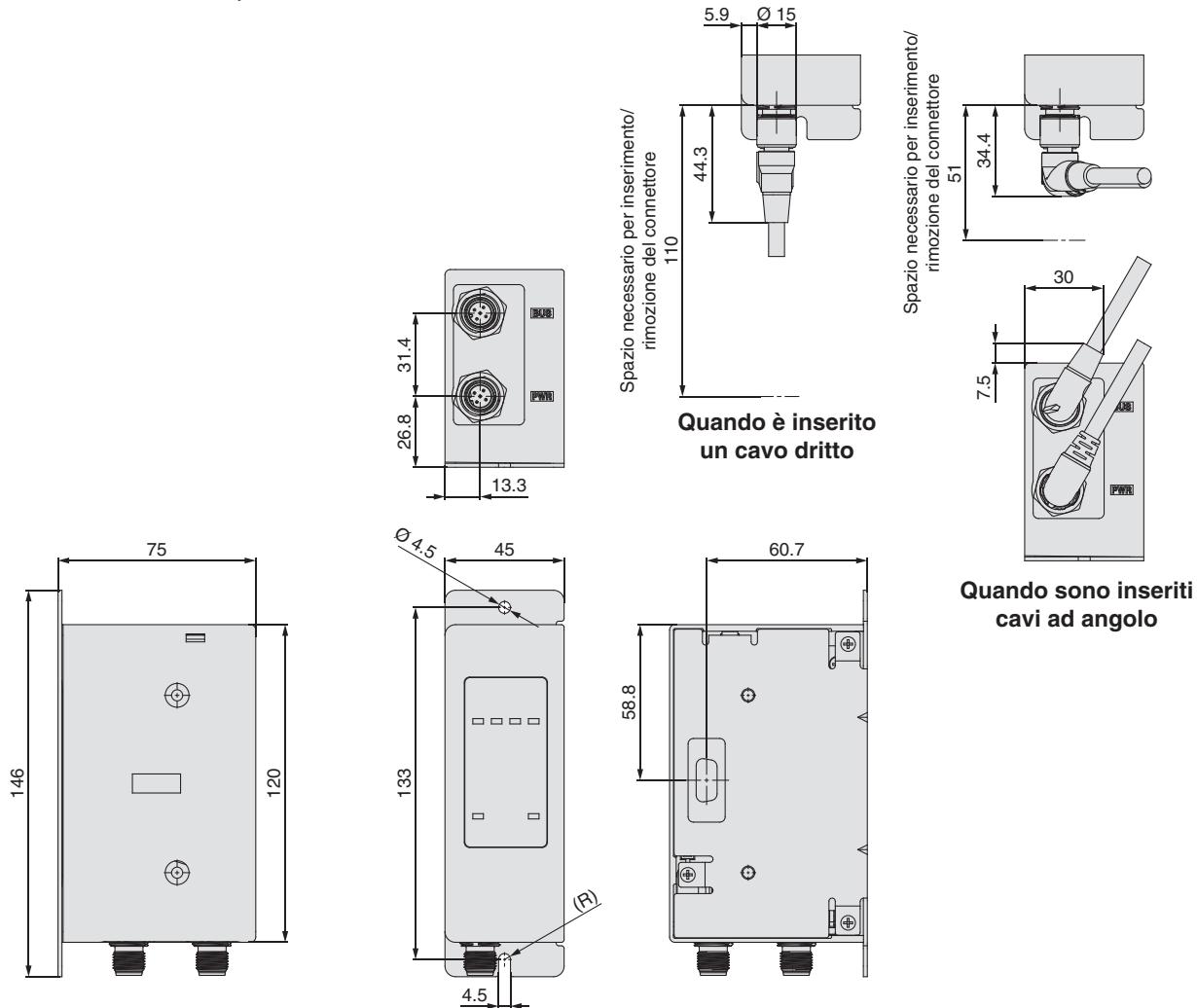


### Quando si utilizza l'accessorio di montaggio guida DIN (IZT40-B1)

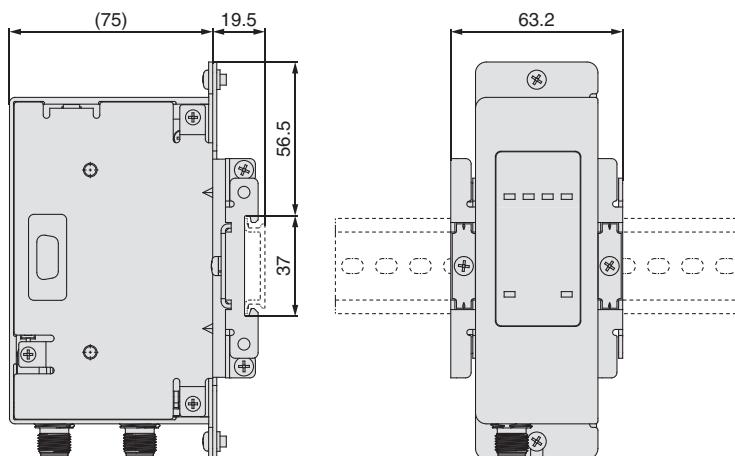


## Dimensioni

### Controllore IZT41-L, 42-L



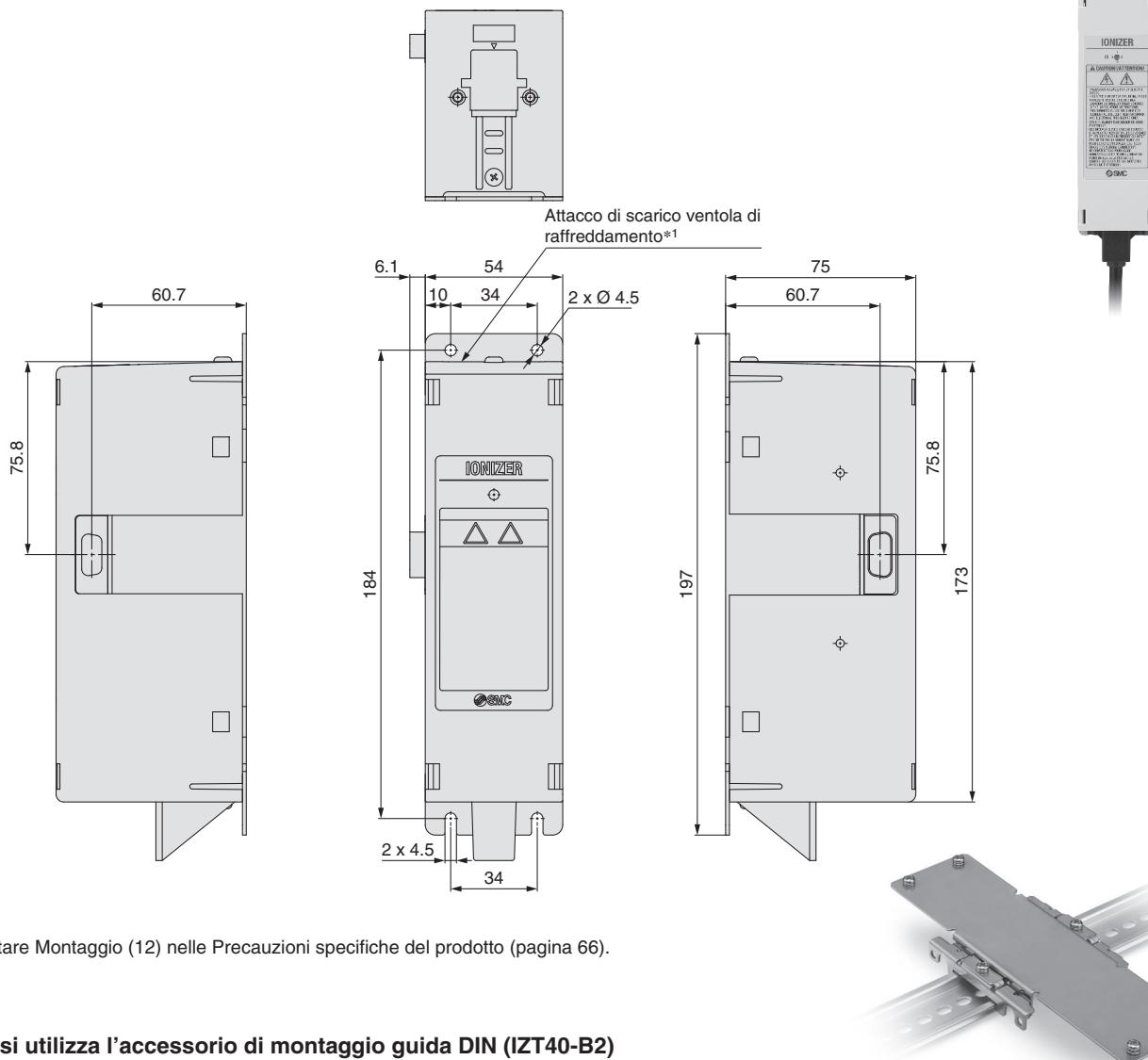
Quando si utilizza l'accessorio  
di montaggio guida DIN (IZT40-B1)



# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

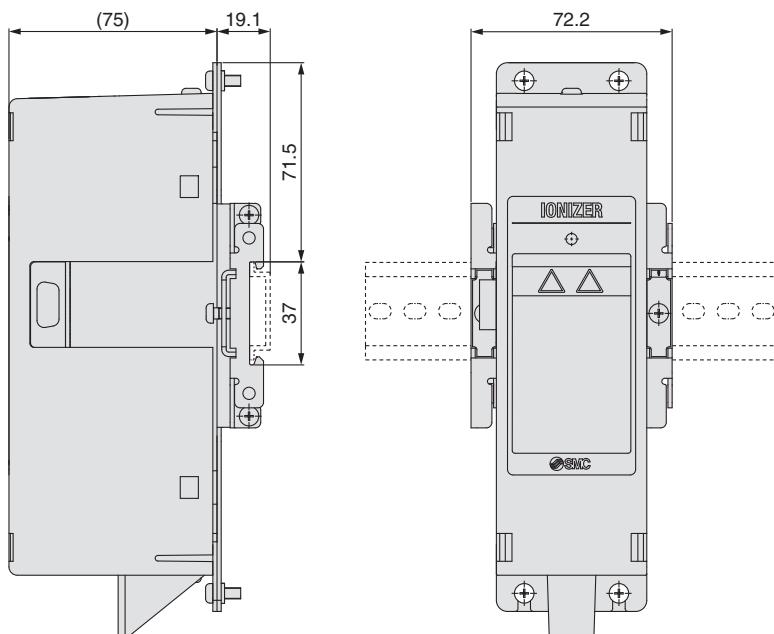
## Dimensioni

### Modulo di alimentazione ad alta tensione per IZT40, 41(-L)



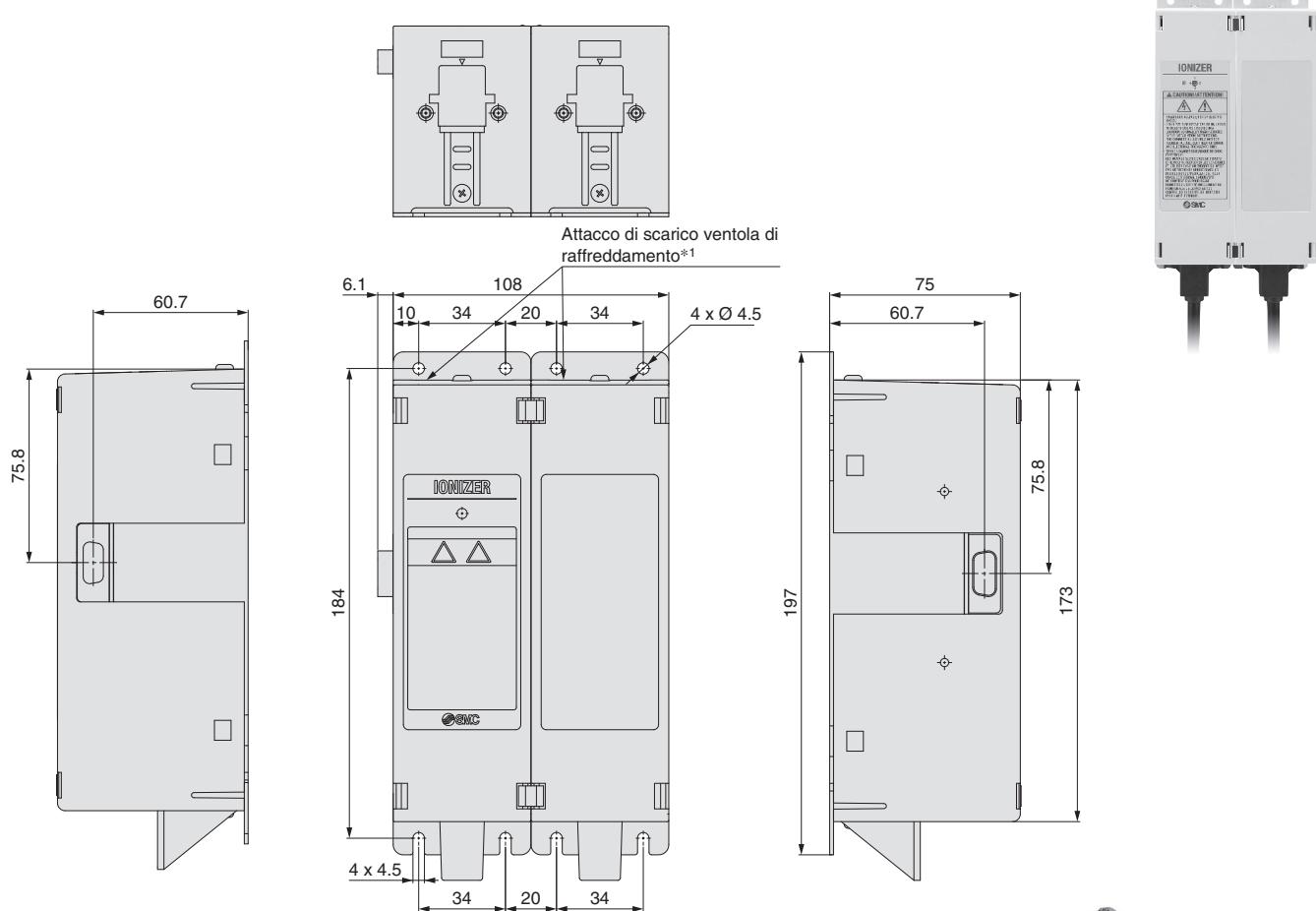
\*1 Consultare Montaggio (12) nelle Precauzioni specifiche del prodotto (pagina 66).

### Quando si utilizza l'accessorio di montaggio guida DIN (IZT40-B2)



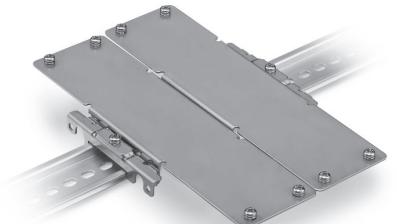
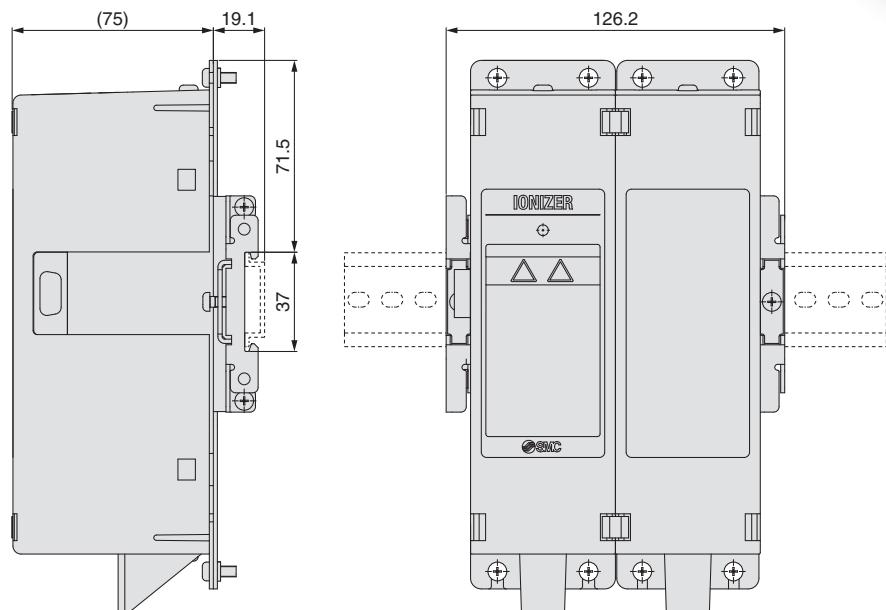
## Dimensioni

### Modulo di alimentazione ad alta tensione per IZT42(-L)



\*1 Consultare Montaggio (12) nelle Precauzioni specifiche del prodotto (pagina 66).

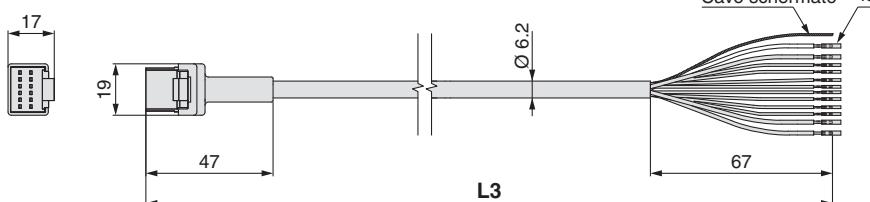
### Quando si utilizza l'accessorio di montaggio guida DIN (IZT40-B3)



# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

## Dimensioni

### Cavo di alimentazione elettrica IZT40, 41, 42



#### Lunghezza cavo L3

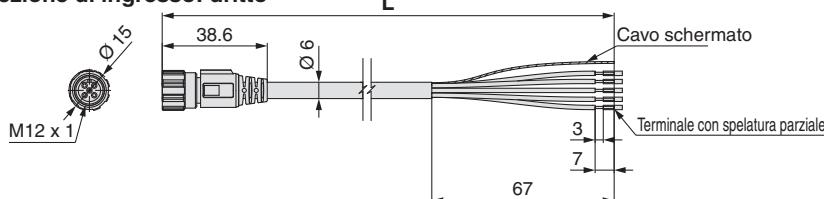
Codice	L3 [mm]
IZT40-CP3	2950
IZT40-CP5	5000
IZT40-CP10	9800
IZT40-CP15	15000

#### Specifiche del cavo

N. di fili cavo/Misura	12 conduttori/AWG20 (4 conduttori), AWG28 (8 conduttori)
Conduttore	Sezione trasversale nominale 0.54 mm <sup>2</sup> (4 fili), 0.09 mm <sup>2</sup> (8 fili)
	Diam. est. 0.96 mm (4 conduttori), 0.38 mm (8 conduttori)
Isolamento	Diam. est. 1.4 mm Marrone, Blu 0.7 mm bianco, verde, rosa, viola, grigio, giallo, arancione, nero
Rivestimento	Materiale PVC senza piombo Diam. est. 6.2 mm

### Cavo di alimentazione elettrica IO-Link IZT41-L, 42-L

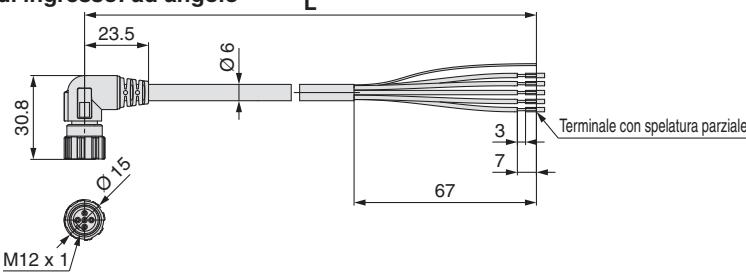
#### Direzione di ingresso: dritto



#### Lunghezza cavo di alimentazione elettrica L

Simbolo	Direzione di ingresso	Lunghezza [m]
IZT41-CPJ	Dritto	3
IZT41-CPK		5
IZT41-CPM		10
IZT41-CPS	A gomito	3
IZT41-CPT		5
IZT41-CPZ		10

#### Direzione di ingresso: ad angolo

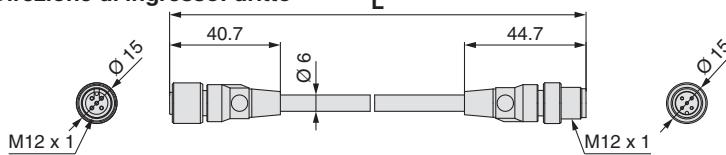


#### Specifiche del cavo di alimentazione elettrica

N. di fili cavo/Misura	5 fili/AWG22
Conduttore	Sezione trasversale nominale 0.3 mm <sup>2</sup>
	Diam. est. 0.76 mm
Isolamento	Diam. est. 1.3 mm
Rivestimento	Materiale PVC (senza piombo) Diam. est. 6.0 mm

### Cavo di comunicazione IO-Link IZT41-L, 42-L

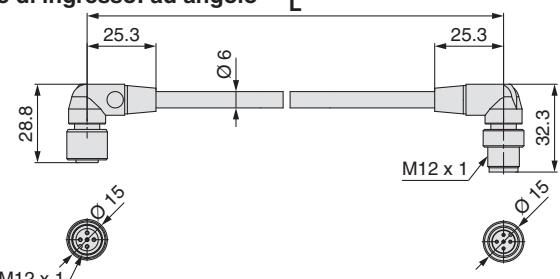
#### Direzione di ingresso: dritto



#### Lunghezza cavo di comunicazione L

Simbolo	Direzione di ingresso	Lunghezza [m]
IZT41-CEE	Dritto	0.5
IZT41-CEG		1
IZT41-CEH		2
IZT41-CEJ	A gomito	3
IZT41-CEK		5
IZT41-CEM		10
IZT41-CEP	A gomito	0.5
IZT41-CEQ		1
IZT41-CER		2
IZT41-CES	A gomito	3
IZT41-CET		5
IZT41-CEZ		10

#### Direzione di ingresso: ad angolo

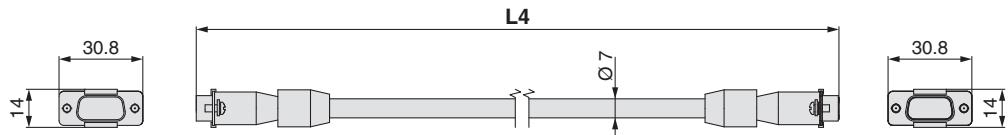


#### Specifiche del cavo di comunicazione

N. di fili cavo/Misura	5 fili/AWG22
Conduttore	Sezione trasversale nominale 0.3 mm <sup>2</sup>
	Diam. est. 0.76 mm
Isolamento	Diam. est. 1.5 mm
Rivestimento	Materiale PVC (senza piombo) Diam. est. 6.0 mm

## Dimensioni

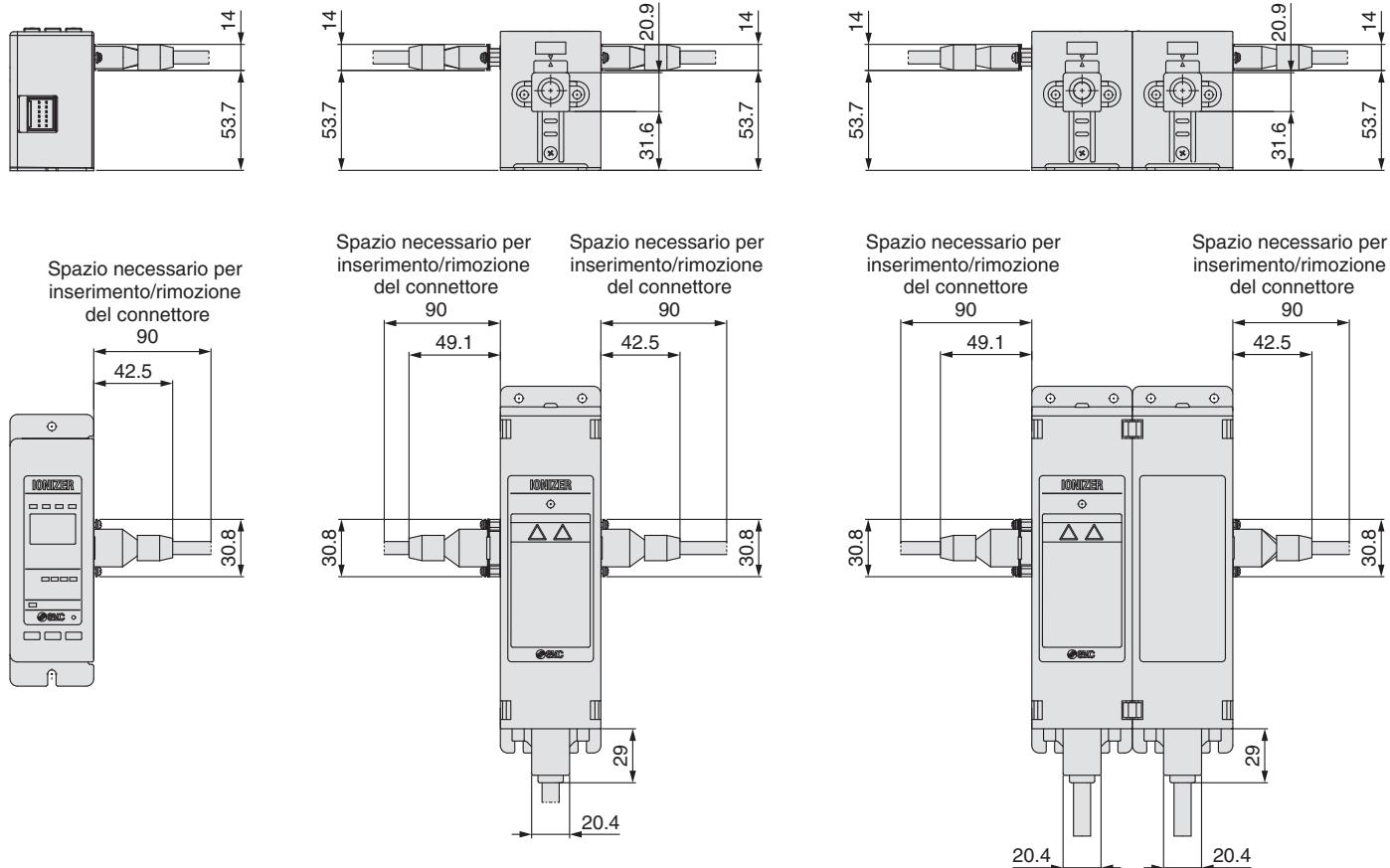
### Cavo separato IZT40-CF□



#### Lunghezza cavo L4

Codice	L4 [mm]
IZT40-CF1	1000
IZT40-CF2	2000
IZT40-CF3	3000

### Quando si utilizza un cavo separato

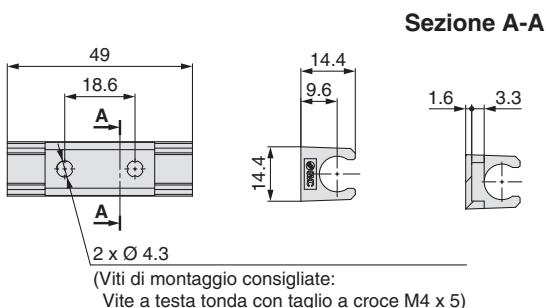


# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

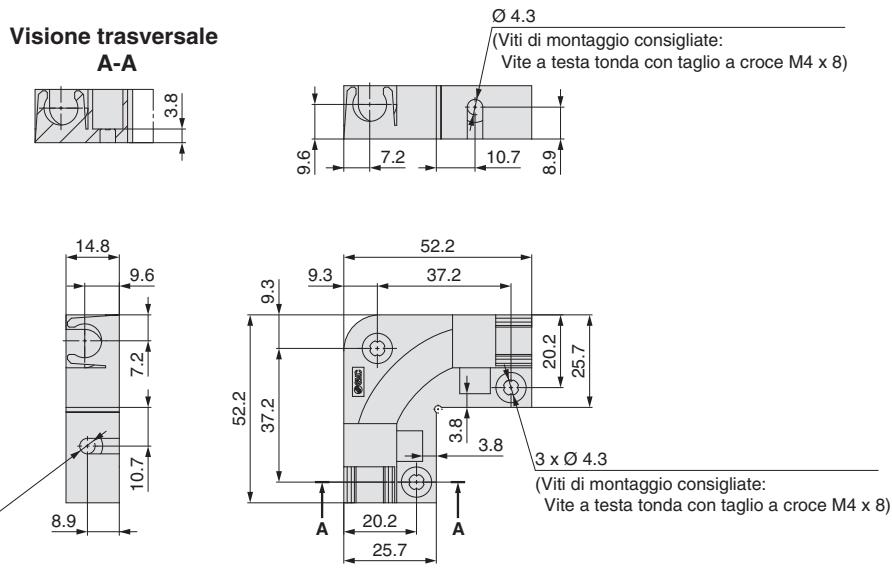
## Dimensioni

### Portacavo alta tensione

#### Diritto IZT40-E1



#### A gomito IZT40-E2



Ø 4.3  
(Viti di montaggio consigliate:  
Vite a testa tonda con taglio a croce M4 x 8)



# Serie IZT43(-L)

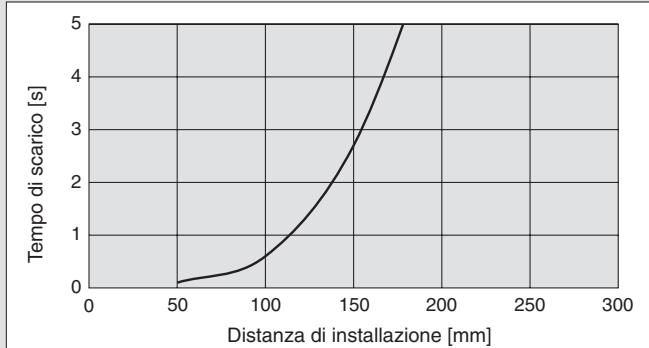
## Dati tecnici

### Caratteristiche di neutralizzazione statica

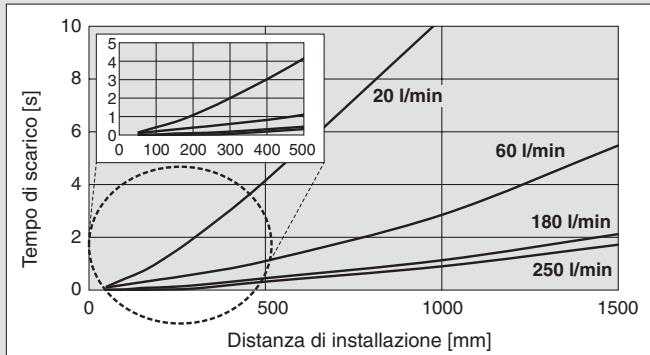
#### ① Distanza di installazione e tempo di scarico (tempo di scarico da 1000 V a 100 V)

##### IZT43(-L) Tipo AC

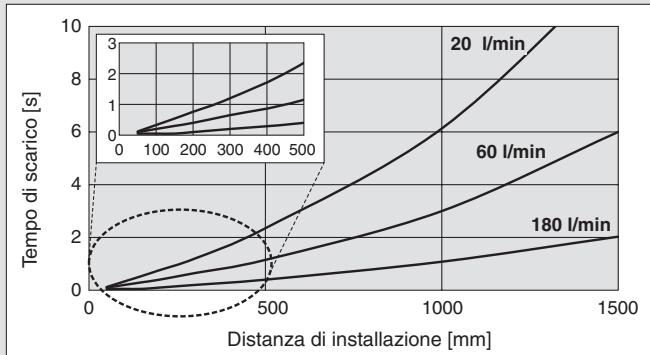
###### Per cartucce senza scarico d'aria



###### Cartuccia di neutralizzazione statica ad alta velocità



###### Cartuccia di neutralizzazione statica a risparmio energetico



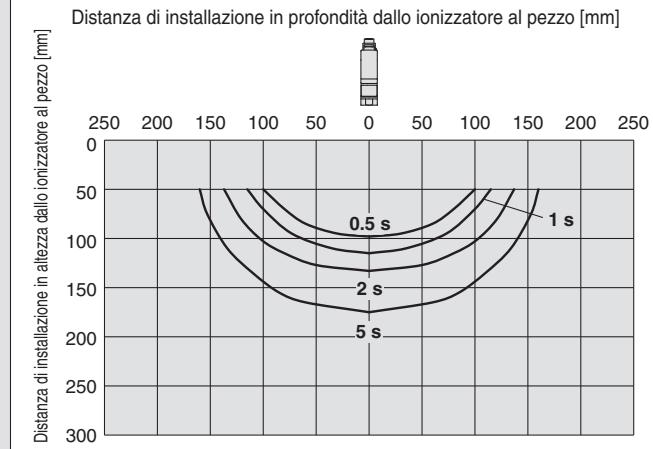
\* Le caratteristiche di neutralizzazione statica si basano su dati ottenuti utilizzando una piastra carica (dimensioni: 150 mm x 150 mm, capacità: 20 pF) come definito negli standard ANSI (ANSI/ESD STM3.1-2015). Utilizzare questi dati come linea guida solo per la selezione del modello, poiché i valori variano a seconda del materiale e/o delle dimensioni di un oggetto.

#### ② Campo di neutralizzazione statica (tempo di scarico da 1000 V a 100 V)

##### IZT43(-L) Frequenza generazione ioni: 30 Hz

###### 1) Per cartucce senza scarico d'aria

###### Per IZT43(-L)-D, L

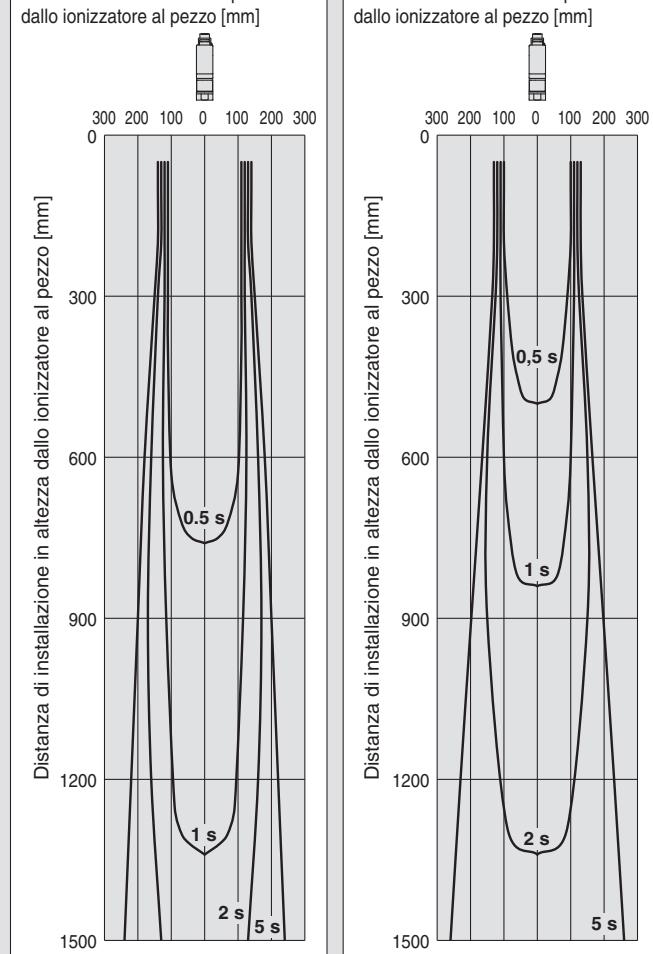


###### 2) Cartuccia di neutralizzazione statica ad alta velocità, Pressione di alimentazione: 0.5 MPa

###### Per IZT43(-L)-D

###### 3) Cartuccia di neutralizzazione statica a risparmio energetico, Pressione di alimentazione: 0.5 MPa

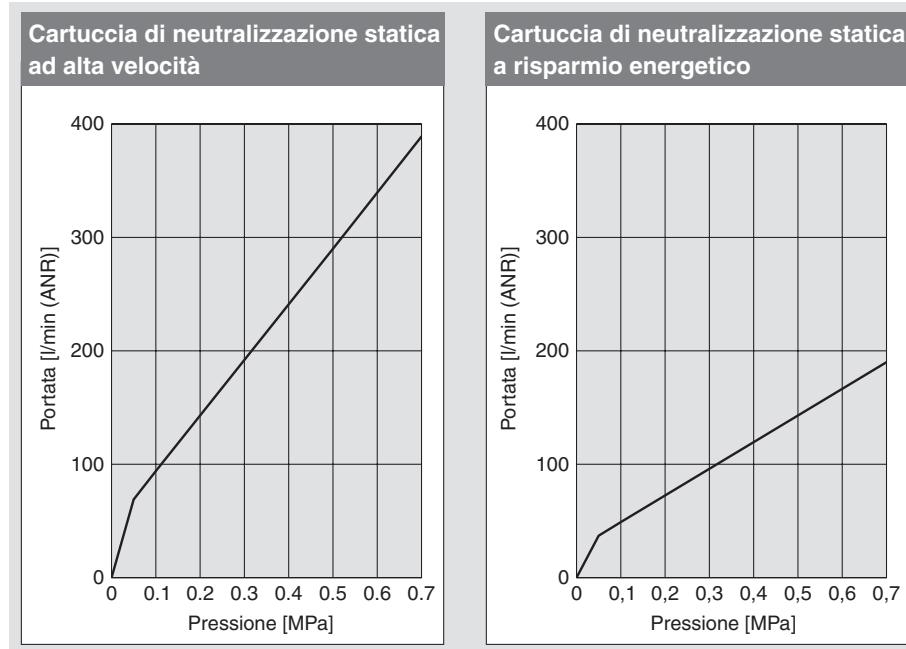
###### Per IZT43(-L)-L



\* Le caratteristiche di neutralizzazione statica si basano su dati ottenuti utilizzando una piastra carica (dimensioni: 150 mm x 150 mm, capacità: 20 pF) come definito negli standard ANSI (ANSI/ESD STM3.1-2015). Utilizzare questi dati come linea guida solo per la selezione del modello, poiché i valori variano a seconda del materiale e/o delle dimensioni di un oggetto.

## Caratteristiche di neutralizzazione statica

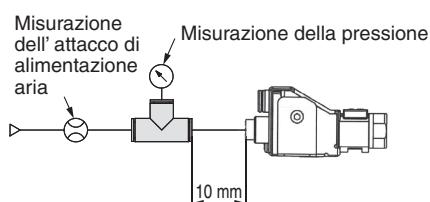
### ③ Caratteristiche di pressione — portata



## Come misurare

### a) Alimentazione pneumatica

IZT43(-L)-D, L Tubo di collegamento: diam. est. Ø 6 x diam. int. Ø 4



# Controllore separato

## Ionizzatore ad ugello

# Serie IZT43(-L)



Modulo di alimentazione ad alta tensione



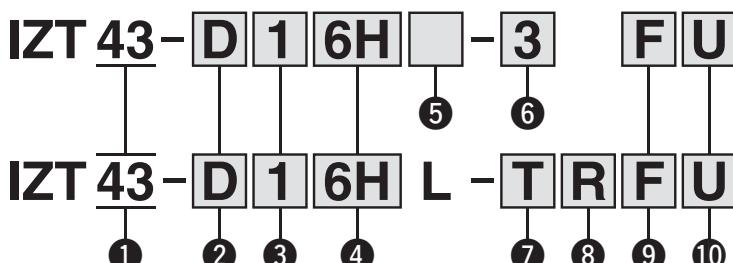
### Codici di ordinazione

Ugello + Modulo di alimentazione ad alta tensione + Controllore



Tipo AC

Ingresso/uscita digitale



IO-Link

#### 1 Modello

Simbolo	Modello
43	Tipo AC

#### 2 Tipo cartuccia dell'elettrodo

Simbolo	Tipo
D	Cartuccia di neutralizzazione statica ad alta velocità
L	Cartuccia di neutralizzazione statica a risparmio energetico

#### 3 Lunghezza cavo ad alta tensione

Simbolo	Lunghezza [m]
1	1
2	2
3	3

\* Il numero di supporti per cavi per alta tensione inclusi varia in funzione della lunghezza dei cavi di alta tensione. (Fare riferimento alla tabella sotto).

Numero di supporti per cavi ad alta tensione inclusi  
 ▷ Maggiori informazioni a pagina 51.

Simbolo	Diritto	Gomito
1	1	1
2	2	1
3	3	1

#### 6 Lunghezza cavo di alimentazione elettrica

Simbolo	Lunghezza [m]
3	3
5	5
10	10
15	15
N	Nessuno

\* Per utilizzare l'adattatore AC, specificare "N" e selezionare l'adattatore AC venduto separatamente.

#### 7 Direzione ingresso cavo di alimentazione/lunghezza

Simbolo	Direzione di ingresso	Lunghezza [m]
Nessuno		
J	Diritto	3
K		5
M		10
S	A gomito	3
T		5
Z		10

#### 9 Squadretta ugello

▷ Maggiori informazioni a pagina 51.

Simbolo	Tipo
—	Senza squadretta
B	Squadretta a L
F	Squadretta di regolazione dell'angolo

#### 10 Accessorio di montaggio guida DIN per controllore e modulo di alimentazione ad alta tensione

▷ Maggiori informazioni a pagina 51.

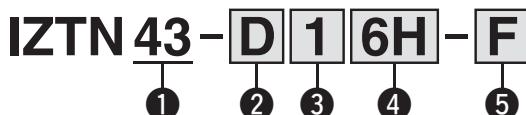
Simbolo	Per controllore	Per modulo di alimentazione ad alta tensione
—	Nessuno	Nessuno
U	Incluso	Incluso
W	Incluso	Nessuno
Y	Nessuno	Incluso

Per singole parti

Combinazioni

	Ugello/IZTN	Modulo di alimentazione ad alta tensione/IZTP	Controllore/IZTC
	43	43	41
IZT43	●	●	●

Ugello



1 Modello

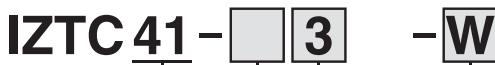
Simbolo	Modello
43	Tipo AC

2 Tipo cartuccia dell'elettrodo

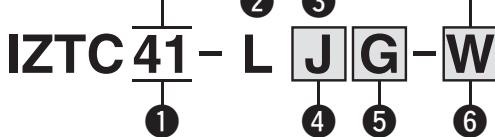
Simbolo	Tipo
D	Cartuccia di neutralizzazione statica ad alta velocità
L	Cartuccia di neutralizzazione statica a risparmio energetico

Controllore

Ingresso/uscita digitale



IO-Link



1 Modello

Simbolo	Modello
41	Tipo AC, Tipo a doppia AC

4 Direzione ingresso cavo di alimentazione/lunghezza

Simbolo	Direzione di ingresso	Lunghezza [m]
N	Nessuno	
J	Diritto	3
K		5
M		10
S		3
T	A gomito	5
Z		10

2 Ingresso/Uscita

Simbolo	Ingresso/Uscita
—	NPN
P	PNP

5 Direzione ingresso cavo di comunicazione/lunghezza

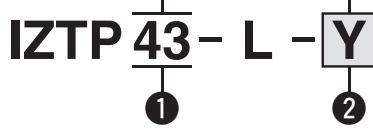
Simbolo	Direzione di ingresso	Lunghezza [m]
N	Nessuno	
E		0.5
G		1
H		2
J	Diritto	3
K		5
M		10
P		0.5
Q		1
R		2
S		3
T	A gomito	5
Z		10

Modulo di alimentazione ad alta tensione

Ingresso/uscita digitale



IO-Link



1 Modello

Simbolo	Modello
43	Tipo AC (per ugello)



Tipo AC

⚠ Precauzione

La specifica di ingresso/uscita digitale e la specifica IO-Link non possono essere installate in combinazione.

4 Raccordo istantaneo

Simbolo	Millimetri
6H	Ø 6 diritto
6L	Ø 6 a gomito
7H	Pollici
7L	Ø 1/4" diritto
	Ø 1/4" a gomito

5 Squadretta ugello ⇔ Maggiori

informazioni a pagina 51.

Simbolo	Tipo
—	Senza squadretta
B	Squadretta a L
F	Squadretta di regolazione dell'angolo

Ingresso/uscita digitale

IO-Link

Tipo AC, Tipo a doppia AC

3 Lunghezza cavo di alimentazione

Simbolo	Lunghezza [m]
3	3
5	5
10	10
15	15
N	Nessuno

6 Accessorio di montaggio guida DIN

⇨ Maggiori informazioni a pagina 51.

Simbolo	Tipo
—	Nessuno
W	Incluso



Tipo AC

# Serie IZT43(-L)

## Specifiche

### Specifiche ionizzatore

Metodo di generazione degli ioni	Tipo a effetto corona	
Metodo di applicazione della tensione	AC, DC*1	
Tensione applicata	±6000 V	
Tensione di offset*2	±30 V max.	
Spurgo aria	Fluido	Aria (aria essicidata pulita)
	Pressione d'esercizio	0.7 MPa max.
	Dimensioni del tubo di collegamento	Dimensione metrica: Ø 6 Pollici: Ø 1/4"
Assorbimento	0.4 A max. (+0.4 A max. per ionizzatore quando collegato)	
Tensione d'alimentazione	24 VDC ±10 %	
Segnale in ingresso*3	Specifiche NPN	Collegato a DC (-) Campo di tensione: max 5 VDC Assorbimento: 5 mA max.
	Specifiche PNP	Collegato a DC (+) Tensione d'aliment.: 19 VDC alla tensione di aliment. Assorbimento: 5 mA max.
Segnale in uscita*3	Specifiche NPN	Corrente di carico max.: 100 mA Tensione residua: 1 V max. (Corrente di carico: 100 mA) Tensione applicata max.: 26.4 VDC
	Specifiche PNP	Corrente di carico max.: 100 mA Tensione residua: 1 V max. (Corrente di carico: 100 mA)
Dispositivo IO-Link*4	Campo della tensione: da 18 a 30 VDC Assorbimento: 100 mA max.	
* Per i dettagli, fare riferimento alla tabella "Specifiche di comunicazione IO-Link" sottostante.		
Funzione	Bilanciamento automatico, rilevamento di manutenzione, rilevamento di anomalie alta tensione (la generazione di ioni si arresta quando viene rilevata un'anomalia), e ingresso di arresto della generazione di ioni	
Distanza di neutralizzazione statica effettiva	da 50 a 2000 mm	
Temperatura ambiente e del fluido	Controllore Modulo di alimentazione ad alta tensione Ugello	da 0 a 40 °C
Umidità ambientale	35 a 65 % UR (senza condensa)	
Materiale	Controllore	Protezione: ABS, alluminio; Sensore: gomma siliconica*3
	Modulo di alimentazione ad alta tensione	ABS, alluminio
	Ugello	Alloggiamento: PBT, acciaio inox; Cartuccia dell'elettrodo: PBT; Elettrodo: tungsteno; Cavo ad alta tensione: gomma siliconica, PVC, acciaio inox
Certificazioni/Direttive	Marcatura CE (Direttiva EMC)	

\*1 Applicare catodo o anodo su DC.

\*2 Quando si effettua lo spurgo dell'aria tra un oggetto carico e uno ionizzatore ad una distanza di 300 mm

\*3 Applicabile solo ai prodotti con specifiche di ingresso/uscita digitale

\*4 Applicabile solo ai prodotti compatibili con IO-Link

### Specifiche di comunicazione IO-Link

Tipo di IO-Link	Dispositivo
Versione IO-Link	V1.1
Formato del file di configurazione	File IODD*1
Velocità di trasmissione	COM2 (38.4 kbps)
Durata minima del ciclo	8.0 ms
Lunghezza dei dati di processo	Dati di ingresso: 13 byte, dati di uscita: 9 byte
A richiesta trasmissione dati	Sì
Funzione di memorizzazione dei dati	Sì
Funzione evento	Sì
ID rivenditore	131 (0 x 0083)
ID dispositivo	581 (0 x 000245)

\*1 Il file di configurazione può essere scaricato dal sito web di SMC, <https://www.smc.eu>

## Specifiche

### Peso

	Controllore	Modulo di alimentazione ad alta tensione	[g]
IZT43(-L)	210 (230)	680 (690)	

\* I valori ( ) si riferiscono ai prodotti compatibili con IO-Link.

### Peso ugello

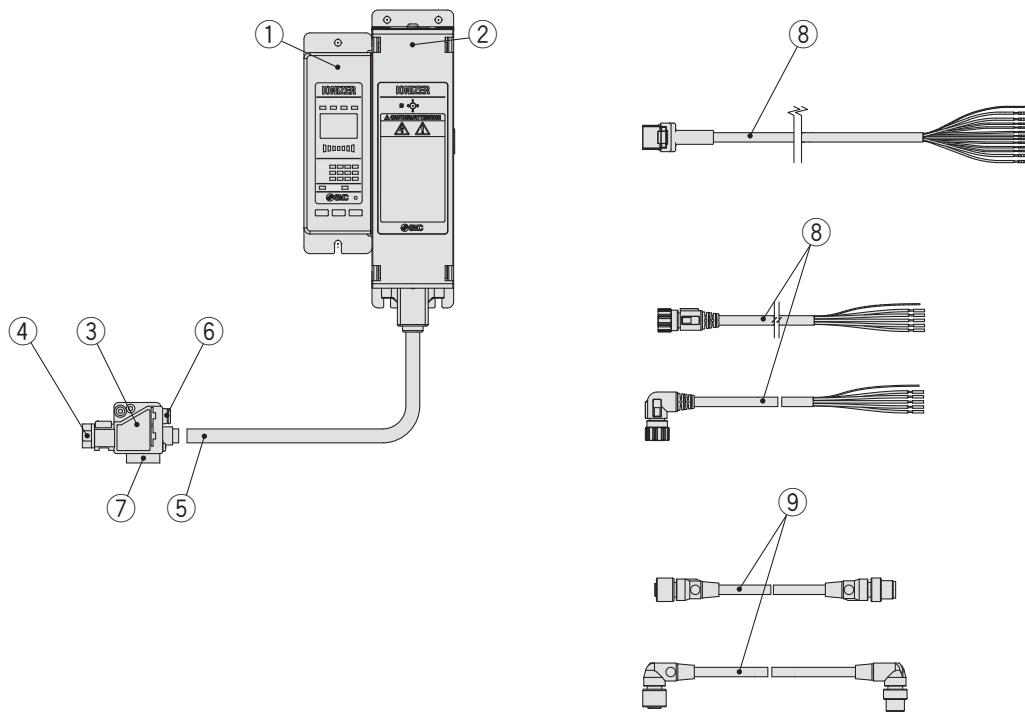
Ugello			[g]
IZT43	Cavo ad alta tensione (1 m)	200	
	Cavo ad alta tensione (2 m)	310	
	Cavo ad alta tensione (3 m)	440	

### Adattatore AC (venduto separatamente) ⇨ pagina 47

Modello	IZT40-CG1, IZT40-CG2
Tensione di ingresso	da 100 a 240 VAC, 50/60 Hz
Corrente di uscita	1.9 A
Temperatura ambiente	da 0 a 40 °C
Umidità ambiente	35 a 65 % UR (senza condensa)
Peso	375 g
Certificazioni/Direttive	CE, cUL

## Costruzione

### Serie IZT43(-L)



N.	Descrizione
1	Controllore
2	Modulo di alimentazione ad alta tensione
3	Ugello
4	Cartuccia dell'elettrodo
5	Cavo ad alta tensione
6	Raccordo istantaneo
7	Squadretta
8	Cavo di alimentazione
9	Cavo di comunicazione

# Serie IZT43(-L)

## Accessori (per singole parti)

### Cartuccia dell'elettrodo (per IZT43(-L))

#### IZT43 - N **D**

- Modello cartuccia elettrodo / Materiale elettrodi

Simbolo	Tipo	Materiale
<b>D</b>	Cartuccia di eliminazione elettricità statica ad alta velocità	Tungsteno
<b>L</b>	Cartuccia di eliminazione elettricità statica a risparmio energetico	Tungsteno



Tungsteno  
(Colore: Bianco)

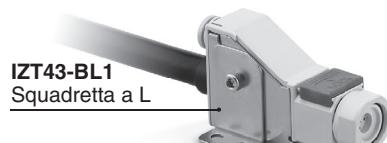
Colore cartuccia	Materiale elettrodi
Bianco	Tungsteno

### Squadretta ugello (per IZT43(-L))

#### IZT43 - B **L1**

- Squadretta ugello

Simbolo	Tipo
<b>L1</b>	Squadretta a L
<b>L2</b>	Squadretta di regolazione angolo



### Cavo di alimentazione (IZT43)

#### IZT40 - CP **3**

Specifiche del cavo  
⇒ pagina 60



- Lunghezza cavo di alimentazione elettrica

Simbolo	Lunghezza [m]
<b>3</b>	3
<b>5</b>	5
<b>10</b>	10
<b>15</b>	15

### Cavo di alimentazione elettrica IO-Link (IZT43-L)

#### IZT41 - CP **J**



- Direzione ingresso cavo di alimentazione/lunghezza

Simbolo	Direzione di ingresso	Lunghezza [m]
<b>J</b>	Diritto	3
<b>K</b>		5
<b>M</b>		10
<b>S</b>	A gomito	3
<b>T</b>		5
<b>Z</b>		10

### Cavo di comunicazione IO-Link (IZT43-L)

#### IZT41 - CE **G**



- Direzione ingresso cavo di alimentazione/lunghezza

Simbolo	Direzione di ingresso	Lunghezza [m]
<b>E</b>	Diritto	0.5
<b>G</b>		1
<b>H</b>		2
<b>J</b>		3
<b>K</b>		5
<b>M</b>		10
<b>P</b>	A gomito	0.5
<b>Q</b>		1
<b>R</b>		2
<b>S</b>		3
<b>T</b>		5
<b>Z</b>		10

Accessorio di montaggio guida DIN per controllore e modulo di alimentazione ad alta tensione

#### IZT40 - B **1**

- Accessorio di montaggio guida DIN

Simbolo	Tipo
<b>1</b>	Per controllore
<b>2</b>	Per modulo di alimentazione ad alta tensione

Per controllore



Per modulo di alimentazione ad alta tensione



IZT40-B1

IZT40-B2

Supporto cavo ad alta tensione

#### IZT40 - E **1**

- Supporto cavo ad alta tensione

Simbolo	Tipo
<b>1</b>	Diritto
<b>2</b>	Gomito

Diritto



A gomito



IZT40-E1

IZT40-E2

## Accessori venduti a parte

### Assieme corpo (per IZT43(-L))

**IZT43 - A001 - D 6H**

#### Modello cartuccia elettrodo

Simbolo	Tipo
<b>D</b>	Cartuccia di neutralizzazione statica ad alta velocità
<b>L</b>	Cartuccia di neutralizzazione statica a risparmio energetico



#### Raccordo istantaneo

Simbolo	Millimetri
<b>6H</b>	Ø 6 diritto
<b>6L</b>	Ø 6 a gomito

Simbolo	Pollici
<b>7H</b>	Ø 1/4" diritto
<b>7L</b>	Ø 1/4" a gomito

### Assieme cavo ad alta tensione (per IZT43(-L))

**IZT43 - A002 - 1**

#### Lunghezza cavo ad alta tensione

Simbolo	Lunghezza [m]
<b>1</b>	1
<b>2</b>	2
<b>3</b>	3



### Adattatore AC (IZT43)

**IZT40 - CG 2EU**

#### Adattatore AC

Simbolo	Tipo
<b>2EU</b>	Con cavo AC
<b>2</b>	Senza cavo AC

\* Quando si utilizza l'adattatore AC, non è possibile usare l'uscita e l'ingresso esterni.



Adattatore AC

### Cavo separato (IZT43)

**IZT40 - CF 1**

#### Lunghezza cavo separato

Simbolo	Lunghezza [m]
<b>1</b>	1
<b>2</b>	2
<b>3</b>	3



### Kit di pulizia (per IZT43)

**IZT43 - M2**



Filtro di ricambio: IZT43-A003

Mola di gomma di ricambio: IZT43-A004

# Serie IZT43(-L)

## Cablaggio: IZT40, 41(-L), 42(-L)

### IZT43

Colore del cavo	Denominazione del segnale	Direzione segnale	Descrizione
Marrone	DC (+)	IN	Collegare l'alimentazione elettrica per azionare il prodotto.
Blu	DC (-)	IN	
Verde	F.G.	—	Telaio del prodotto. Assicurarsi di eseguire la messa a terra con un valore di resistenza di $100 \Omega$ max. da usare come potenziale elettrico di riferimento della tensione di offset. Se non è collegato a terra, le prestazioni non possono essere raggiunte e causano anche il guasto dell'apparecchiatura.
Rosa	Segnale arresto generazione ioni CH1	IN	
Grigio	Segnale arresto generazione ioni CH2	IN	Ingresso del segnale per accendere/spegnere la generazione di ioni di ogni barra (da CH1 a 4).
Giallo	Segnale arresto generazione ioni CH3	IN	Specifica NPN: Arresta la scarica ionica collegandosi a 0 V. (Avvia la scarica ionica quando scollegato).
Viola	Segnale arresto generazione ioni CH4	IN	Specifica PNP: Arresta la scarica ionica collegandosi a +24 VDC. (Avvia la scarica ionica quando scollegato).
Bianco	Segnale di manutenzione	OUT (contatto A)	Si accende quando è necessario pulire gli elettrodi.
Nero	Segnale di errore	OUT (contatto B)	Si spegne in caso di interruzione dell'alimentazione elettrica, guasto dell'alta tensione, guasto della CPU, guasto della comunicazione, guasto del motore della ventola di raffreddamento, sovraccorrente del segnale di uscita o duplicazione incoerenza di CH o mancata connessione del modulo di alimentazione ad alta tensione (acceso quando non si riscontrano problemi).
Arancione	—	—	—

### IZT43-L: Cavo di alimentazione elettrica IO-Link

N°	Colore del cavo	Denominazione del segnale	Descrizione
1	Marrone	DC (+)	Collegare l'alimentazione elettrica per azionare lo ionizzatore.
2	Blu	DC (-)	
3	Verde	F.G.	Assicurarsi di mettere a terra con una resistenza di terra di max $100 \Omega$ da usare come potenziale elettrico di riferimento per lo ionizzatore.

### IZT43-L: Cavo di comunicazione IO-Link

N°	Denominazione del segnale	Descrizione
1	L+	Alimentazione elettrica per IO-Link
2	—	—
3	L-	Alimentazione elettrica per IO-Link
4	C/Q	—
5	—	—

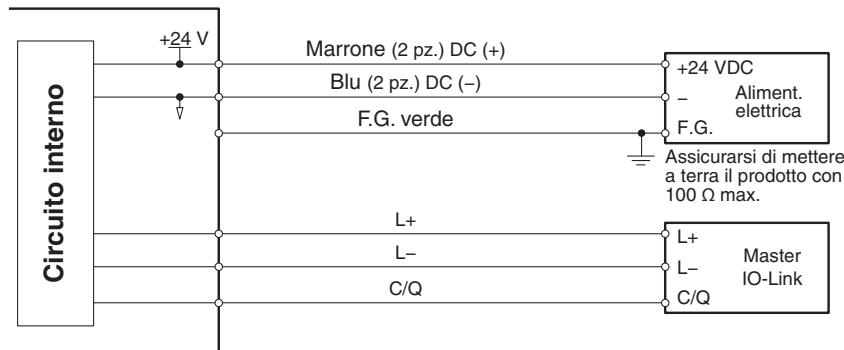
\* Per le dimensioni del cavo di alimentazione, vedere le caratteristiche tecniche del cavo a pagina 60.

### Frequenze

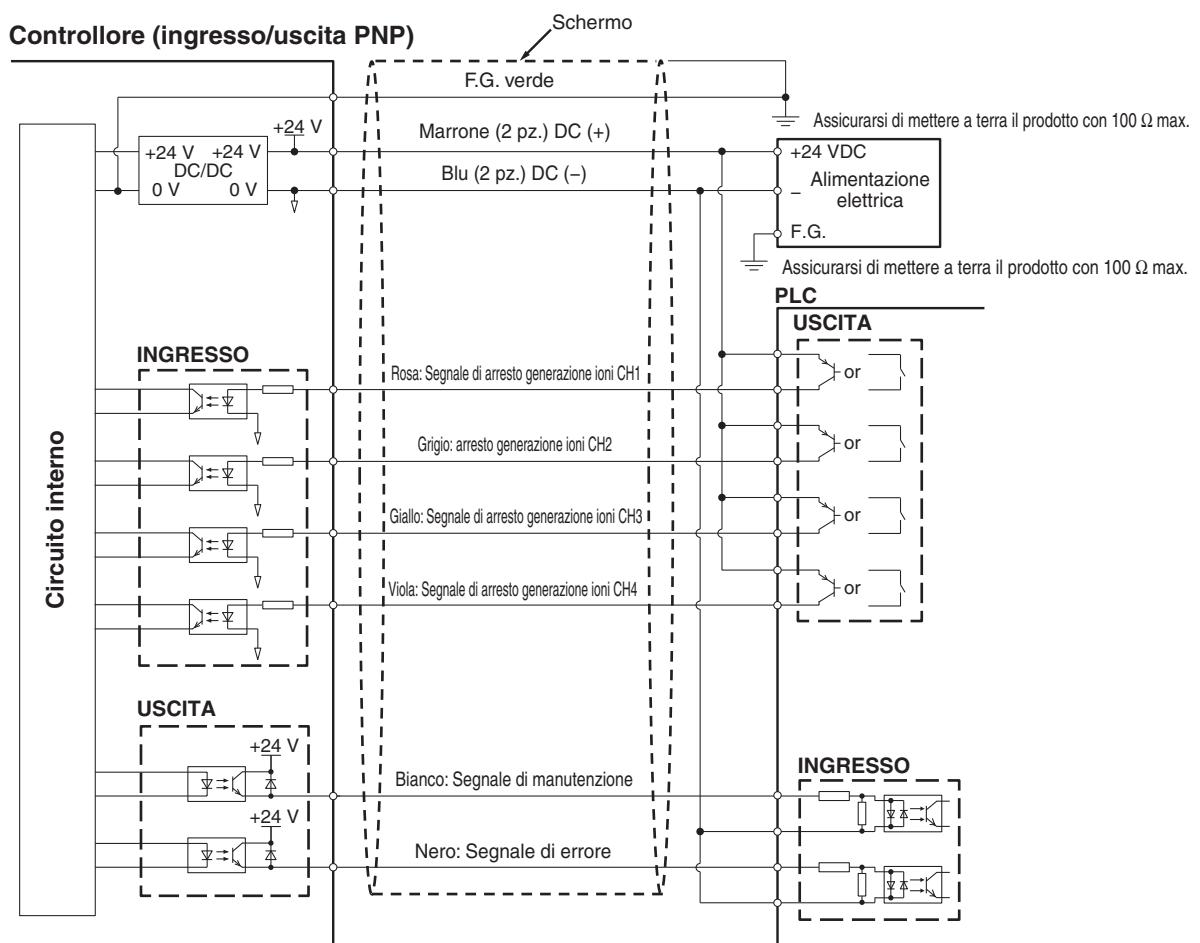
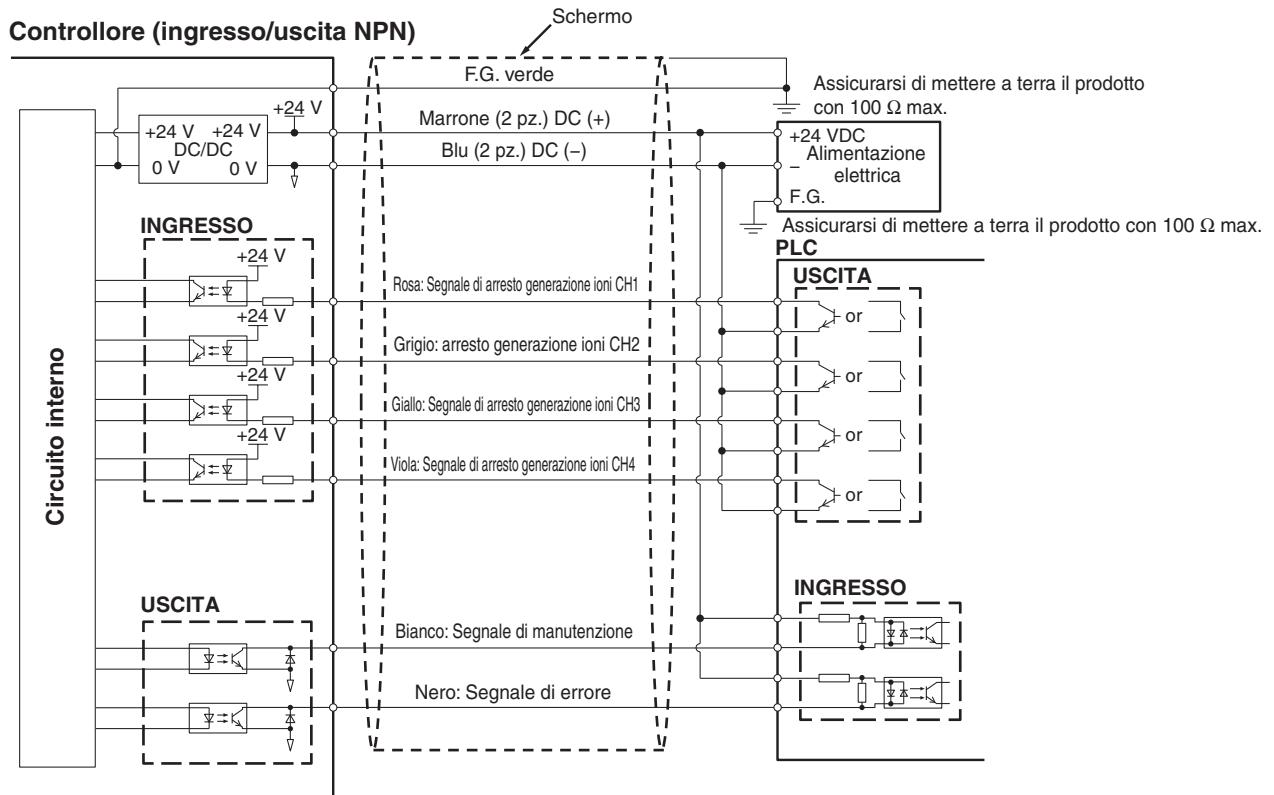
Serie	IZT43(-L)
Controllore	IZTC41(-L)
	1
	3
	5
	8
Frequenza [Hz]	10
	15
	20
	30
	DC+
	DC-

## Circuito di collegamento: IZT43-L

### Controller (IO-Link)



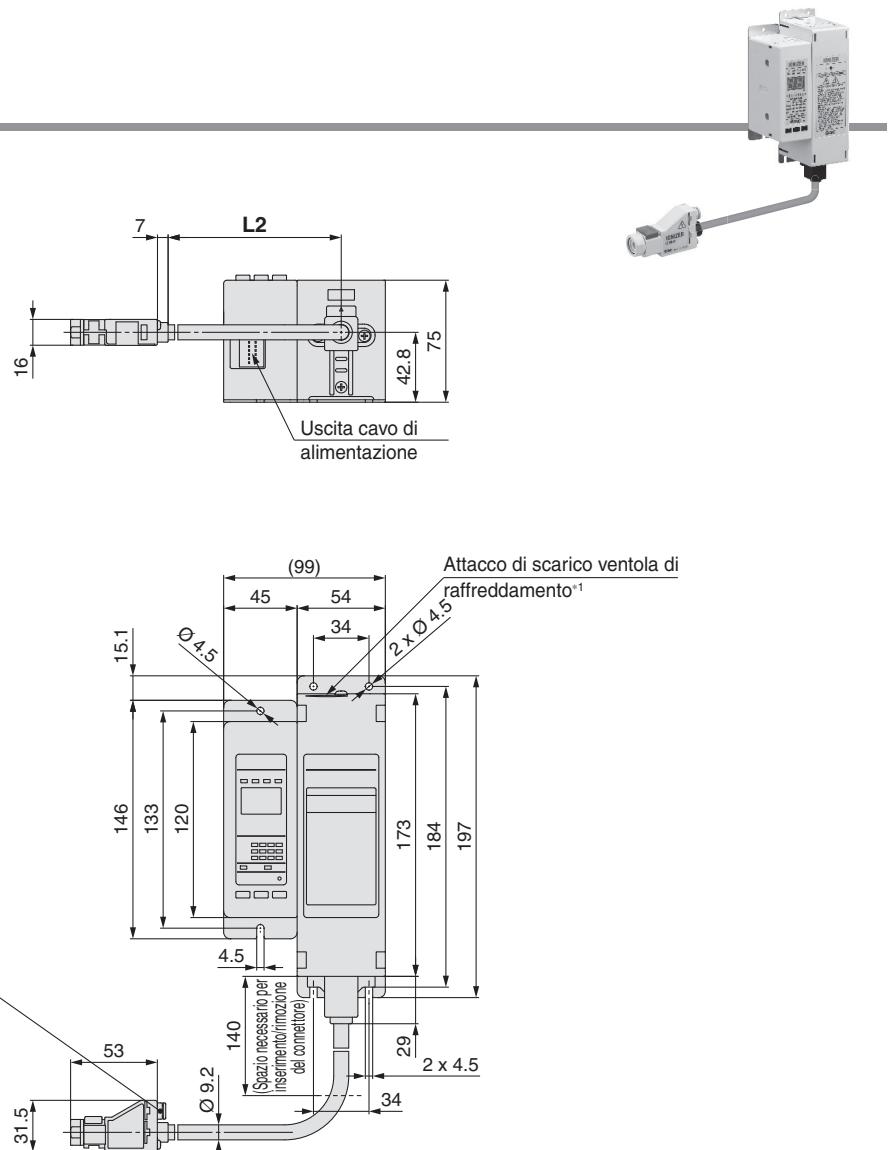
## **Circuito di cablaggio: IZT43**



# Serie IZT43(-L)

## Dimensioni

### Ionizzatore IZT43(-L)



\*1 Consultare Montaggio (12) nelle Precauzioni specifiche del prodotto (pagina 66).

#### Lunghezza cavo ad alta tensione L2

Simbolo	L2 [mm]
1	1000
2	2000
3	3000

#### Raccordi istantanei

##### Diritto

[mm]

	Diam. est. tubo applicabile	A
Millimetri	Ø 6	7
Pollici	Ø 1/4"	10

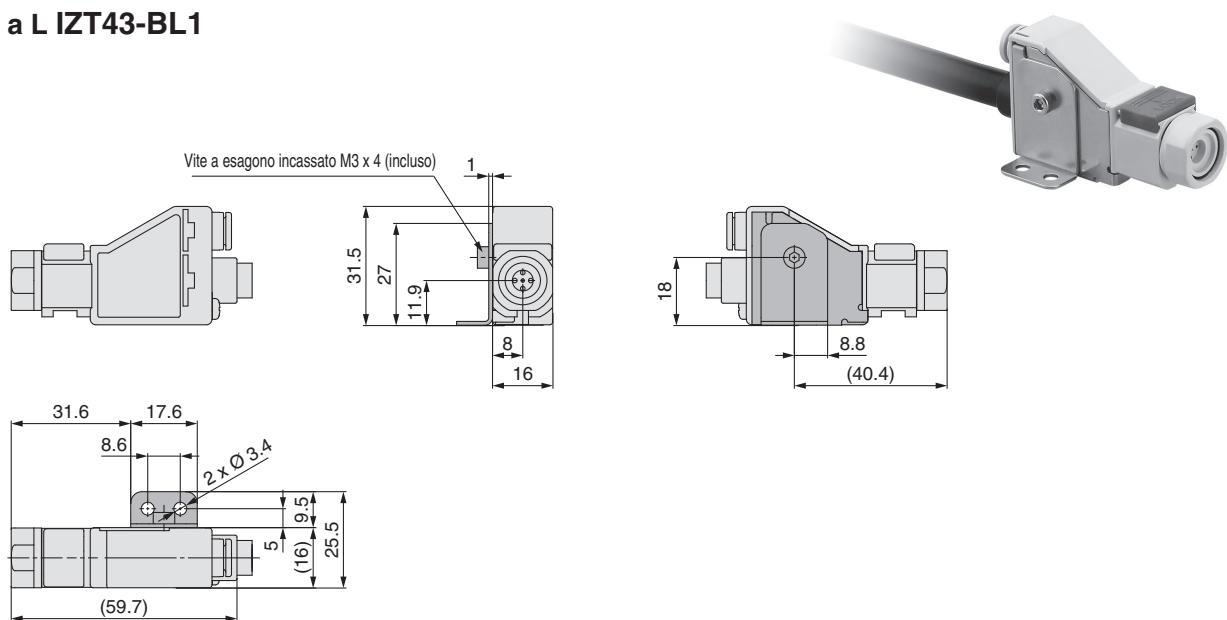
##### A gomito

[mm]

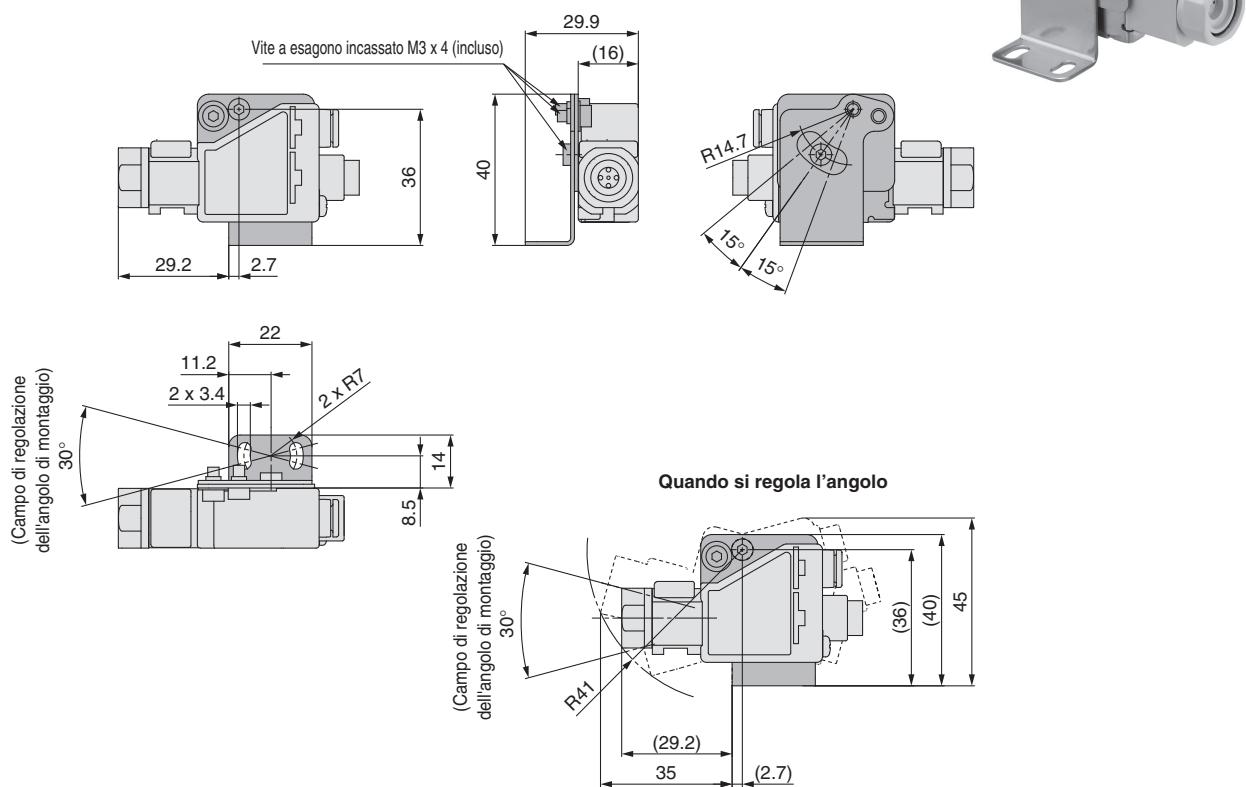
	Diam. est. tubo applicabile	B	C	D
Millimetri	Ø 6	14	23	105°
Pollici	Ø 1/4"	14	26	105°

## Dimensioni

### Squadretta a L IZT43-BL1



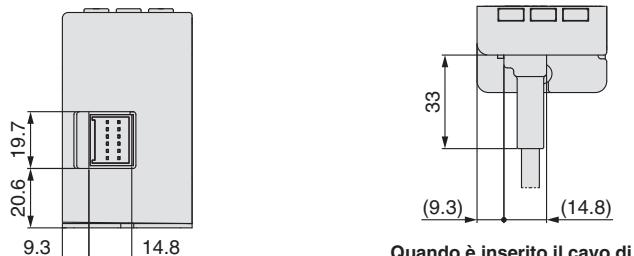
### Squadretta di regolazione angolo IZT43-BL2



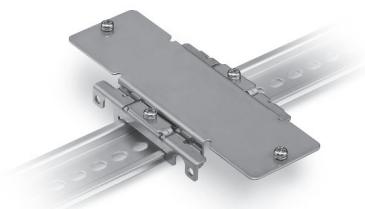
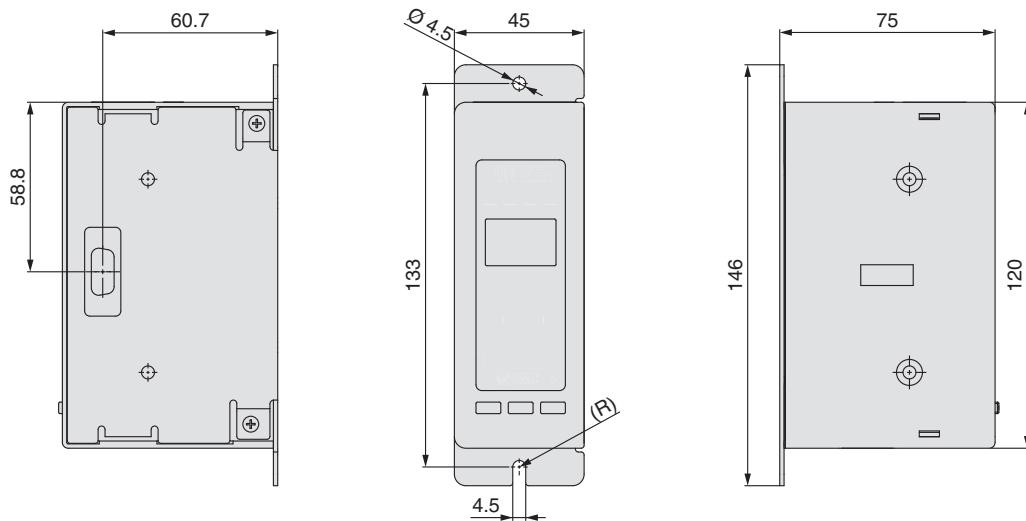
# Serie IZT43(-L)

## Dimensioni

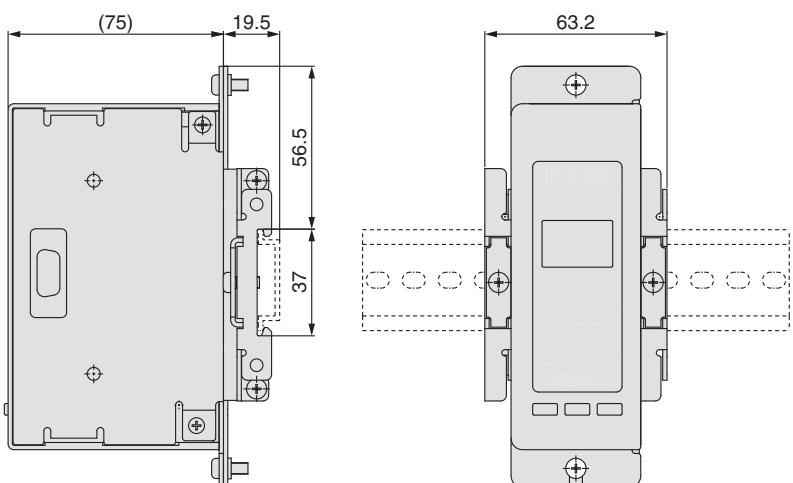
### Controllore IZT43



Quando è inserito il cavo di alimentazione elettrica

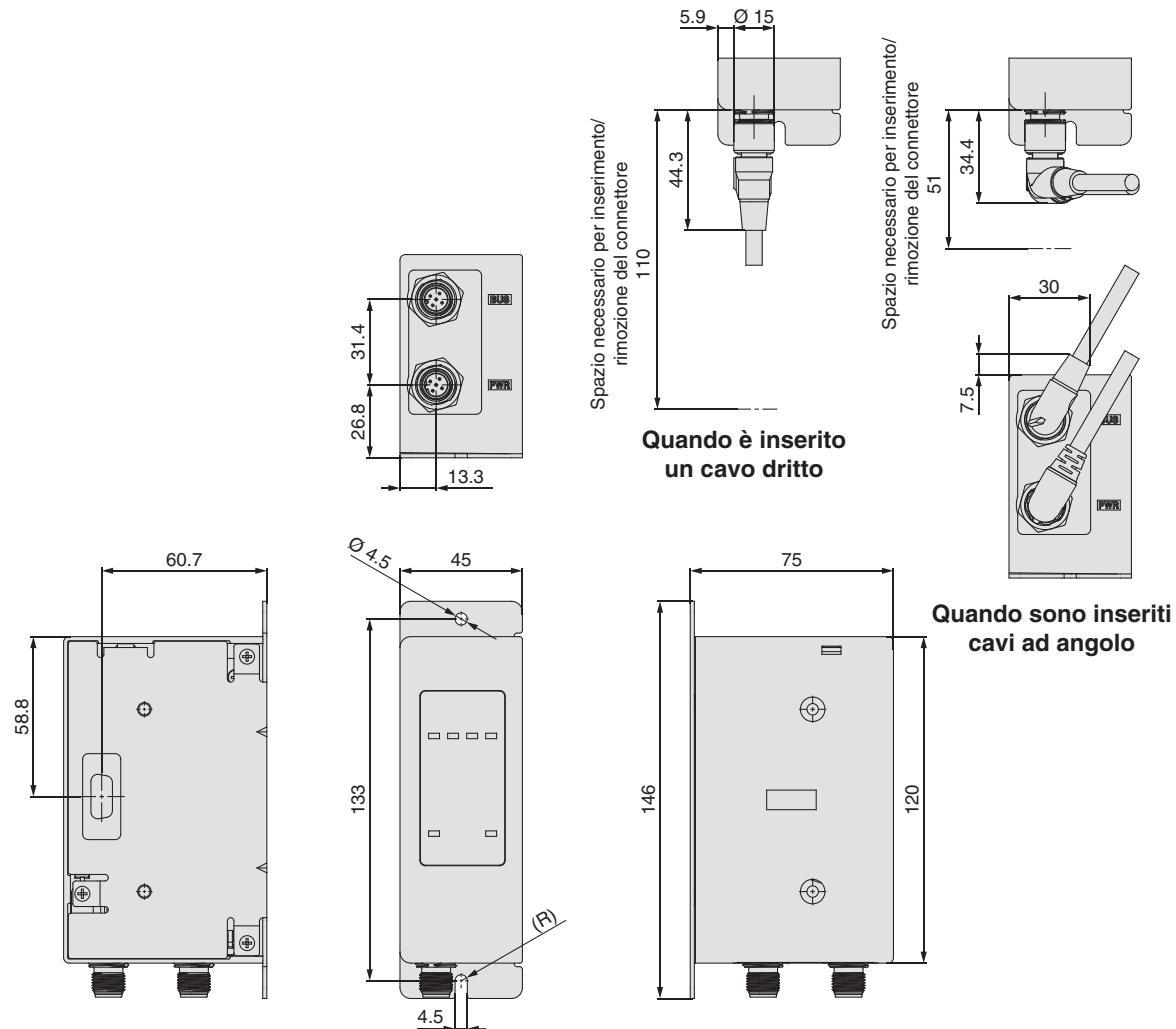


Quando si utilizza l'accessorio di montaggio guida DIN (IZT40-B1)

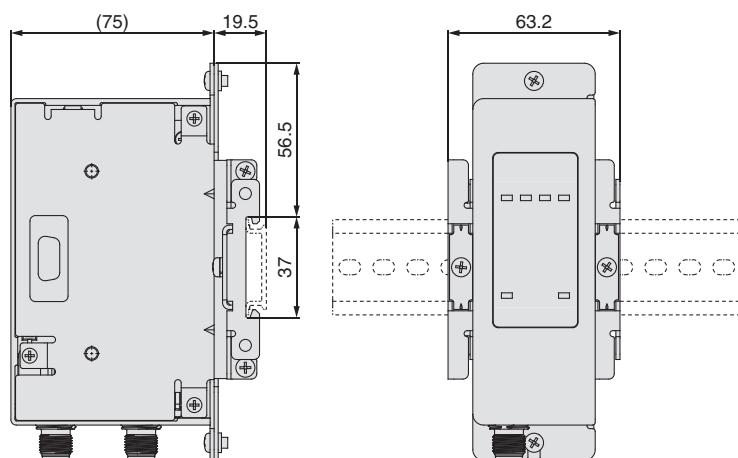


## Dimensioni

### Controllore IZT43-L



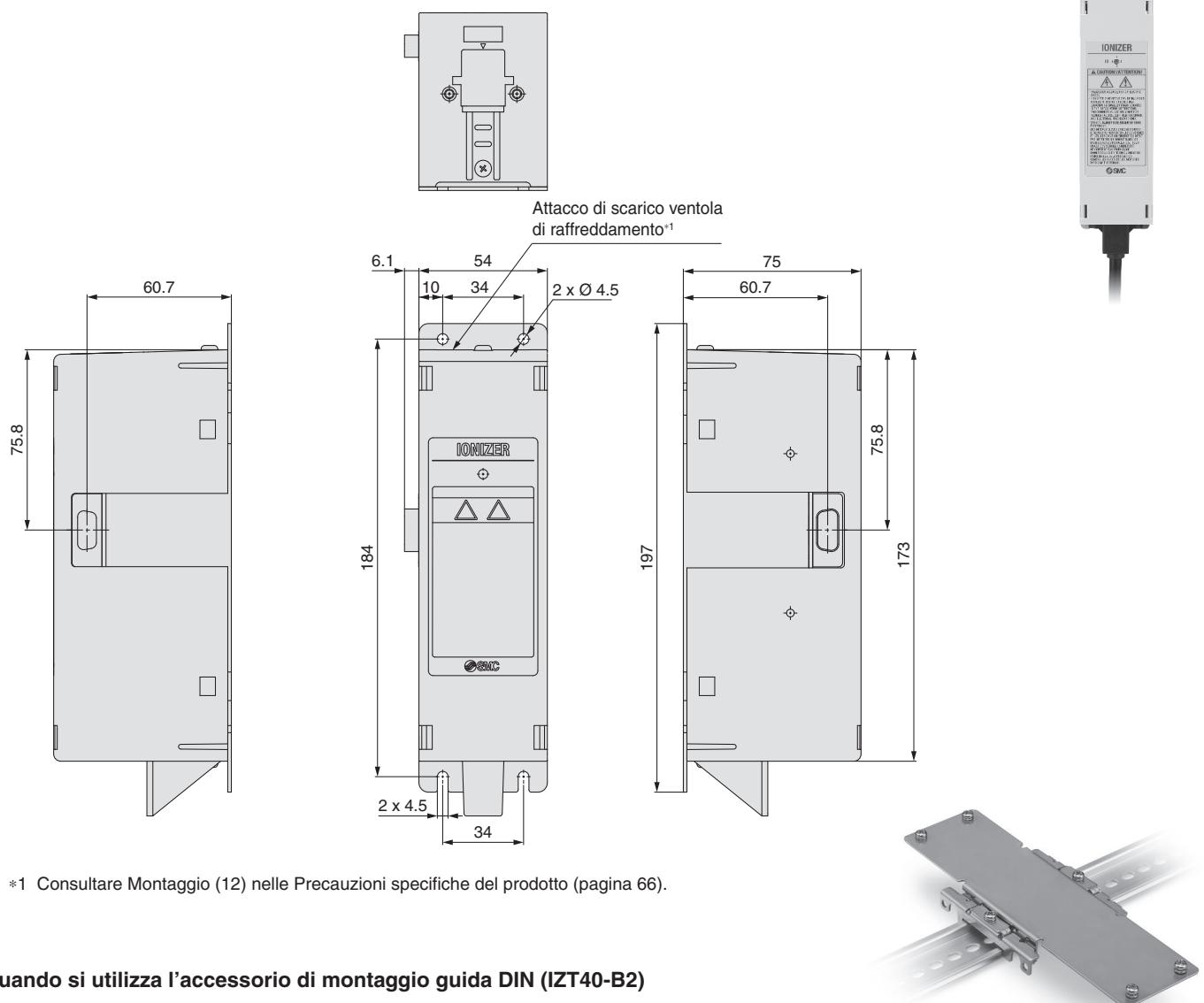
Quando si utilizza l'accessorio  
di montaggio guida DIN (IZT40-B1)



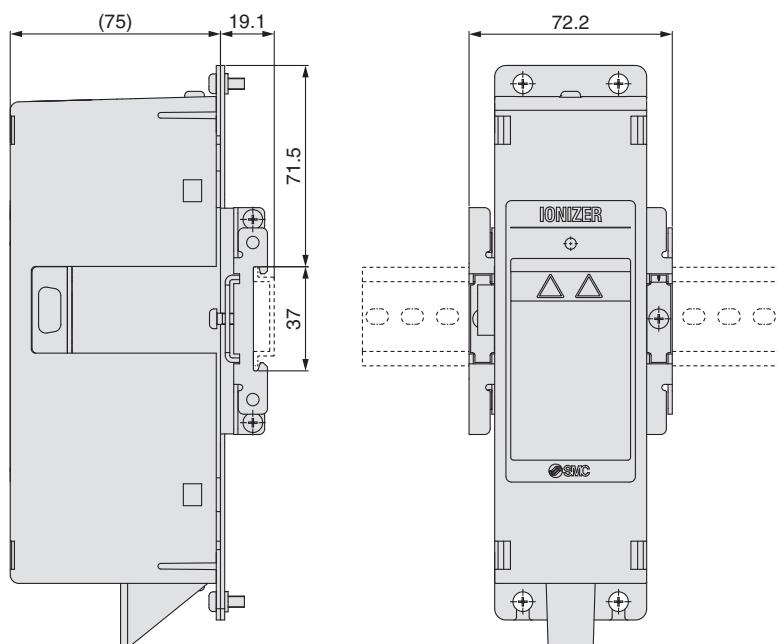
# Serie IZT43(-L)

## Dimensioni

### Modulo di alimentazione ad alta tensione IZT43(-L)

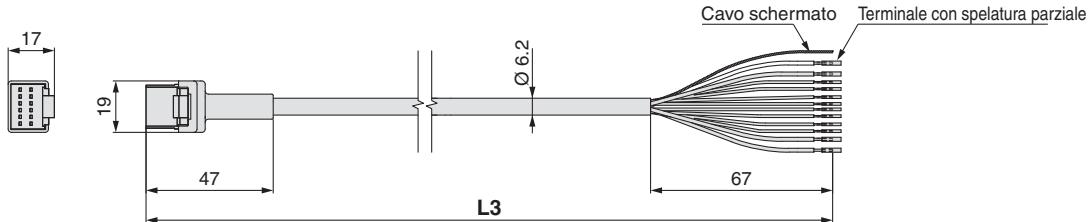


### Quando si utilizza l'accessorio di montaggio guida DIN (IZT40-B2)



## Dimensioni

### Cavo di alimentazione elettrica IZT43



#### Lunghezza cavo L3

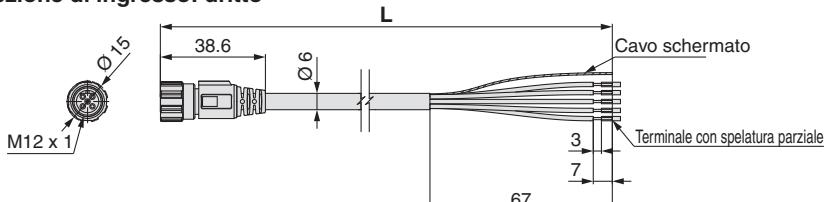
Codice	L3 [mm]
IZT40-CP3	2950
IZT40-CP5	5000
IZT40-CP10	9800
IZT40-CP15	15000

#### Specifiche del cavo

N. di fili cavo/Misura	12 conduttori/AWG20 (4 conduttori), AWG28 (8 conduttori)
Conduttore	Sezione trasversale nominale 0.54 mm <sup>2</sup> (4 conduttori), 0.09 mm <sup>2</sup> (8 conduttori)
	Diam. est. 0.96 mm (4 conduttori), 0.38 mm (8 conduttori)
Isolamento	Diam. est. 1.4 mm Marrone, Blu
	0.7 mm bianco, verde, rosa, viola, grigio, giallo, arancione, nero
Rivestimento	Materiale PVC senza piombo
	Diam. est. 6.2 mm

### Cavo di alimentazione elettrica IO-Link IZT43-L

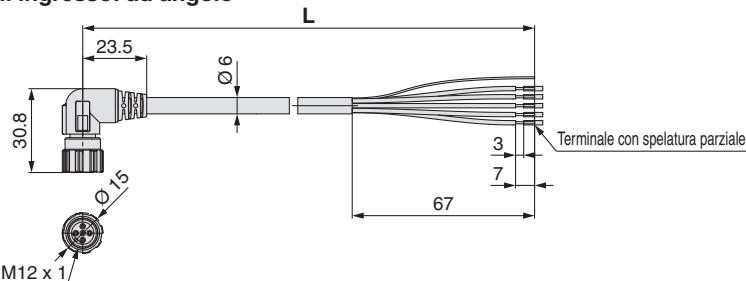
#### Direzione di ingresso: dritto



#### Lunghezza cavo di alimentazione elettrica L

Simbolo	Direzione di ingresso	Lunghezza [m]
IZT41-CPJ	Dritto	3
IZT41-CPK		5
IZT41-CPM		10
IZT41-CPS	A gomito	3
IZT41-CPT		5
IZT41-CPZ		10

#### Direzione di ingresso: ad angolo

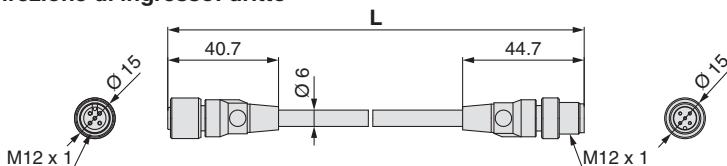


#### Specifiche del cavo di alimentazione elettrica

N. di fili cavo/Misura	5 fili/AWG22
Conduttore	Sezione trasversale nominale 0.3 mm <sup>2</sup>
	Diam. est. 0.76 mm
Isolamento	Diam. est. 1.3 mm
Rivestimento	Materiale PVC (senza piombo)
	Diam. est. 6.0 mm

### Cavo di comunicazione IO-Link IZT43-L

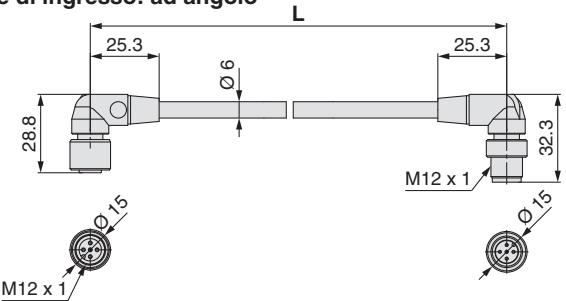
#### Direzione di ingresso: dritto



#### Lunghezza cavo di comunicazione L

Simbolo	Direzione di ingresso	Lunghezza [m]
IZT41-CEE	Dritto	0.5
IZT41-CEG		1
IZT41-CEH		2
IZT41-CEJ	A gomito	3
IZT41-CEK		5
IZT41-CEM		10
IZT41-CEP	A gomito	0.5
IZT41-CEQ		1
IZT41-CER		2
IZT41-CES	A gomito	3
IZT41-CET		5
IZT41-CEZ		10

#### Direzione di ingresso: ad angolo



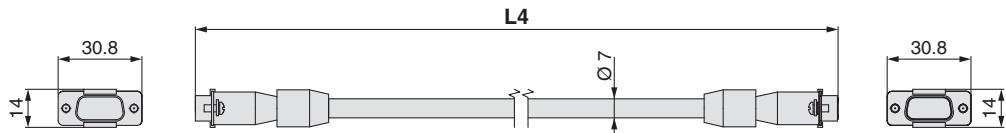
#### Specifiche del cavo di comunicazione

N. di fili cavo/Misura	5 fili/AWG22
Conduttore	Sezione trasversale nominale 0.3 mm <sup>2</sup>
	Diam. est. 0.76 mm
Isolamento	Diam. est. 1.5 mm
Rivestimento	Materiale PVC (senza piombo)
	Diam. est. 6.0 mm

# Serie IZT43(-L)

## Dimensioni

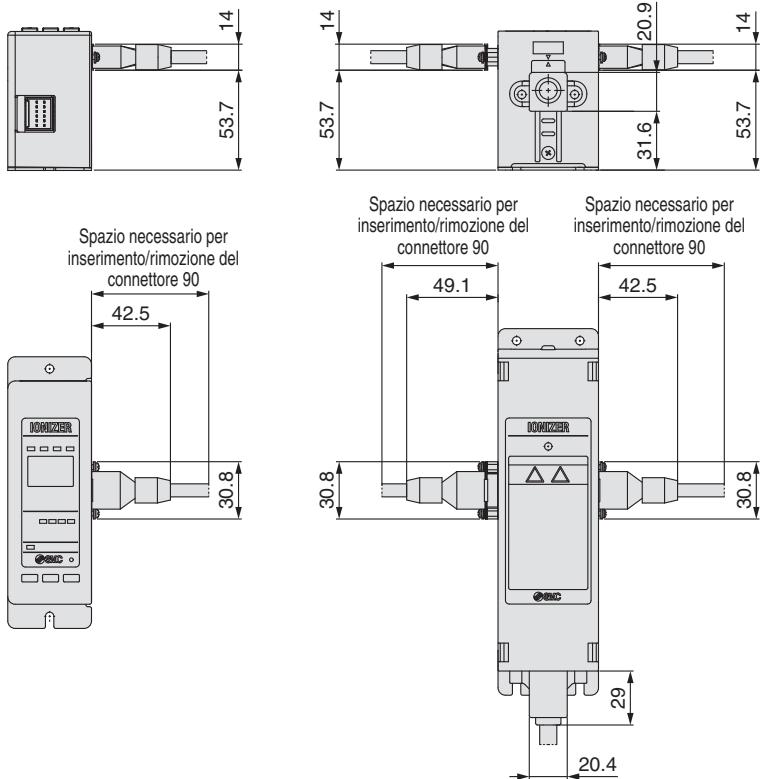
### Cavo separato IZT40-CF□



#### Lunghezza cavo L4

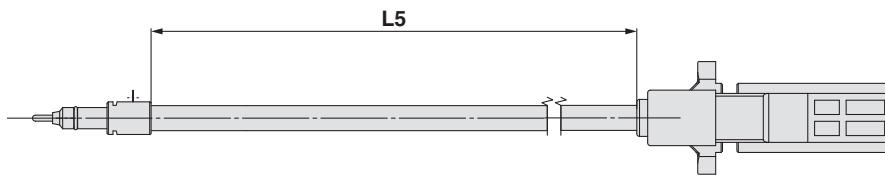
Codice	L4 [mm]
IZT40-CF1	1000
IZT40-CF2	2000
IZT40-CF3	3000

### Quando si utilizza una cavo separato



## Dimensioni

### Assieme cavo ad alta tensione IZT43-A002-□



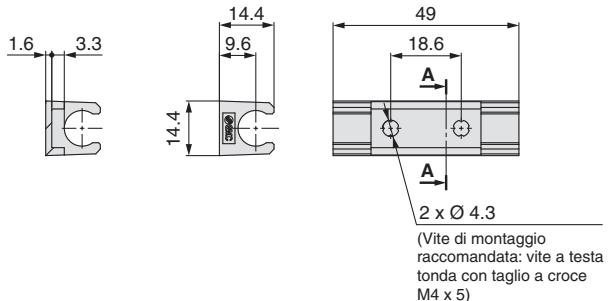
#### Lunghezza cavo L5

Codice	L5 [mm]
IZT43-A002-1	1000
IZT43-A002-2	2000
IZT43-A002-3	3000

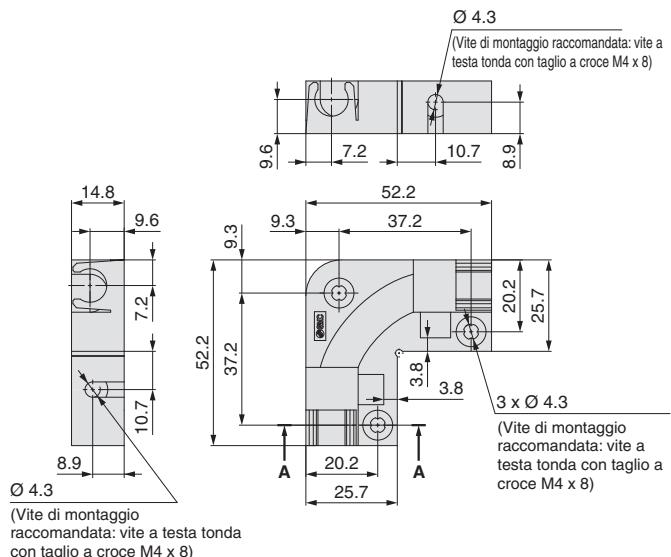
### Supporto cavo ad alta tensione

#### Diritto IZT40-E1

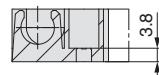
##### Visione trasversale A-A



#### A gomito IZT40-E2



##### Vista transversal A-A

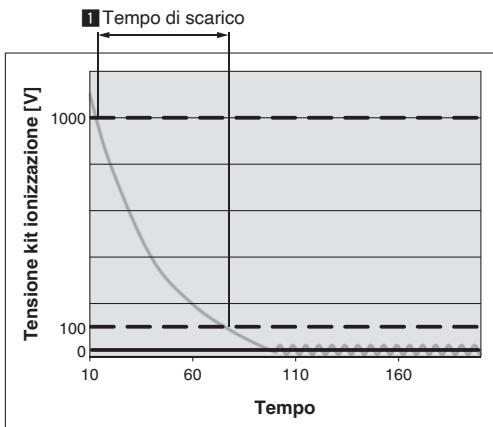


# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)/43(-L)

## Glossario

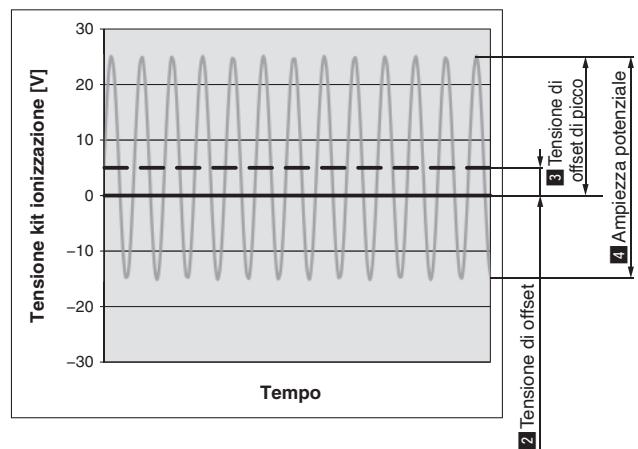
### 1 Tempo di scarico

Tempo necessario per l'attenuazione della tensione (assegnata alla carica elettrica statica) da un valore iniziale al valore finale arbitrariamente selezionato. [JIS C 61340-4-7]  
Il grafico mostra il tempo necessario per lo scarico della tensione della piastra carica da 1000 V a 100 V.



### 4 Ampiezza potenziale

Il valore di tensione p-p viene misurato dalla piastra carica utilizzando il metodo AC in cui l'uscita ionica positiva e negativa fluttuano periodicamente. [Termine tecnico SMC]  
La tensione viene misurata tra 1 e 2 minuti dopo l'avvio della misurazione e viene indicata la differenza tra i valori massimo e minimo.



### 2 Tensione di offset

Tensione misurabile dalla piastra di carico conduttriva isolata montata sul kit di ionizzazione in atmosfera ionizzata. [JIS C 61340-4-7]  
Questo catalogo mostra la tensione media di offset compresa tra 1 e 2 minuti dopo l'avvio della misurazione.

### 3 Tensione di offset di picco

La tensione di picco dello ionizzatore ad impulsi quando si considera il valore di offset di ogni polarità come valore assoluto, quando la tensione di offset oscilla periodicamente sul lato positivo e negativo, in base alla fluttuazione periodica dell'uscita ionica da positiva a negativa. [JIS C 61340-4-7]

# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)/43(-L)

## Precauzioni specifiche del prodotto 1



Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti.  
Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza.

### Selezione

#### ⚠ Attenzione

- 1. Il presente prodotto è destinato all'uso in impianti generici di automazione (FA).**
  - Se si intende utilizzare il prodotto per altre applicazioni (in particolare quelle previste in Avvertenze (4) sulla retrocopertina), consultare prima SMC.
- 2. Utilizzare il prodotto all'interno del campo di tensione e temperatura specificato.**
  - L'utilizzo al di fuori del campo di tensione specificato può causare malfunzionamenti, danni, scosse elettriche o incendi.
- 3. Utilizzare come fluido aria compressa pulita. (Si raccomanda di utilizzare una qualità dell'aria compressa di classe 2.4.3., 2.5.3., 2.6.3. o superiore, secondo la norma ISO 8573-1:2010 (JIS B 8392-1:2012).**
  - Il prodotto non è antideflagrante. Non utilizzare mai un gas infiammabile o esplosivo come fluido e non utilizzare mai questo prodotto in presenza di tali gas.
  - Contattateci in caso di utilizzo di fluidi diversi dall'aria compressa.
- 4. Il prodotto non è antideflagrante.**
  - Non utilizzare il prodotto in ambienti in cui possono verificarsi esplosioni di polvere o in cui vengono utilizzati gas esplosivi o infiammabili. Rischio di incendi.

#### ⚠ Precauzione

- 1. La versione per camera sterile non è disponibile per questo prodotto.**
  - A causa dell'usura degli elettrodi durante il funzionamento del prodotto, viene generata una quantità minima di particelle.
  - Quando si introduce in una camera bianca, verificare la pulizia richiesta prima dell'uso.

### Montaggio

#### ⚠ Attenzione

- 1. Lasciare spazio sufficiente per manutenzione, tubazioni e cablaggio.**
    - Considerare che i raccordi ad innesto rapido hanno bisogno di spazio sufficiente per collegare e scollegare i tubi dell'aria facilmente.
    - Per evitare di applicare sollecitazioni inutili sulle parti di montaggio del connettore e del raccordo istantaneo, la curvatura del cavo o della tubazione dell'aria deve essere superiore al raggio di curvatura minimo.
    - La piegatura del cavo ad angolo acuto o l'applicazione di carichi sul cavo in modo ripetuto possono causare malfunzionamenti o danneggiare il cavo o generare un incendio.
- [Raggio minimo di curvatura] Cavo di alimentazione elettrica: 40 mm  
Cavo di alimentazione elettrica: 48 mm (IO-Link)  
Cavo di comunicazione: 40 mm (IO-Link)  
Cavo separato (opzione): 40 mm  
Cavo alta tensione: 30 mm
- \* Il cablaggio sopra riportato è realizzato con il raggio di curvatura minimo fisso ammesso e ad una temperatura di 20 °C. Un raggio di curvatura dovrebbe essere maggiore a una temperatura inferiore al 20 °C. Per quanto riguarda il raggio minimo di curvatura della tubazione dell'aria, fare riferimento al manuale d'uso o al catalogo delle tubazioni.

#### 2. Installazione del cavo alta tensione

- Per l'installazione dei cavi ad alta tensione utilizzare il portacavi specificato (IZT40-E1 o IZT40-E2).
- Seguire le istruzioni indicate qui di seguito durante l'installazione dei cavi ad alta tensione. In caso contrario, le prestazioni di isolamento del cavo ad alta tensione diminuiranno, causando il guasto dello ionizzatore, che potrebbe causare scosse elettriche o incendi.
  - Non tagliare il cavo.
  - Mantenere il raggio minimo di curvatura del cavo.
  - Non serrare troppo il cavo con le fascette. Non deformare il cavo posizionando oggetti sul cavo stesso.
  - Evitare i problemi di passaggio dei cavi, ad esempio con una canalina.
  - Non torcere o danneggiare il cavo. Se il cavo è danneggiato, sostituirlo.



# Serie IZT40/41/42/43

## Precauzioni specifiche del prodotto 2

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti.  
Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza.

### Montaggio

#### ⚠ Attenzione

##### 3. Fissare il connettore del cavo ad alta tensione utilizzando 2 viti incluse come accessorio.

- Fissare il connettore utilizzando 2 viti a testa tonda con taglio a croce (M4 x 10L) con la coppia di serraggio specificata. (Fare riferimento alla tabella sotto).

##### 4. Assicurarsi di fissare il connettore maschio del cavo ad alta tensione con una vite.

##### 5. Montare su una superficie piana e non applicare un carico o una forza esterna eccessiva.

- In caso di irregolarità, spaccature o dislivelli, una sollecitazione eccessiva applicata all'alloggiamento o alle squadrette, potrebbe causare danni o altri problemi.
- Non lasciar cadere il prodotto né sottoporlo a forti impatti. In caso contrario, si potrebbero provocare danni o incidenti.

##### 6. Installare il prodotto in modo che la barra non subisca una deformazione eccessiva.

- Per barre di lunghezza pari o superiore a 820 mm, assicurarsi di sostenere la barra su entrambe le estremità e al centro utilizzando delle squadrette (IZT40-BM1 o IZT40-BM2). Se la barra viene tenuta solo alle due estremità, il peso stesso della barra provoca una deflessione, con conseguente danno o deformazione della barra.

##### 7. Non utilizzare il prodotto in presenza di disturbi (onde elettromagnetiche, picchi di tensione, ecc.).

- Se il prodotto viene utilizzato in un ambiente in cui si genera rumore, può causare malfunzionamenti e deterioramento o danni agli elementi interni.
- Se si sospetta la presenza di rumore, adottare misure preventive contro il rumore ed evitare di incrociare cavi quali linee elettriche e linee ad alta tensione.

##### 8. Serrare le viti con la coppia di serraggio indicata.

- Se le viti di montaggio vengono strette oltre i limiti della coppia indicata, le viti e le aree di montaggio potrebbero danneggiarsi.
- Se la coppia di serraggio è insufficiente, le viti potrebbero allentarsi. (Fare riferimento alla tabella sotto).

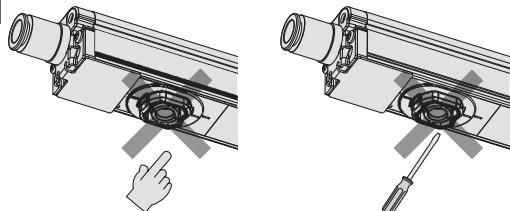
##### 9. Non toccare direttamente l'elettrodo con le dita o con attrezzi metallici.

- Non toccare l'elettrodo con le dita. Se lo spillo si attacca al dito, una scossa elettrica può causare un rapido movimento istantaneo del corpo per sfuggire alla scossa, causando lesioni.
- Se l'elettrodo o la cartuccia sono danneggiati con un utensile, le specifiche non verranno rispettate e potrebbero verificarsi danni e/o incidenti.

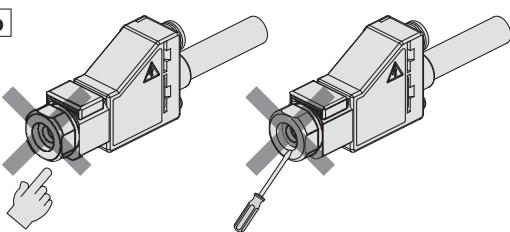
#### ⚠ Precauzione: alta tensione

L'elettrodo porta una tensione elevata. In caso di introduzione di corpi estranei o contatto con l'elettrodo, una scossa elettrica o una reazione istantanea del corpo per sfuggire alla scossa possono causare lesioni.

Barra



Ugello



#### Coppia di serraggio richiesta per le viti

Descrizione		Codice	Vite	Coppia di serraggio
Per barra	Squadretta d'estremità	IZT40-BE□	Per angolo fisso M4 x 8L	da 0.72 a 0.76 N·m
	Squadretta intermedia 1		Per barra fissa M4 x 8L	da 0.51 a 0.55 N·m
	Squadretta intermedia 2	IZT40-BM2	M4 x 16 L	da 0.72 a 0.76 N·m
	Connettore del cavo ad alta tensione	IZTB4□-□□□□-□-□	M4 x 10 L	da 0.49 a 0.53 N·m
Per ugello	Squadretta a L	IZT43-B1	M3 x 4 L	da 0.61 a 0.65 N·m
	Squadretta di regolazione angolo	IZT43-B2	Per angolo fisso M3 x 4 L	da 0.61 a 0.65 N·m
	Connettore del cavo ad alta tensione		Per ugello fisso M3 x 4 L	da 0.61 a 0.65 N·m
	Connettore maschio cavo ad alta tensione	IZTN43-□□□□-□	M4 x 10 L	da 0.49 a 0.53 N·m
	Connettore maschio cavo ad alta tensione		M3 x 5 L	da 0.11 a 0.15 N·m
Controllore		IZTC40 IZTC41	M4 x 30 L	da 0.22 a 0.24 N·m
Cavo separato		IZT40-CF□	Distanziale	da 0.40 a 0.60 N·m
			Vite di fissaggio	da 0.25 a 0.35 N·m
Accessorio di montaggio guida DIN		IZT40-B□	M4 x 6 L	da 1.30 a 1.50 N·m
Portacavo		IZT40-E□	M4 x 8L (Lunghezza consigliata)	da 0.19 a 0.21 N·m



# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)/43(-L)

## Precauzioni specifiche del prodotto 3

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti.  
Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza.

### Montaggio

#### ⚠ Attenzione

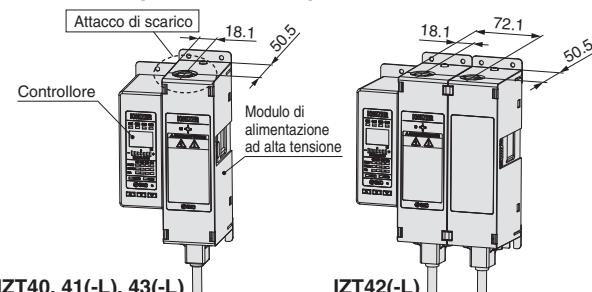
##### 10. Non applicare nessun nastro adesivo né guarnizioni sul controllore, sul modulo di alimentazione ad alta tensione e sulla barra.

- Se un nastro adesivo o un'etichetta contengono adesivi conduttori o vernici riflettenti, si può verificare un fenomeno dielettrico dovuto agli ioni generati da tali sostanze, con conseguente carica eletrostatica o perdite elettriche, causando malfunzionamenti, danni, scosse elettriche o incendi.

##### 11. L'installazione deve essere eseguita dopo aver disinserito l'alimentazione di corrente e di aria del controllore, del modulo di alimentazione ad alta tensione e della barra.

- Se si esegue l'installazione o la regolazione con la corrente o l'aria fornite, possono verificarsi scosse elettriche, guasti o lesioni.

##### 12. Il modulo di alimentazione ad alta tensione utilizza una ventola. Per la ventilazione è necessario uno spazio di almeno 20 mm dall'attacco di scarico. Installare il prodotto in un luogo ventilato in modo da non compromettere le periferiche.



##### 13. Non applicare una forza eccessiva ai cavi, come ad esempio piegature ripetute, tensionamenti o il posizionamento di oggetti pesanti sui cavi.

- Ciò può provocare scosse elettriche, incendi o rottura di cavi.

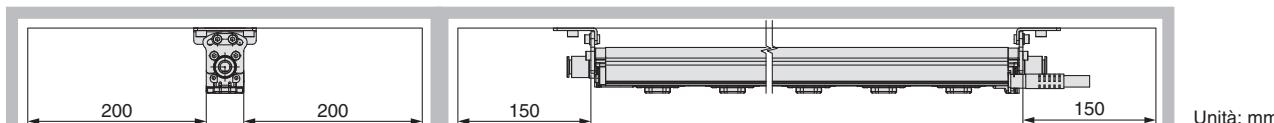
##### 14. Non trasportare il prodotto tenendolo per i cavi.

- Ciò potrebbe causare lesioni o danni al prodotto.

#### ⚠ Precauzione

##### 1. Quando è installata la serie IZT4□, mantenere uno spazio dalle strutture o dai componenti

- In presenza di oggetti elettricamente conduttori, come pareti o strutture in prossimità della barra, gli ioni generati potrebbero non raggiungere l'oggetto di destinazione in modo efficace o causare guasti al prodotto o scosse elettriche a causa di cortocircuiti o di dielettrici.

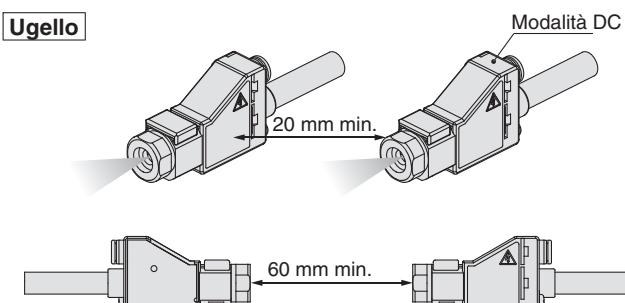
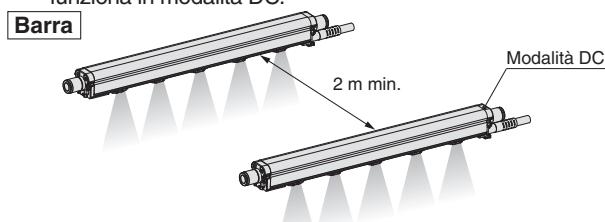


##### 2. Verificare l'effetto dell'eliminazione dell'elettricità statica dopo l'installazione.

- Le prestazioni del prodotto variano a seconda delle condizioni di installazione e operative circostanti. Dopo l'installazione, verificare l'effetto dell'eliminazione dell'elettricità statica.

##### 3. Quando si installano IZT41 o IZT42 in prossimità di ionizzatori che funzionano in modalità DC (una sola polarità, positiva o negativa), posizionarli ad una distanza di almeno 2 m tra loro.

- Quando si utilizza la modalità AC di IZT41 o IZT42 in prossimità di ionizzatori che funzionano in modalità DC, mantenere una distanza di almeno 2 m tra loro. La tensione di offset (bilanciamento ionico) potrebbe non essere regolata dal sensore interno a causa degli ioni scaricati dallo ionizzatore che funziona in modalità DC.



##### 4. Usare la squadretta indicata



# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)/43(-L)

## Precauzioni specifiche del prodotto 4

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti.

Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza.

### Cablaggio/Connessioni

#### ⚠ Attenzione

1. Prima di procedere al cablaggio, assicurarsi che la capacità di alimentazione sia più elevata rispetto alle specifiche e che la tensione si trovi entro i limiti indicati. Possono verificarsi guasti o malfunzionamenti al prodotto.
2. Per conservare le prestazioni del prodotto, l'alimentazione deve essere UL di classe 2 indicata nel National Electric Code (NEC) o classificata come alimentazione elettrica limitata in conformità con UL60950.
3. Per mantenere lo stesso livello di prestazioni, mettere a terra il prodotto con un cavo di terra con una resistenza pari o inferiore a  $100\ \Omega$ . Se il prodotto non è messo a terra, le prestazioni non sono garantite e si potrebbero verificare guasti o malfunzionamenti.
4. Il cablaggio (compreso l'inserimento e lo smontaggio del connettore) non deve mai essere eseguito con l'alimentazione accesa. In caso contrario potrebbero verificarsi scosse elettriche o incidenti.
5. Utilizzare il cavo specifico per collegare il controllore dello ionizzatore, il modulo di alimentazione ad alta tensione e la barra. Non smontare né modificare. La modifica del prodotto potrebbe causare incidenti quali scosse elettriche, guasti o incendi. Il prodotto non è coperto dalla garanzia se viene smontato e/o modificato.
6. Verificare la sicurezza del cablaggio e delle condizioni ambientali prima di fornire l'alimentazione.
7. Non collegare né scollegare i connettori (compresa la fonte di alimentazione) quando il prodotto è alimentato. Il mancato rispetto di questa procedura potrebbe causare il malfunzionamento del prodotto.
8. Se il cablaggio dello ionizzatore e le linee ad alta potenza vengono instradate insieme, questo prodotto potrebbe non funzionare correttamente a causa del rumore. Utilizzare dunque un cablaggio separato per questo prodotto.
9. Assicurarsi che il cablaggio sia corretto prima di procedere all'azionamento. Un cablaggio scorretto provocherà danni e malfunzionamenti al prodotto.
10. Sciacquare le tubazioni prima dell'uso. Prima di collegare questo prodotto, prestare attenzione per evitare che particelle, gocce d'acqua o d'olio penetrino nelle tubazioni.

### Ambiente operativo / Ambiente di stoccaggio

#### ⚠ Attenzione

2. Non utilizzare il prodotto in spazi chiusi.
  - Questo prodotto utilizza un fenomeno di scarica a corona. Non utilizzare in spazi chiusi in presenza di ozono oppure ossidi di azoto, anche se in piccole quantità.
3. Ambienti sconsigliati
  - Non usare né conservare il prodotto nelle seguenti condizioni. Rischio di guasti, incendi, ecc.
    - a. Ambienti in cui la temperatura ambiente non rientra nelle specifiche indicate.
    - b. Ambienti in cui l'umidità ambiente non rientra nelle specifiche indicate.
    - c. Zone soggette a cambiamenti repentini della temperatura possono causare la formazione di condensa
    - d. Zone in cui sono conservati gas corrosivi, gas infiammabili o altre sostanze
    - e. Zone in cui il prodotto può essere esposto a polveri conduttrici quali polveri di ferro, condensa d'olio, sale, solventi organici, schegge da taglio, particelle o olio da taglio (acqua e liquidi), ecc.
    - f. In presenza di aria ventilata da un condizionatore direttamente sul prodotto
    - g. Zone chiuse e poco ventilate
    - h. Zone esposte all'azione diretta dei raggi del sole o di calore.
    - i. Zone con presenza di forti disturbi elettromagnetici, quali campi elettrici o magnetici di forte intensità, o picchi di tensione.
    - j. Ambienti nei quali si genera elettricità statica
    - k. Ambienti soggetti ad alta frequenza
    - l. Ambienti soggetti a potenziali fulmini
    - m. Zone in cui il prodotto è esposto ad impatti diretti o vibrazioni
    - n. Zone in cui il prodotto potrebbe essere soggetto a forze o pesi tali da provocare una deformazione fisica.
4. Non utilizzare aria nebulizzata o polverosa.
  - L'aria nebulizzata o polverosa riduce le prestazioni e accorcia il ciclo di manutenzione.
  - Per l'alimentazione di aria compressa pulita (qualità dell'aria compressa di classe 2.4.3., 2.5.3., 2.6.3 o superiore secondo la norma ISO 8573-1:2010 (JIS B 8392-1:2012)) si raccomanda di utilizzare un essiccatore d'aria (serie IDF), un filtro dell'aria (serie AF/AFF) e un microfiltro (serie AFM/AM).
5. Il controllore, il modulo di alimentazione ad alta tensione, la barra e l'adattatore AC non sono resistenti alla sovrattensione da fulmine.
6. Effetti sui dispositivi medici impiantabili.
  - Le onde elettromagnetiche emesse da questo prodotto possono interferire con dispositivi medici impiantabili come pacemaker cardiaci e defi brillatori cardioverter, con conseguente malfunzionamento del dispositivo medico o altri effetti avversi.
  - Si prega di usare estrema cautela quando si utilizzano apparecchiature che possono avere un effetto negativo sul dispositivo medico impiantabile. Leggere attentamente le precauzioni indicate nel catalogo, nel manuale operativo, ecc. del dispositivo medico impiantabile, oppure contattare direttamente il produttore per ulteriori dettagli sui tipi di apparecchiature da evitare.

### Ambiente operativo / Ambiente di stoccaggio

#### ⚠ Attenzione

1. Tenere sotto controllo la temperatura del fluido e il campo della temperatura ambiente.
  - I campi della temperatura del fluido e della temperatura ambiente sono da 0 a 40 °C per il controllore, da 0 a 40 °C per il modulo di alimentazione ad alta tensione, da 0 a 50 °C per la barra e da 0 a 40 °C per l'adattatore AC.
  - Non utilizzare il prodotto in luoghi in cui la temperatura cambia improvvisamente, anche se il campo della temperatura ambiente rientra nei limiti specificati, con conseguente formazione di condensa.



# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)/43(-L)

## Precauzioni specifiche del prodotto 5

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti.  
Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza.

### Manutenzione

#### ⚠ Attenzione

##### 1. Ispezionare periodicamente lo ionizzatore e pulire gli elettrodi.

- Controllare regolarmente se il prodotto funziona con guasti non rilevati.
- La manutenzione deve essere eseguita da un operatore adeguatamente istruito ed esperto.
- Se il prodotto viene usato per un lungo periodo di tempo con presenza di polvere sugli elettrodi, si ridurranno le prestazioni.
- Con i modelli IZT41 e IZT42 è disponibile una funzione di rilevamento della contaminazione dell'elettrodo. Quando si rileva una contaminazione degli elettrodi, pulire gli elettrodi.
- Nei casi in cui la funzione di rilevamento della contaminazione dell'elettrodo non viene utilizzata sull'IZT41 o sull'IZT42, o quando viene utilizzato il modello IZT40, eseguire una prova di neutralizzazione delle prestazioni e impostare un ciclo di manutenzione per la pulizia periodica.
- Il livello di contaminazione dell'elettrodo è diverso a seconda dell'ambiente di installazione e della pressione di alimentazione.
- Se le prestazioni non vengono ripristinate dopo la pulizia, è possibile che gli elettrodi siano usurati. Sostituire la cartuccia dell'elettrodo.

#### ⚠ Precauzione: alta tensione

Il prodotto contiene un circuito di generazione di alta tensione. Prima di procedere alle ispezioni per la manutenzione, assicurarsi che l'alimentazione dello ionizzatore sia spenta. Non smontare né modificare lo ionizzatore: ciò potrebbe non solo influire negativamente sulla funzionalità del prodotto ma anche provocare folgorazioni o dispersioni di corrente.

##### 2. Quando si pulisce l'elettrodo o si sostituisce la cartuccia dell'elettrodo, assicurarsi di spegnere l'alimentazione elettrica o dell'aria del controllore, del modulo di alimentazione ad alta tensione e della barra.

- Non toccare mai gli elettrodi quando l'alimentazione viene fornita al controllore, al modulo di alimentazione ad alta tensione e alla barra. Le scosse elettriche potrebbero causare lesioni personali.
- Se si tenta di sostituire le cartucce dell'elettrodo prima di rimuovere l'alimentazione dell'aria, le cartucce dell'elettrodo potrebbero fuoriuscire inaspettatamente a causa della presenza di aria compressa. Rimuovere l'aria di alimentazione prima di sostituire le cartucce.
- Se le cartucce degli elettrodi non sono montate saldamente sulla barra, possono fuoriuscire o sganciarsi quando il prodotto viene alimentato con aria.
- Montare saldamente o rimuovere le cartucce dell'elettrodo facendo riferimento alle istruzioni riportate di seguito.
- Montare saldamente o rimuovere le cartucce dell'elettrodo con le mani, senza usare utensili.

(Coppia di serraggio da 0.2 a 0.3 N·m)

Con barra

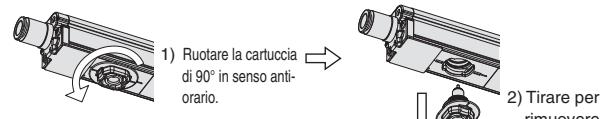
Coppia di serraggio cartuccia dell'elettrodo: 0.2 a 0.3 N·m

Con ugello

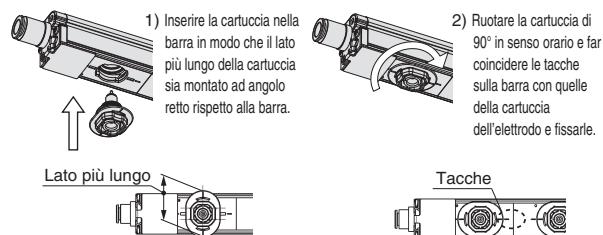
Coppia di serraggio cartuccia dell'elettrodo: 0.1 a 0.2 N·m

#### Bar

##### Rimozione della cartuccia elettrodo

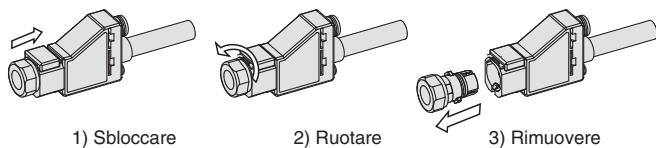


##### Montaggio della cartuccia elettrodo

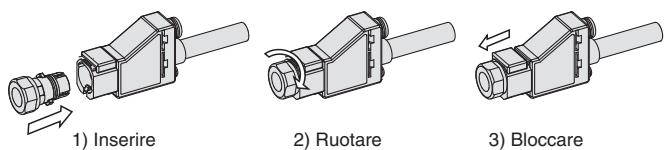


#### Boquilla

##### Rimozione della cartuccia elettrodo



##### Montaggio della cartuccia elettrodo



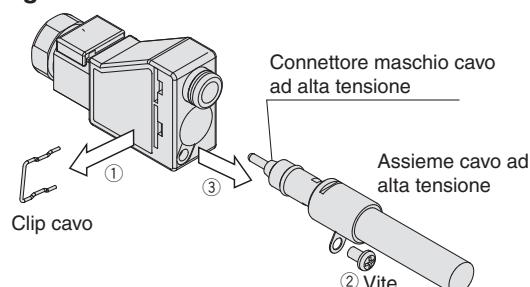
##### 3. Non smontare né modificare il prodotto.

- Lo smontaggio o la modifica del prodotto potrebbero causare incidenti quali scosse elettriche, guasti o incendi.
- Il prodotto non è coperto dalla garanzia se viene smontato e/o modificato.

##### 4. Non azionare il prodotto con le mani umide.

- Non azionare il prodotto con le mani bagnate. Rischio di scosse elettriche o altri incidenti.

##### 5. Quando si sostituisce il cavo ad alta tensione per l'ugello, assicurarsi di disattivare l'alimentazione elettrica o l'alimentazione pneumatica del controllore, del modulo di alimentazione ad alta tensione e dell'ugello.





# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)/43(-L)

## Precauzioni specifiche del prodotto 6

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti.

Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza.

### Uso

#### ⚠ Precauzione

##### 1. Non applicare forze esterne o impatti eccessivi (100 m/s<sup>2</sup> o più).

- Sebbene il controllore, il modulo di alimentazione ad alta tensione e la barra non presentino danni, l'interno potrebbe essere danneggiato e causare malfunzionamenti.

##### 2. Se la lunghezza della barra supera gli 820 mm, tenere entrambe le estremità e la parte centrale della barra per evitare che venga applicato un carico momentaneo.

- La manipolazione del prodotto tenendo una delle due estremità della barra può causare deformazioni o danni al prodotto.

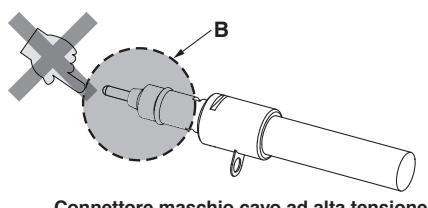
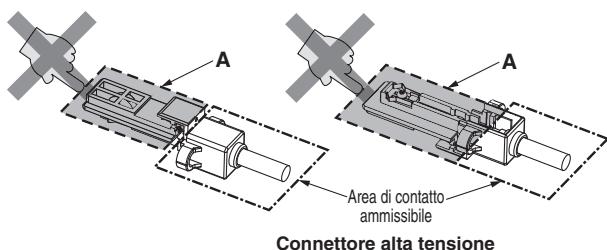
##### 3. Il cavo di alimentazione deve essere collegato e scollegato manualmente.

- L'uso di utensili può causare danni al prodotto.
- Tenere il connettore con la mano ed estrarlo dritto.
- Se il connettore è dotato di un meccanismo di blocco, rilasciarlo ed estrarre il connettore.

##### 4. In caso di fumo, fuoco o cattivo odore nel prodotto, disattivare immediatamente l'alimentazione elettrica.

##### 5. Non toccare manualmente la parte A del connettore ad alta tensione. Fare attenzione che umidità o corpi estranei non aderiscano al connettore.

- Non toccare la parte A del connettore ad alta tensione nel manipolarlo.
- Tenere il connettore ad alta tensione libero da contaminazioni. La presenza di olio o corpi estranei sulla parte A può causare perdite elettriche ad alta tensione.
- Se umidità, olio o corpi estranei aderiscono alla parte A, pulirla con etanolo.



### Uso

#### ⚠ Precauzione

##### 6. Serraggio della vite del connettore M12

- Le viti possono allentarsi se non sono strette a sufficienza.
- Controllare che siano strette a sufficienza a intervalli appropriati durante il funzionamento.

##### 7. Collegamento e scollegamento del connettore M12

- Non toccare la superficie di innesto con le mani bagnate.
- Non tirare il cavo tenendo il cavo.
- Osservare la direzione della chiave.
- Quando si innestano i connettori, inserire i connettori fino a quando l'intera superficie di innesto non è più visibile e stringere le viti in modo da non danneggiare le creste della filettatura.

### Regolazione / Funzionamento

#### ⚠ Precauzione

##### 1. Per i dettagli sulla programmazione e l'impostazione degli indirizzi, fare riferimento al manuale del produttore del PLC.

Il contenuto della programmazione relativo al protocollo è progettato dal produttore del PLC utilizzato.

## **Istruzioni di sicurezza**

Le istruzioni di sicurezza servono per prevenire situazioni pericolose e/o danni alle apparecchiature. Il grado di pericolosità è indicato dalle diciture di "Precauzione", "Attenzione" o "Pericolo". Rappresentano avvisi importanti relativi alla sicurezza e devono essere seguiti assieme agli standard internazionali (ISO/IEC)\*1) e altri regolamenti sulla sicurezza.

 <b>Precauzione:</b>	<b>Precauzione</b> indica un pericolo con un livello basso di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni lievi o medie.
 <b>Attenzione:</b>	<b>Attenzione</b> indica un pericolo con un livello medio di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni gravi o la morte.
 <b>Pericolo:</b>	<b>Pericolo</b> indica un pericolo con un livello alto di rischio che, se non viene evitato, provocherà lesioni gravi o la morte.

- 1) ISO 4414: Pneumatica – Regole generali relative ai sistemi pneumatici.  
ISO 4413: Idraulica – Regole generali relative ai sistemi.  
IEC 60204-1: Sicurezza dei macchinari – Apparecchiature elettriche delle macchine. (Parte 1: norme generali)  
ISO 10218-1: Sicurezza dei robot industriali di manipolazione.  
ecc.

## **Attenzione**

### **1. La compatibilità del prodotto è responsabilità del progettista dell'impianto o di chi ne definisce le specifiche tecniche.**

Dato che il presente prodotto viene usato in diverse condizioni operative, la sua compatibilità con un determinato impianto deve essere decisa dalla persona che progetta l'impianto o ne decide le caratteristiche tecniche in base ai risultati delle analisi e prove necessarie. La responsabilità relativa alle prestazioni e alla sicurezza dell'impianto è del progettista che ha stabilito la compatibilità con il prodotto. La persona addetta dovrà controllare costantemente tutte le specifiche del prodotto, facendo riferimento ai dati del catalogo più aggiornato con l'obiettivo di prevedere qualsiasi possibile guasto dell'impianto al momento della configurazione dello stesso.

### **2. Solo personale qualificato deve azionare i macchinari e gli impianti.**

Il presente prodotto può essere pericoloso se utilizzato in modo scorretto. Il montaggio, il funzionamento e la manutenzione delle macchine o dell'impianto che comprendono il nostro prodotto devono essere effettuati da un operatore esperto e specificamente istruito.

### **3. Non effettuare la manutenzione o cercare di rimuovere il prodotto e le macchine/impianti se non dopo aver verificato le condizioni di sicurezza.**

1. L'ispezione e la manutenzione della macchina/impianto possono essere effettuate solo ad avvenuta conferma dell'attivazione delle posizioni di blocco di sicurezza specificamente previste.
2. Al momento di rimuovere il prodotto, confermare che le misure di sicurezza di cui sopra siano implementate e che l'alimentazione proveniente da qualsiasi sorgente sia interrotta. Leggere attentamente e comprendere le precauzioni specifiche del prodotto di tutti i prodotti relativi.
3. Prima di riavviare la macchina/impianto, prendere le dovute precauzioni per evitare funzionamenti imprevisti o malfunzionamenti.

### **4. Contattare prima SMC e tenere particolarmente in considerazione le misure di sicurezza se il prodotto viene usato in una delle seguenti condizioni.**

1. Condizioni o ambienti che non rientrano nelle specifiche date, l'uso all'aperto o in luoghi esposti alla luce diretta del sole.
2. Impiego nei seguenti settori: nucleare, ferroviario, aviazione, spaziale, dei trasporti marittimi, degli autotrasporti, militare, dei trattamenti medici, alimentare, della combustione e delle attività ricreative. Oppure impianti a contatto con alimenti, circuiti di blocco di emergenza, applicazioni su presse, sistemi di sicurezza o altre applicazioni inadatte alle specifiche standard descritte nel catalogo del prodotto.
3. Applicazioni che potrebbero avere effetti negativi su persone, cose o animali, e che richiedano pertanto analisi speciali sulla sicurezza.
4. Utilizzo in un circuito di sincronizzazione che richiede un doppio sistema di sincronizzazione per evitare possibili guasti mediante una funzione di protezione meccanica e controlli periodici per confermare il funzionamento corretto.

## **Precauzione**

### **1. Questo prodotto è stato progettato per l'uso nell'industria manifatturiera.**

Il prodotto qui descritto è previsto basicamente per l'uso pacifico nell'industria manifatturiera.

Se è previsto l'utilizzo del prodotto in altri tipi di industrie, consultare prima SMC per informarsi sulle specifiche tecniche o all'occorrenza stipulare un contratto.

Per qualsiasi dubbio, contattare la filiale di vendita più vicina.

## **Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità/ Requisiti di conformità**

Il prodotto usato è soggetto alla seguente "Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità" e "Requisiti di conformità". Leggerli e accettarli prima dell'uso.

### **Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità**

1. Il periodo di garanzia del prodotto è di 1 anno in servizio o 18 mesi dalla consegna, a seconda di quale si verifichi prima.<sup>2)</sup> Inoltre, il prodotto dispone di una determinata durabilità, distanza di funzionamento o parti di ricambio. Consultare la filiale di vendita più vicina.
2. Per qualsiasi guasto o danno subito durante il periodo di garanzia di nostra responsabilità, sarà effettuata la sostituzione del prodotto o dei pezzi necessari. Questa limitazione di garanzia si applica solo al nostro prodotto in modo indipendente e non ad altri danni che si sono verificati a conseguenza del guasto del prodotto.
3. Prima di utilizzare i prodotti di SMC, leggere e comprendere i termini della garanzia e gli esoneri di responsabilità indicati nel catalogo del prodotto specifico.
- 2) Le ventose per vuoto sono escluse da questa garanzia di 1 anno. Una ventosa per vuoto è un pezzo consumabile pertanto è soggetto a garanzia per un anno a partire dalla consegna. Inoltre, anche durante il periodo di garanzia, l'usura del prodotto dovuta all'uso della ventosa per vuoto o il guasto dovuto al deterioramento del materiale in plastica non sono coperti dalla garanzia limitata.

### **Requisiti di conformità**

1. È assolutamente vietato l'uso dei prodotti di SMC negli impianti di produzione per la fabbricazione di armi di distruzione di massa o altro tipo di armi.
2. Le esportazioni dei prodotti o della tecnologia di SMC da un paese a un altro sono regolate dalle relative leggi e norme sulla sicurezza dei paesi impegnati nella transazione. Prima di spedire un prodotto di SMC in un altro paese, assicurarsi di conoscere e osservare tutte le norme locali che regolano l'esportazione in questione.

## **Precauzione**

### **I prodotti SMC non sono stati progettati per essere utilizzati come strumenti per la metrologia legale.**

Gli strumenti di misurazione fabbricati o venduti da SMC non sono stati omologati tramite prove previste dalle leggi sulla metrologia (misurazione) di ogni paese.

Pertanto, i prodotti SMC non possono essere utilizzati per attività o certificazioni imposte dalle leggi sulla metrologia (misurazione) di ogni paese.

## **Istruzioni di sicurezza**

Assicurarsi di leggere le "Precauzioni per l'uso dei prodotti di SMC" (M-E03-3) prima dell'uso.

## Storico revisioni

<b>Edizione B</b>	- È stata aggiunta una cartuccia a risparmio energetico.	YQ
	- Il contenuto dei dati tecnici è stato rivisto ad alta efficienza energetica.	
	- Il peso del modulo di potenza ad alta tensione è stato modificato.	
	- Informazioni sugli effetti sui dispositivi medici impiantabili sono state aggiunte alle precauzioni specifiche del prodotto.	
	- Il numero di pagine è aumentato da 40 a 44.	
<b>Edizione C</b>	- È stata aggiunta la serie IZT43, tipo a ugello.	YU
	- Il numero di pagine è stato aumentato da 44 a 64.	
<b>Edizione D</b>	- Al modello IZT41/42/43 è stato aggiunto un tipo IO-Link	ZX
	- Il numero di pagine è stato aumentato da 64 a 72.	

## SMC Corporation (Europe)

Austria	+43 (0)2262622800	www.smc.at	office@smc.at
Belgium	+32 (0)33551464	www.smc.be	info@smc.be
Bulgaria	+359 (0)2807670	www.smc.bg	office@smc.bg
Croatia	+385 (0)13707288	www.smc.hr	office@smc.hr
Czech Republic	+420 541424611	www.smc.cz	office@smc.cz
Denmark	+45 70252900	www.smcdk.com	smc@smcdk.com
Estonia	+372 651 0370	www.smcee.ee	info@smcee.ee
Finland	+358 207513513	www.smc.fi	smcfi@smc.fi
France	+33 (0)164761000	www.smc-france.fr	supportclient@smc-france.fr
Germany	+49 (0)61034020	www.smc.de	info@smc.de
Greece	+30 210 2717265	www.smchellas.gr	sales@smchellas.gr
Hungary	+36 23513000	www.smc.hu	office@smc.hu
Ireland	+353 (0)14039000	www.smcautomation.ie	sales@smcautomation.ie
Italy	+39 03990691	www.smcitalia.it	mailbox@smcitalia.it
Latvia	+371 67817700	www.smc.lv	info@smc.lv

Lithuania	+370 5 2308118	www.smclt.lt	info@smclt.lt
Netherlands	+31 (0)205318888	www.smc.nl	info@smc.nl
Norway	+47 67129020	www.smc-norge.no	post@smc-norge.no
Poland	+48 222119600	www.smc.pl	office@smc.pl
Portugal	+351 214724500	www.smc.eu	apoioclientept@smc.smces.es
Romania	+40 213205111	www.smcromania.ro	smcromania@smcromania.ro
Russia	+7 (812)3036600	www.smc.eu	sales@smc.com
Slovakia	+421 (0)413213212	www.smc.sk	office@smc.sk
Slovenia	+386 (0)73885412	www.smc.si	office@smc.si
Spain	+34 945184100	www.smc.eu	post@smc.smces.es
Sweden	+46 (0)86031240	www.smc.nu	smc@smc.nu
Switzerland	+41 (0)523963131	www.smc.ch	info@smc.ch
Turkey	+90 212 489 0 440	www.smcturkey.com.tr	satis@smcturkey.com.tr
UK	+44 (0)845 121 5122	www.smc.uk	sales@smc.uk

South Africa +27 10 900 1233 [www.smca.co.za](http://www.smca.co.za) [zasales@smca.co.za](mailto:zasales@smca.co.za)